

La Tribuna

DE TOLEDO



Sábado, 16 de noviembre de 2002. Número 4.297

DIARIO INDEPENDIENTE

0,90 euros

► **INFRAESTRUCTURAS** EL TRAZADO MADRID-TOLEDO PRETENDE ESTAR LISTO EN MARZO DE 2004

Molina acepta la idea de soterrar el AVE pero primero quiere que llegue

► El alcalde de Toledo admite la propuesta de los vecinos de Santa Bárbara de soterrar el AVE, pero dice que «ahora no es el momento». ► Por su parte el presidente de la asociación vecinal califica la propuesta como «rentable políticamente».

TOLEDO 4 Y 5



Mejoras en la depuradora del Polígono

► La concejal de Urbanismo visitó ayer las instalaciones acompañada por miembros de asociaciones de vecinos para presentarles el proyecto de mejora de la planta que reducirá los malos olores. / FOTO: DAVID PÉREZ

TOLEDO 7

Y ADEMÁS...

Detenidos catorce sicarios tras intentar secuestrar a una joven en Guadalajara

La Policía y la Guardia Civil ha detenido a doce colombianos y dos españoles en la operación «Traqueto».

REGIÓN 12

CEMENTERIO

IU no descarta acudir a los tribunales por el caso de las exhumaciones de los caídos en la Guerra Civil

TOLEDO 6

TURISMO

Diputación y Ayuntamiento sellan un convenio para participar en Intur

VIVIR 33

MUSEOS

La semana que viene se inspeccionarán las instalaciones del Santa Cruz para aclarar los casos de cáncer

TOLEDO 8

SONSECA

El PSOE pide explicaciones en el Congreso sobre la posibilidad de ubicar un cementerio nuclear en el municipio

PROVINCIA 9

CASO 'PRESTIGE'

El buque se encuentra a la deriva a 80 millas de la costa española con el riesgo de partirse en dos, mientras su capitán fue detenido

ESPAÑA 18

HOY CON LA TRIBUNA

MI CASA

Suplemento inmobiliario

PÁGINAS 40 A 44

ENTREVISTAS EN LA TRIBUNA

JAIME MAYOR OREJA • Presidente del PP en el País Vasco



«Suárez Illana tiene todas las condiciones para dar una sorpresa»

Mayor Oreja asegura en La Tribuna que no está en ninguna carrera, sino «al frente de una labor que busca la libertad para todos los vascos»

REGIÓN 17

SORTEO LIGA DE CAMPEONES

►GRUPO A	►GRUPO B
Barcelona	Valencia
Inter	Arsenal
B. Leverkusen	Roma
Newcastle	Ajax
►GRUPO C	►GRUPO D
R. Madrid	Manchester
Milan	Juventus
B. Dortmund	Deportivo
Lokomotiv	Basilea

¿Necesita dinero?

- Para ampliar su hipoteca
- Para pagar deudas o cancelar embargos
- Para pagar en una sola cuota más barata todos sus préstamos
- Para lo que lo desee

FINANCIACIÓN TOTAL COMPRA VIVIENDA

Por el precio de un alquiler, desde tan sólo 35,91 euros al mes por millón de pesetas (incluidos impuestos, escrituras, comisiones, etc).

No importa su situación actual - Expongáanos su caso - Consulta gratuita

INTERPRÉSTAMOS - CONSULTORES FINANCIEROS

TEL. 925 81 26 53 - 91 541 01 06

PICOTAZOS

¡Agua va!

Y mejor que irá. La Depuradora de Aguas Residuales contará pronto, tomen aire, con un digestor anaerobio que reduzca la materia volátil, que a decir verdad, suena a que algo arreglará, por lo menos los olores, que ya va siendo hora. Al menos, ha existido diligencia; dicen que es una situación anormal que no se explica con facilidad, y siempre es mejor poner remedio, que perder el tiempo pensando en qué será, será.

Exhumando

Lo del tramo 42 del cementerio amenaza con prolongarse más de lo que en un principio nos creíamos. Sin entrar a valorar si es buen o mal momento para recuperar la memoria, eso aconsejan desde IU, lo cierto es que la intervención se aprobó con carácter de urgencia por la notable falta de espacio, y si el órdago va en serio, un proceso judicial podría poner en jaque la disponibilidad de espacio en el campo santo. En Quintanar también están que trinan porque se «tiran» -dicen- restos humanos extraídos del cementerio.



¿Nuclear?

La diputada nacional Raquel de la Cruz -en la foto- ha pedido explicaciones a la Mesa del Congreso acerca de la denominación de unos terrenos de la villa, que por si fuera poco nadie sabe cuáles son, como «favorables» para la instalación de un cementerio nuclear por parte de Enresa. ¿Realmente existe algún lugar favorable para instalar un vertedero de esta guisa? Mientras pasan los ocho años que anuncian que tardará la empresa en hacer efectivo el almacén en cuestión, y aún sin saber si será Sonseca el enclave final, parece que hay a quien no le importa poner en pie de guerra a la población de la villa toledana.

El móvil del robo

Que en esta ocasión no ha sido la trama, sino el objeto que la protagonizó. A un despistado joven de 27 años se le perdió tan preciada posesión el pasado día 11. Llamó a su compañía pidiendo consejo, y la hipercualificada -o cualificado- trabajador de la empresa no tuvo otra feliz idea más acertada que la de aconsejar al denunciante que fuera a la Policía a decir que se lo habían robado, y nada menos que con intimidación. De juzgado de guardia, y además una imprudencia porque la denuncia falsa es un delito claramente tipificado. Tendrá que llamar a su abogado.

Congresos patrimoniales

La Oficina de Congresos de Toledo ha llegado a un acuerdo con Santiago de Compostela y Córdoba para acoger congresos aprovechando el tirón de la citada denominación. Pocas reuniones se dejan sentir tanto en una ciudad como esas rimbombantes reuniones de abogados, médicos y asociaciones federadas que durante dos o tres jornadas se dejan los cuartos en nuestro sector servicios, y ya de paso vuelven a casa contando las excelencias del anfitrión. Nunca es poco.

Revisión médica

La semana entrante comienza la investigación del polémico generador instalado en el Museo de Santa Cruz. Esperamos resultados.



La Tribuna

EDITA: PROMECAM

Editor:
Antonio Méndez PozoDirector:
Eugenio J. Vicente Vázquez
Redactor Jefe: Mónica Mariscal

Jefes de Sección: Álvaro Melón, Martín García Barbadillo

Redacción: Federico Frutos, Mónica Esteban, Victoria Mayoral, Elena Llave, Covadonga Álvarez, Justo Monroy, María Luz González, Francisco José Rodríguez, Manuel Beber Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez, Rosa María Marcos y Carlos Moreno Edición: Esther Matías, Rodrigo Martínez y Javier Ibáñez

p r o m e c a m

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA

Consejero Delegado: Gregorio Méndez Ordóñez
Adjunto Consejero Delegado y Director General de Prensa: Jesús Ángel Bueno Ordóñez
Director General de Impresión y S.S.GG.: Javier Gutiérrez González
Director General de Administración: Miguel Ángel Arnaiz Lozares
Director General de Televisión: Andrés Guzmán Saldaña
Director General de Comunicación: Rafael Monje Alonso
Directores Departamentos: José Manuel Sáenz de Cabezón (Admón. y Financiero),
Luis Santos (Informática)
Gerente: Carmina Camacho
Director Editorial: Guillermo Alonso
Región: Marta Barcenilla, Marta Camacho y Ana I. Martínez

El AVE no debe esperar más

Los vecinos del barrio de Santa Bárbara han pedido al alcalde de Toledo, José Manuel Molina, que la futura vía del AVE sea soterrada. Esta propuesta resulta interesante y además acertada, aunque lo verdaderamente positivo sería que la estación se situara en la zona de Safont donde se prevé levantar el recinto ferial y a través del futuro remonte mecánico poder acceder al entorno de Zocodover, sin necesidad de coger otro medio de transporte para llegar al Casco Histórico.

Ahora bien, son numerosísimos los trámites que se han llevado a cabo hasta conseguir que el AVE pueda llegar a Toledo; y por tanto sería un error retrasar más el proyecto; si de lo que se trata es de trasladarse en 25 minutos al centro de Madrid y al futuro aeropuerto de Ciudad Real y en 40 al de Barajas desde la histórica estación toledana de Santa Bárbara. Además contando con la fecha de culmi-

nación de la obra para marzo de 2004, según anunciaba ayer el alcalde.

Abrir un debate ahora sobre si debe ser soterrado o no, puede llevar a caer en manos de los magos de la precampaña electoral y de nuevo poner en peligro uno de los fenómenos más importantes que hará de Toledo una ciudad del siglo XXI.

El AVE protagonizará, sin duda, la revolución económica en Toledo. El desarrollo urbanístico y las fuentes de ingresos para la sociedad toledana se verán beneficiadas, hasta el punto que deberá afrontar un 'boom' de oportunidades para todos y modernizar todos los servicios que la ciudad ofrece en la actualidad a sus visitantes.

Este proyecto ha sido en numerosas ocasiones un arma infranqueable para los políticos, y que además siempre les ha salido bien para unos y no tan bien para otros, pero a ninguno mal. Por ello, resulta difícil entender como desde la Junta de Comunidades se permitió que 'la serpiente veloz' pasara a tan solo ocho kilómetros de la capital regional cuando tanto el Gobierno regional como el central compartían las mismas siglas, y ahora que estas no coinciden se haya conseguido que pare en todas y cada una de las provincias de la región.

De ahí, que si el proyecto está aprobado y licitado para enlazar Santa Bárbara con la línea actual Madrid-Sevilla lo más sensato recaería en dejar que se ponga el primer rail.

Una línea férrea de Alta Velocidad requiere una serie de medidas de seguridad y acústicas muy estrictas que han hecho posible, entre otras cosas, desde que se inaugurara el trazado Madrid-Sevilla el 20 de abril de 1992, que aparezca en el libro 'Guinness de los récords' al alcanzar los 357 kilómetros por hora el 23 de abril de 1994 a su paso por las localidades toledanas de Urda y Mora.

En definitiva, resulta evidente que un proyecto como el AVE Madrid-Toledo no debe correr peligro bajo ningún concepto, y menos para agitar la campaña electoral de ningún partido político.

FOTODENUNCIA



Bono entre campeonas

El presidente de la Junta recibió ayer en Fuensalida las 4 medallas conseguidas por las campeonas de España de esquí náutico. Nadine y Sandra Botas Medem, campeonas de España en categoría Absoluta y sub-12 y su madre, Cristina Medem, campeona de España y de Europa han querido con este gesto agradecer el apoyo de la Junta a esta disciplina deportiva. Firma: David Pérez

para su información La Tribuna

DE TOLEDO

«Josu Ternera» pasa a la clandestinidad

José Antonio Urruticoechea, alias «Josu Ternera», parlamentario vasco salpicado internacional de busca y captura como prófugo de la Justicia española.

Hace algún tiempo, dijo lo siguiente ante la Justicia francesa, que lo tuvo a la sombra por unos cuantos años: «Soy de ETA, lo he sido y lo seguiré siendo».

El ministro de Justicia, José María Michavila, apelaba hace unos días al no hay mal que por bien no venga. «Al menos, no lo volveremos a ver sentado en el Parlamento Vasco», decía.

Es un consuelo, claro, pero hay otra alternativa todavía más lucrosa que verlo inscrito en la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Vitoria.

La alternativa del fugado puede ser la reincorporación a la dirección de la banda terrorista, tras dos incomparecencias consecutivas ante el juez José Ramón Soriano, de la sala segunda del Tribunal Supremo.

Eso se teme al ex ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, para quien en realidad «Josu Ternera» nunca dejó de ser uno de los máximos dirigentes de ETA.

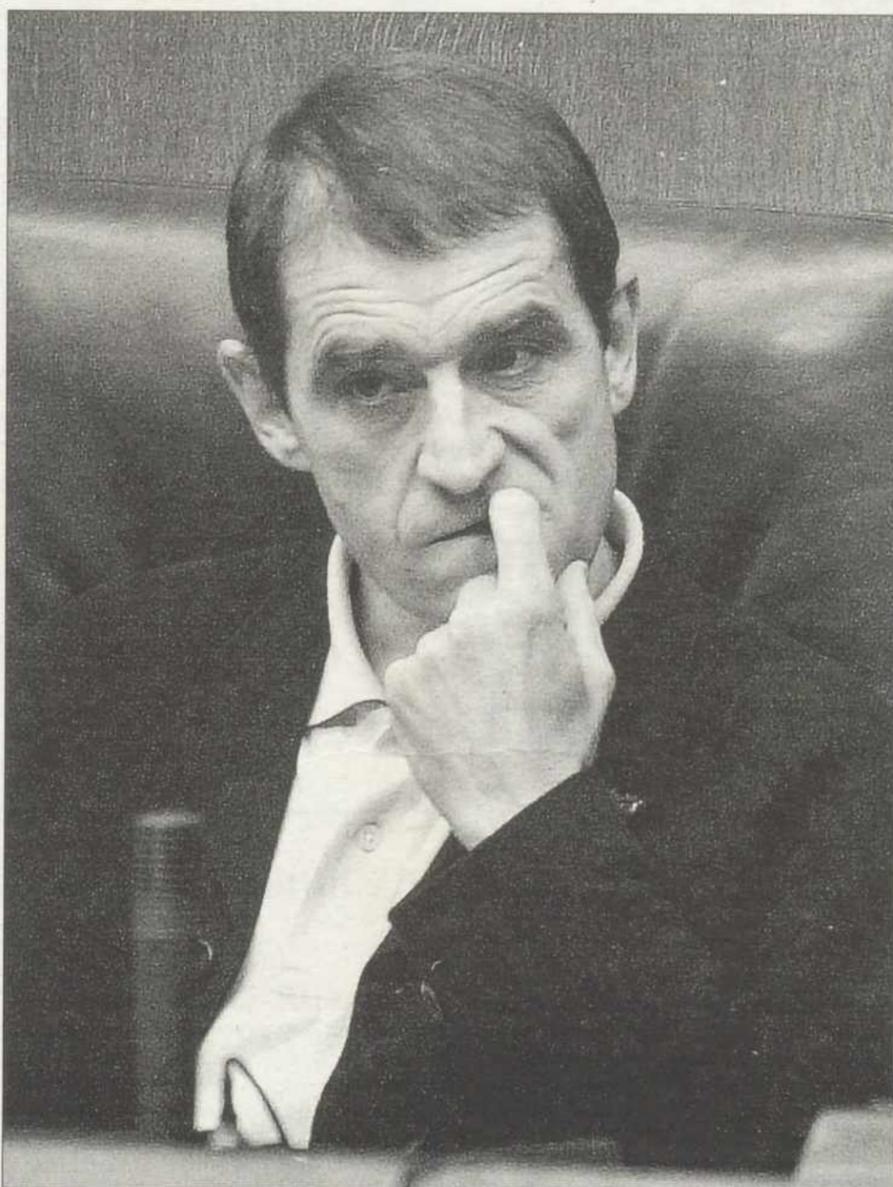
También se lo temen los servicios de información de la Policía Nacional y la Guardia Civil.

Mientras se le busca por el sur de Francia, donde la organización terrorista dispone de sus mejores agujeros, los policías españoles creen que este individuo nada recomendable «ha pasado a la clandestinidad».

La sospecha se basa en el hecho comprobado de que ETA, maniatada, perseguida y desorientada por las con-

FIRMA INVITADA
ANTONIO CASADO

«La alternativa del fugado puede ser la reincorporación a la dirección de la banda terrorista»



FIRMA INVITADA
FERNANDO JÁUREGUI

No todo perdido en Iberoamérica?

Ni siquiera nos hemos puesto de acuerdo en los temas semánticos, ni en las denominaciones. Y, así, como herencia de aquel V Centenario del Descubrimiento conservamos la pretensión de llamar Iberoamérica a los que los hispanoamericanos se empeñan en llamar Latinoamérica o América Latina o hasta Suramérica. No es tema baladí, porque nunca las formas, en política, lo fueron. Y ante cada cumbre iberoamericana, que éste sí es avance producto de 1992 (¡diez años ya!), nos planteamos el mismo dilema: ¿cómo llamar a estas cumbres? Dilema al que inmediatamente sigue otro: ¿cómo llenar de contenido este tipo de reuniones, a las que asisten casi todos los jefes de Estado y/o Gobierno de los países al sur de Río Grande (además, claro, de España y de

algun observador cualificado de EEUU)? Sin embargo, lo importante, ante todo, es que estas cumbres se mantengan una década después. La presencia del Rey y del jefe del Gobierno de España como figuras muy principales en estas cumbres es ya significativa, y habla de que no todo ha sido tiempo perdido en nuestras relaciones con esos países no tan retóricamente llamados hermanos. La pujanza de las inversiones españolas en aquellos países, aunque tales inversiones ahora sean contestadas desde algunos sectores, también resulta significativa:

tínuas «caídas» de sus inexpertos comandos, está recurriendo a los veteranos, sin que estos, sobre todo los residentes en Latinoamérica, estén demostrando precisamente un irrefrenable deseo de volver a las andadas.

No parece ser el caso de Urruticoechea, cuyo tenebroso pasado le empezaba a depurar un futuro no menos sombrío en las cárceles españolas por su implicación en el sangriento atentado contra una casa cuartel de Zaragoza en 1987.

Está imputado como presunto inductor de aquella «hazaña»: once muertos, entre los que había seis niños.

Es la semblanza rápida de quien escapó de los jueces aprovechando, una vez más, la estricta aplicación del principio de legalidad en un Estado de Derecho cuyo garantismo favorece a los «malos».

En este caso, a alguien que calificó de «farsa» a la Justicia española. Ese es el calificativo que «Josu Ternera» utilizó en el diario Gara cuando anunció que no tenía la menor intención de acudir a declarar ante el juez Soriano.

Este magistrado dictó anteayer, jueves, el auto de detención y encarcelamiento que ha dado lugar a la vigente orden internacional de busca y captura.

Con más de veinticuatro horas de retraso y unos días después de haberle dado todas las facilidades para la fuga. Incluida la de considerar que no existía tal peligro.

DESDE EL PARQUÉ

CARMEN TOMÁS

Esperando al BCE

Despejado, al menos de momento, el peligro de una guerra en Irak, los inversores miran con esperanza al BCE. Dicen los expertos que el 5 de diciembre los tipos de interés bajen como mínimo un cuarto de punto, algo que les arreglaría bastante el cuerpo a las bolsas. No se puede decir que las últimas jornadas hayan sido para tirar cohetes, pero tampoco lo contrario.

Avala la expectativa de una rebaja del precio del dinero el informe de noviembre del BCE. Dice que vigilará el riesgo a la baja del crecimiento económico en la eurozona y que no hay riesgo de inflación en un futuro inmediato (No se referirá a España, ¿no?). Parece que la cosa es verde y con asas. Además, Greenspan, el presidente de la Reserva Federal, ha dicho estos días también que en EEUU la economía atraviesa un pequeño bache, pero que no hay evidencia de una recesión. El jueves salieron datos esperanzadores que hicieron que los inversores en acciones se animaran un poco.

Es cierto que el alejamiento del conflicto armado en Irak, después de que Saddam aceptara la resolución de la ONU, supone un alivio. El precio del petróleo ha bajado un dólar para compras a diciembre. Por lo menos no estará el problema ahí vigilante y en plan mosca. Pero, falta mucho por hacer y mucho por crecer, sobre todo, la confianza muy dolida y resentida en los últimos tiempos. La Bolsa no genera aún confianza y la prueba es que el dinero que no pierde el tiempo está poniendo los precios de la vivienda por las nubes.

Hay gente y gente

AGUSTÍN JIMÉNEZ

Al fin, esta semana, por culpa de un incomprensible trámite administrativo que ha llevado a la cúspide a un hombre jovencísimo de 59 años, los 1.300 millones de chinos han ocupado una página entera de nuestros periódicos. 1.300 millones de atomillos pajizos y dudosamente humanos merecen menos cancha que diez verduleras, una anoréxica, tres o cuatro maricones y un par de mayordomos chismosos que trapichean en un palacio con niebla en una isla perdida del Atlántico. Pero admitamos que una farándula tan ridícula como la familia real inglesa exige más preparación. Los chinos habrán construido una gran tapia e inventado la pólvora, el funcionariado y el papel higiénico. Ni aun creciendo hasta 1.300 millones consiguen aparecer en «Hola».

Los vecinos realizaron ayer una visita a las instalaciones



TOLEDO

LA TRIBUNA DE TOLEDO SÁBADO 16 DE NOVIEMBRE DE 2002

►TREN DE ALTA VELOCIDAD

Molina admite que enterrar el AVE es positivo, «pero no es el momento»

El alcalde alaba todos los beneficios que reportaría la propuesta vecinal pero dice que no está dispuesto a admitir ningún retraso en la llegada del AVE a Santa Bárbara, prevista para marzo de 2004

• El alcalde de Toledo volvió ayer sobre el proyecto del AVE en lo que concierne a su entrada en Santa Bárbara. Dice que comparte la propuesta de los vecinos, pero lo deja para otro momento: La prioridad es que el AVE llegue

cho énfasis en "el trabajo que ha costado" hacer que el AVE entre en Santa Bárbara y que se haya conseguido en un tiempo récord. Por eso muestra su oposición frontal a cualquier propuesta de paralizar el proceso y aclara que esta convicción de que no es esa la intención de la asociación de vecinos de Santa Bárbara.

SEGUNDA ESTACIÓN. Por otro lado Molina recuerda que el Ayuntamiento, la Consejería de Obras Públicas y el Ministerio de Fomen-

to siguen trabajándose en la posibilidad de habilitar una segunda Estación para el AVE, "a 12 ó 14 kilómetros de la actual".

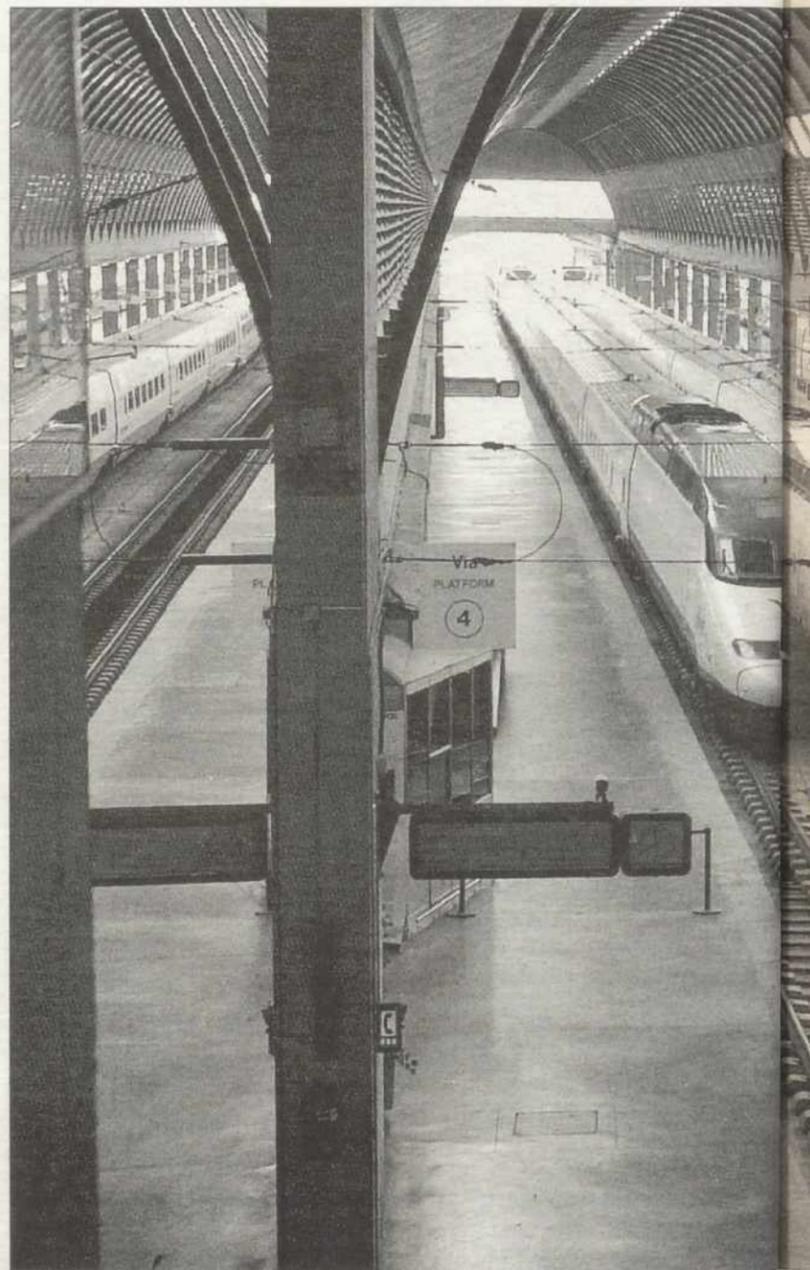
El sentido que las administraciones reconocen a esta otra parada sería el de convertirse en un gran nudo de comunicaciones por el que distribuir el tráfico de las líneas hacia Sevilla, Levante y Jaén, independientemente del trazado Madrid-Toledo.

El proyecto del AVE a Toledo lo lleva a cabo el Gestor de Infraestructuras Ferroviarias (GIF) del Ministerio de Fomento. Se ha dividido en dos tramos la conexión con la vía Madrid-Sevilla para agilizar su ejecución. En Total son 25,7 kilómetros de nueva vía, que en todo el recorrido hasta Madrid alcanza los 76 kilómetros de longitud.

El Plan de Infraestructuras del Transporte 2000-2007 establece en el capítulo de Ferrocarriles un programa de alta Velocidad que se extiende a toda España con objeto de vertebrar el territorio, reducir los tiempos de recorrido, incrementar la participación del ferrocarril al 30 por ciento sobre el conjunto de modos de transporte, incrementar la demanda total de 10 a 30 millones de viajeros en larga distancia y de 24 a 38 millones en regionales y mejorar los resultados económicos del sector.

CARACTERÍSTICAS. Por acuerdo del Consejo de Ministros se encomendó al GIF la construcción y administración de la nueva línea de acceso a Toledo del AVE.

El nuevo itinerario, de 76 kilómetros de longitud, utilizará en sus primeros 56 el trazado actual de la línea Madrid-Sevilla. A partir de ese punto comienza la nueva construcción que discurre paralela a la anterior durante cerca de 3 kilómetros, por el Oeste de la



El alcalde de Toledo da prioridad al proyecto actual del AVE porque tiene fecha de finalización

F. FRUTOS / TOLEDO

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, considera una idea "muy interesante" la propuesta de los vecinos de Santa Bárbara para que la entrada del AVE al barrio se haga a través de un túnel. Será el equipo redactor del Plan General de Ordenación Urbana quien valore la viabilidad del proyecto. Sin embargo es una posibilidad a largo plazo porque el alcalde quiere que el AVE esté funcionando el marzo de 2004 "y no voy a aceptar ninguna propuesta que lo retrase".

Molina afirma que sería una modificación muy beneficiosa para la ciudad y entiende que las dificultades económicas pueden salvarse por medio de la recalificación de los terrenos que quedarían sobre el trazado del tren. A su vez esto propiciaría el crecimiento de Santa Bárbara y su acercamiento al Polígono.

Ahora bien, todos estos beneficios quedan aparcados porque la prioridad es que siga adelante el proyecto actual para el que está aprobada la licitación de las obras y se están acometiendo las expropiaciones necesarias. Molina asegura que a este ritmo los rales del AVE empezarán a colocarse en el primer semestre de 2003, y "el viaje inaugural cumplirá el plazo marcado para marzo de 2004".

El alcalde de Toledo pone mu-

Lo que viene

Según comunicaba ayer el alcalde ya se ha aprobado definitivamente la modificación de usos para los terrenos RENFE. Dentro de estos se va a urbanizar y a construir viviendas y locales comerciales, además de ser el lugar elegido para la Estación del AVE, que estará debajo del actual aparcamiento de la Estación.

Lo que Molina propone ahora es hacer el proyecto tal como está, e incorporar las modificaciones elaboradas por los vecinos al Plan General de Ordenación Urbana. La financiación del soterramiento de las vías se afrontaría en el futuro con la recalificación de suelo.

Su principal mensaje es no paralizar el trabajo y conseguir que los primeros rales se coloquen en el primer semestre de 2003.

Fomento ha dividido en dos tramos la conexión de Toledo con la vía Madrid-Sevilla, esto da entrada a dos empresas y acelera la ejecución de la obra a 12 meses, es decir que en marzo de 2004 está aquí el AVE.

misma, girando después hacia el sureste para cruzar el tajo.

Posteriormente se aproxima al ramal ferroviario Castillejo-Toledo, aprovechando el pasillo ferroviario existente hasta llegar a la actual Estación de Toledo.

La longitud total de nueva construcción en esta línea es de 25,7 kilómetros, incluyendo una importante estructura a distinto nivel sobre la línea Madrid-Sevilla y un viaducto de aproximadamente 300 metros de longitud para cruzar el río Tajo.

Con este acceso de Alta Velocidad se conseguirá un tiempo de recorrido de 25 minutos entre Toledo y Madrid, cumpliendo así el objetivo de reducir considerablemente el tiempo invertido en el itinerario entre ambas capitales.

Esta infraestructura debe servir como motor del desarrollo de Toledo, sobre todo en su compo-

nente turístico, según destacaba ayer Molina. Además una vez que entre en servicio la línea de Alta Velocidad Madrid/Castilla-La Mancha/Comunidad Valenciana/Región de Murcia, podrán existir servicios regionales que cubran los trayectos Toledo-Cuenca y Toledo Albacete, vertebrando así el territorio regional.

Actualmente está el licitación el tramo Mocejón-Toledo, y debe estar cerca de seguir este camino el de La Sagra-Mocejón. También se ha comenzado a expropiar los terrenos por los que discurre el AVE dentro del término municipal de Toledo, que afecta sobre todo a empresas del Polígono Industrial.

El Tramo Mocejón-Toledo, con el que se ha empezado el trabajo sobre el terreno, tiene una longitud de 15,2 kilómetros con un presupuesto de 2 millones de euros.

Actualmente está el licitación el tramo Mocejón-Toledo, y debe estar cerca de seguir este camino el de La Sagra-Mocejón. También se ha comenzado a expropiar los terrenos por los que discurre el AVE dentro del término municipal de Toledo, que afecta sobre todo a empresas del Polígono Industrial.

16 AL DÍA

11/02

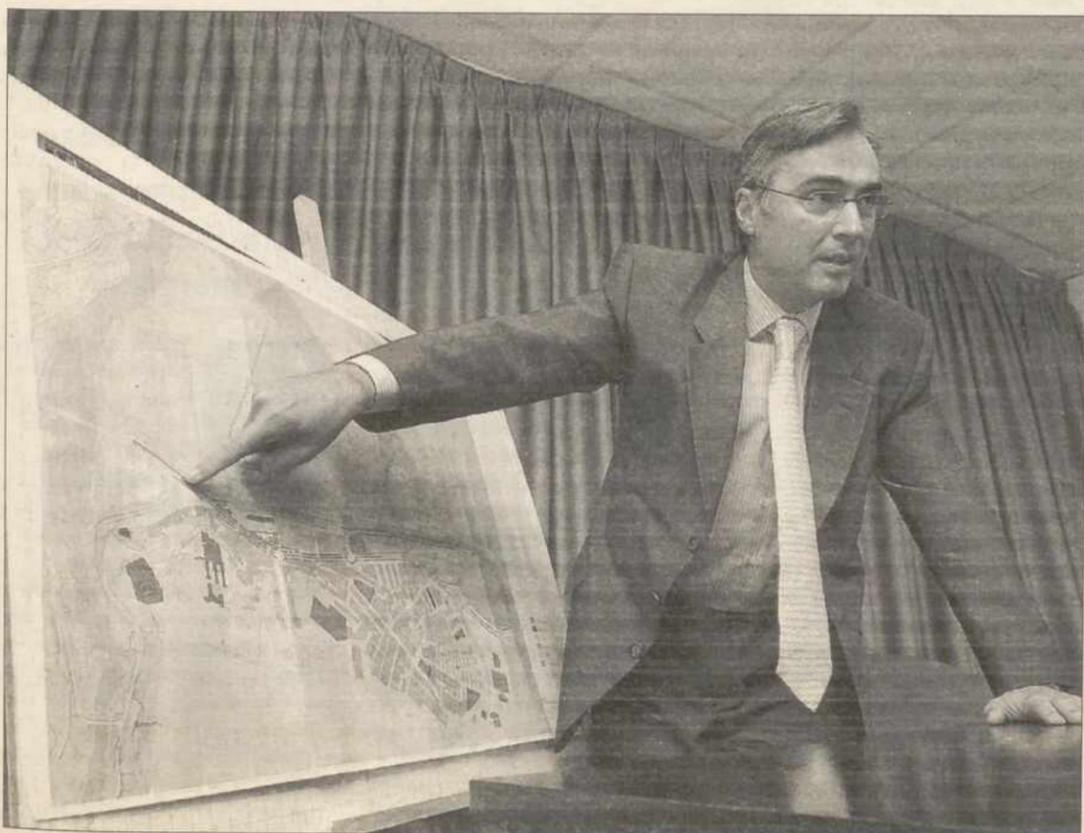
CUESTIÓN DE URGENCIA. Si existe algún proyecto que cambiará el futuro inmediato de Toledo, desde luego es la llegada del AVE. Sin olvidar la premisa de que la participación ciudadana es la vía pluscuamperfecta para llevar a cabo una intervención de tales dimensiones, lo cierto es que para

soterrar el tren habría que volver atrás, empezar de nuevo, perder buena parte de lo invertido -proyecto-, y lo más complejo, encontrar el capital necesario para ejecutar dicha reforma. Castilla la Mancha se ha subido al tren de alta velocidad, y Toledo tiene el deber legítimo de corresponder a su prometedor futuro con la implantación del AVE lo más

rápidamente posible. ¿Quién le va a llevar la contraria a los vecinos? Obviamente Molina no, y seguramente nadie en su sano juicio lo haría, máxime cuando esta capital crece, y crece rápido por primera vez en muchos años. En su mínima expresión, es una obvia cuestión de prioridades. / A.MELCÓN



alizo pone a cualquier retraso que ponga en peligro el objetivo de marzo de 2004 / RUEDA VILLAVERDE



Molina muestra sobre el plano la localización de la estación del AVE y el recorrido de su llegada / YOLANDA LANCHAS

LAS DECLARACIONES

▶ ANTONIO GUIJARRO (PSOE)

«Lo que dice Molina es tanto como decir que no se hará nunca»

Para el concejal portavoz del PSOE la propuesta de los vecinos es lógica y debería exigirse a Fomento su realización, como lo hizo Córdoba.

A su juicio la modificación no debe causar retraso porque «según las declaraciones de Molina la semana pasada, tanto la entrada del tren en Santa Bárbara como la Estación son subterráneas en el proyecto. ¿Es que ha cambiado el proyecto en una semana?»

«Lo que no tiene sentido es decir que ahora se ejecute de una forma y aplazar la reforma al PGOU. Es tanto como decir diplomáticamente que no se hará nunca».



Sobre la «lucha» por hacer que el Ave entre en Toledo, afirma que la de Molina «ha sido la justa» porque se ha subido al carro del acuerdo entre Bono y Cascos.

▶ ANTONIO PUERTO (AAVV «ALCÁNTARA»)

«Molina hace una propuesta rentable políticamente, pero no desde el punto de vista social»



La Asociación de Vecinos de Santa Bárbara pide el soterramiento para crear encima del trazado del tren un paseo y zonas de recreo. «Buena parte de ese suelo está protegido y no se puede recalificar». Para Antonio Puerto lo que dice Molina «puede ser rentable políti-

camente para que Aznar venga a inaugurar el AVE, pero no desde el punto de vista social», porque todo lo que no se haga ahora es muy complicado que se reforme en el futuro.

«Lo que tiene que hacer el Ayuntamiento es exigir a Fomento que estudie la modificación y si es viable que la aplique, como se hizo en Córdoba. Es mejor un pequeño retraso y hacerlo definitivo y bien, a ir con prisas que los vecinos empiecen con protestas dentro de dos años».

Los vecinos estaban citados ayer por la tarde para discutir la propuesta, de la reacción de los afectados depende que se mantenga la modificación propuesta.

▶ JOSÉ ESTEBEAN CHOZAS (IU)

Izquierda Unida apuesta por potenciar el tren convencional por razones sociales y económicas

La coalición no cree que el AVE sea una buena apuesta para Toledo por razones sociales fundamentalmente. La más destacada es el precio del billete.

Por otro lado tienen dudas de lo que pasará con el transporte de mercancías, fundamental para el desarrollo económico.

IU aboga por potenciar el tren convencional, arreglar las vías y establecer nuevos trayectos, pero sin necesidad de un AVE para una distancia tan corta como la que separa Toledo de Madrid.



BREVES

CONFERENCIA

Joaquín Sánchez Garrido analiza el «Pacto por la Justicia»

■ El próximo jueves tendrá lugar una conferencia coloquio en la Cámara de Comercio e Industria de Toledo que correrá a cargo de Joaquín Sánchez Garrido, diputado por Toledo y secretario primero de la Comisión de Justicia e Interior del Congreso de los Diputados. La charla, denominada «El pacto por la Justicia: Nueva empresa y Ley Concursal», dará comienzo a las siete de la tarde y tendrá lugar en el salón de actos de la Cámara, sito en la plaza de San Vicente número 3.

FORMACIÓN

Fedeto inicia un curso de manipulación de alimentos

■ El Centro de Formación de la Federación Empresarial Toledana ha iniciado en el mes de noviembre un novedoso curso de manipulador de alimentos dirigido a los empresarios y trabajadores de los sectores de panadería y pastelería, industrias lácteas, comercio minorista, industrias transformadoras y envasadoras, así como industrias y comercios relacionados con la carne y el pescado. Los cursos pueden ser presenciales o semipresenciales, de lo que dependerá la duración del mismo. Los alumnos que superen el curso recibirán el carné de manipuladores de alimentos de la Federación Empresarial Toledana. Los interesados pueden remitirse al 925 22 87 10.

CERTAMEN

XV Concurso de Fotografía del Colegio de Arquitectos

■ La fecha para presentar trabajos a concurso en la XV edición del certamen organizado por el Colegio Oficial de Arquitectos de Toledo se ha retrasado hasta el 13 de enero de 2003. Toda la información acerca de la convocatoria se encuentra en la web www.arquinenex.es/coamcmto.

SUCESOS

Se inventa un robo para recuperar un teléfono que había perdido

■ Un joven de 27 años de iniciales J.M.F.S., denunció el pasado lunes que había sido asaltado por dos personas que le sustrajeron el móvil. Tras realizar la pertinente investigación, efectivos policiales pudieron comprobar que se trataba de una denuncia falsa, motivada por el consejo de una empresa telefónica que instó al joven a denunciar el robo para obtener un nuevo móvil y remplazar al anterior, que en realidad había extraviado.

► CONTINÚAN LOS TRABAJOS DE DESALOJO EN EL TRAMO 42 DEL CEMENTERIO MUNICIPAL

IU no descarta la vía judicial para que se identifique a los exhumados

El concejal de la coalición, José Esteban Chozas, afirmó haber interpuesto un recurso contra la exhumación conjunta y anuncia que llevará el caso ante la defensora del pueblo

• El titular de Obras y Servicios, Fernando Sanz, asegura que el Ayuntamiento colaborará y atenderá todas las reclamaciones que planteen los familiares de las víctimas.

ÁLVARO MELCÓN / TOLEDO

El coordinador provincial de Izquierda Unida en Toledo, Juan Ramón Crespo, y el concejal de la coalición en el Ayuntamiento, José Esteban Chozas, anunciaron ayer que su partido no descarta la vía judicial para lograr que se proceda a la identificación de los cadáveres que están siendo exhumados en el tramo 42 del cementerio de Toledo, y que se corresponden con un número indeterminado de fusilados durante la Guerra Civil española enterrados en fosas comunes.

Con esta intervención, el Gobierno de Molina pretende paliar la sensible falta de espacio en el campo santo, procediendo a la retirada de los restos a un osario. «Lo que dan a los familiares es la posibilidad de que identifiquen a sus fallecidos una vez trasladados a un osario común, así que en realidad no les dan oportunidad de nada porque esto no es viable», explicó Chozas, que demandó «una intervención correcta que sea sufragada por las tres administraciones». Ante esta situación, tildada de «injusta e incluso reñida con la Constitución por no respetar el derecho a la dignidad», Chozas afirmó que su grupo «ha interpuesto un recurso, lo hará llegar a la defensora del pueblo, y si es necesario, a los tribunales».

Por su parte, el concejal de Obras y Servicios, Fernando Sanz, no quiso hacer valoraciones a este respecto hasta no conocer en profundidad el planteamiento de IU, pero sí recordó que «en Comisión de Gobierno se alcanzó un acuerdo para que el Ayuntamiento colabore con los familiares que se presenten demandando la identificación, y serán atendidas todas sus reclamaciones».

FORO POR LA MEMORIA. En apoyo a las propuestas de Chozas y Crespo, a la declaración pública de IU se sumó José María Pedreño, presidente del Foro por la Memoria Histórica, una asociación que ha participado en la exhumación e identificación de otras víctimas de la Guerra recuperadas en distintos puntos de la geografía nacional.

Pedreño explicó que su objetivo es «luchar por rescatar la memoria de los que lucharon por la libertad en tantas barricadas -no sólo en España-, y que se le dé la oportunidad al pueblo español de conocer la verdad».



Aspecto que presenta el tramo 42 del cementerio, junto a la pared «Este». / DAVID SÁNCHEZ

LAS DECLARACIONES

► JUAN RAMÓN CRESPO

«No podemos olvidar algo que no conocemos»



El coordinador provincial de IU Toledo explicó los cuatro motivos que han llevado a su grupo político a emprender una cruzada contra las exhumaciones masivas en el cementerio toledano. «Todos los familiares tienen derecho a saber dónde están sus fallecidos, es de justicia y respeto a los derechos humanos, hay que respetar la historia y para ello tenemos que conocer la verdad y además existe una resolución de las Naciones Unidas, en concreto la 47/33, que obliga a colaborar en la identificación de los desaparecidos».

► JOSÉ MARÍA PEDREÑO

«En España hay gente que no sabe que hay fosas»



El presidente del Foro por la Memoria Histórica se mostró contundente declarando que «es extraño que la gente se impresione tanto cuando nos llegan las imágenes de las fosas comunes encontradas en Yugoslavia tras la guerra, y no haga nada para dignificar a todos aquellos que siguen metidos en cunetas en situaciones idénticas». Además, Pedreño hizo hincapié en la necesidad de estudiar a fondo esta cuestión para esclarecer lo que ocurrió en todo el territorio español y que la gente sepa que esas fosas también existen aquí».

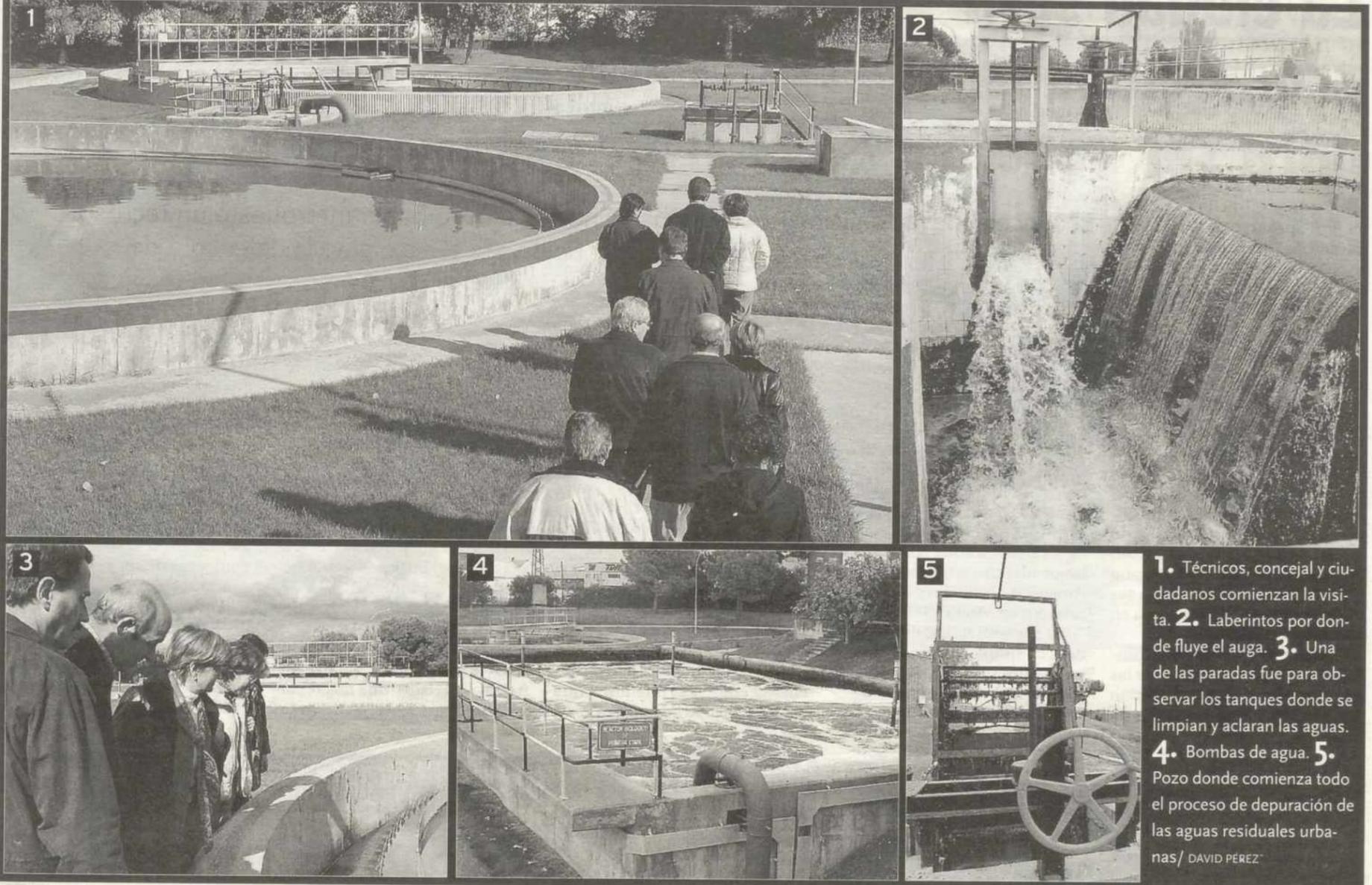
► JOSÉ ESTEBAN CHOZAS

«Yo acuso a los que ocultan las infamias»



El edil izquierdista parafraseó a Zola y entonó el «yo acuso». Chozas señaló con el dedo a «los que quieren ocultar las infamias y se llaman demócratas, y además incurrir en la injusticia de olvidar a los que lucharon por el estado de derecho». En su comparecencia, el único concejal de IU recordó que en la moción interpuesta por él en su momento, también se solicitaba la retirada de los nombres de calles relacionados con el franquismo «en base a la proposición no de Ley aprobada el 25 de octubre por unanimidad en el Congreso».

VISITA A LA EDAR DEL POLÍGONO



1. Técnicos, concejal y ciudadanos comienzan la visita. 2. Laberintos por donde fluye el agua. 3. Una de las paradas fue para observar los tanques donde se limpian y aclaran las aguas. 4. Bombas de agua. 5. Pozo donde comienza todo el proceso de depuración de las aguas residuales urbanas / DAVID PÉREZ

Las obras en la depuradora del Polígono reducirán el mal olor

La concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Toledo, Mari Paz Ruiz, y los técnicos explicaron a los vecinos como será el proceso y la nueva inversión en la estación

• Se instalará un digestor anaerobio que reduzca la materia volátil de los lodos en un porcentaje superior al 50 por 100 y reduzca el volumen final de fangos.

VICTORIA MAYORAL / TOLEDO

La concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Toledo, Mari Paz Ruiz visitó ayer la Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR), junto con los técnicos, para explicar a los vecinos del barrio del Polígono como será todo el proceso y la nueva inversión que se realizará en esta estación. Ruiz respondía así a la solicitud realizada por la Asociación de Vecinos «El Tajo».

Durante el encuentro los técnicos explicaron a los miembros de la asociación el funcionamiento de la depuradora de aguas residuales urbanas, así como el proceso mismo de depuración.

Los vecinos, en un intercambio de valoraciones, informaron a los especialistas como en momentos concretos «sobre todo en verano» el nivel de los olores que se des-

prende de la EDAR «llegan a ser intolerables». A lo que los técnicos han respondido que, aunque «no es muy normal», pueden sucederse situaciones en las que lleguen vertidos que no están previstos o que provocan una reacción que no se conoce, «pero son situaciones anormales, la depuradora está preparada para que esto no ocurra».

Se ha realizado una valoración de lo que será la nueva obra, con la que se pretende una digestión anaerobia de los lodos de la estación, donde el presidente de «El Tajo», Emiliano García, insistió en que se les garantice que con este nuevo tratamiento de los lodos se eliminarán totalmente los olores que «hemos venido sufriendo y que son insostenibles sobre todo en algunas épocas del año».

Los técnicos aseguraron que, aunque no se puede garantizar al cien por cien la supresión de los malos olores, «la nueva obra supondrá un gran avance y en gran medida desaparecerán».

Por su parte, Mari Paz Ruiz comentó cuál será la línea a seguir, y les afirmó que continuarán mejorando las instalaciones e incorporando mejores tecnologías. «Hemos querido comprobar el estado

Financiación Europea



Una de las encargadas de la depuradora explica como funcionan los tanques.

La ejecución de la obra para la digestión anaerobia de lodos de la Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR) del barrio de Santa María de Benquerencia, aprobado en la Comisión Municipal de Gobierno del Ayuntamiento de Toledo el pasado 30 de septiembre, todavía no tiene fecha.

El proyecto incluido en el Programa Operativo de Medio Ambiente Local (Pomal) que cuenta con la aprobación de los ministerios de Medio Ambiente, Economía y Hacienda, y al estar financiado en su mayor parte por el Fondo de Desarrollo Europeo (Feder) depende, para su realización, de que el Consistorio toledano reciba la cantidad acordada con el Feder.

El presupuesto con el que contaría el Ayuntamiento de Toledo para la ejecución de estas obras es de 1.158.480,88 euros, cantidad de la que 926.784,70 euros serán aportados por los Fondos de Cohesión del Feder, y 231.696,18 por el propio Consistorio. V.MAYORAL

en el que se encuentra la EDAR del Polígono e informar a los vecinos para que tengan un conocimiento técnico, in situ, de todo el proceso de las aguas vertidas», añadió.

ESTADO DE LA EDAR. Actualmente la Estación Depuradora de Aguas Residuales del barrio de Santa María de Benquerencia trata biológicamente aguas de origen urbano e industrial, con un caudal diario de unos seis mil quinientos metros cúbicos, produciendo un volumen superior a los ciento cincuenta metros cúbicos de lodos. La instalación de un digestor anaerobio reducirá la materia volátil de los lodos en un porcentaje supe-

La Asociación de vecinos «El Tajo» pide que se les garantice la eliminación de los malos olores

rior al cincuenta por cien y disminuirá el volumen final de fangos, así como el aumento de su estabilidad. Para desarrollar esta transformación se utilizará el gas generado durante el proceso de digestión que, según las previsiones, tendrá un poder calorífico de unas 5.500 kilocalorías por metro cúbico. Como complemento a este proceso, el proyecto objeto de licitación contempla la ampliación de la red de riego, para la utilización de este agua, previo tratamiento adecuado, como riego en parques y zonas verdes del barrio.

La ciudad será promocionada para ser sede de futuros congresos

«Toledo Convention Bureau» ha organizado actos en Madrid y en la capital regional

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Oficina de Congresos de Toledo, «Toledo Convention Bureau», promocionará la ciudad como sede de futuros congresos. Después del acuerdo adoptado con las oficinas de Córdoba y Santiago de Compostela y en una actuación conjunta con éstas, llevará a cabo varios actos para la próxima semana, tanto en Madrid como en la capital regional.

Se trata de una iniciativa fundamentada en el atractivo de las tres ciudades para la realización de congresos, en su carácter de

conjuntos históricos Patrimonio de la Humanidad.

El lunes 18 está previsto un workshop-presentación de la oferta empresarial de las tres oficinas de congresos, en el Hotel Ritz de Madrid. La presentación está dirigida al conjunto de empresas relacionadas con la organización de congresos, reuniones e incentivos con sede en Madrid,

El martes 19, también de manera conjunta, se presentarán a los medios de comunicación especializados en turismo y congresos de la capital, los «Convention



Se trata de una iniciativa fundamentada en el carácter de Patrimonio de la Humanidad de Toledo. /CARLOS MORENO

Bureaux» de Toledo, Córdoba y Santiago de Compostela. Será donde la Oficina de Congresos de Toledo, gestionada desde julio por la Cámara de Comercio e Industria de Toledo, la Federación Empresarial Toledana y la Asociación de Empresarios de Hostelería, dé a conocer la oferta de sus más de cincuenta empresas miembro, que abarca todo tipo de recursos y ser-

vicios en la ciudad y la provincia de Toledo. También el martes tendrá lugar la presentación de «Toledo Convention Bureau» en el Teatro Real de Madrid.

ACTOS EN TOLEDO. Los días 21 y 22, el «Toledo Convention Bureau» acogerá en la capital regional un «fam trip», una misión inversa de directivos de grandes em-

presas y asociaciones de Italia y Alemania, responsables de la organización de las convenciones y congresos de sus respectivas organizaciones.

Por último, el viernes 22 tendrá lugar la presentación de «Toledo Convention Bureau». Posteriormente los integrantes de la misión harán un recorrido por las calles de Toledo.

La revisión del Museo de Santa Cruz se hará la próxima semana

ELENA LLAVE / TOLEDO

Los estudios sobre la instalación eléctrica del Museo de Santa Cruz, que determinarán la relación entre el generador eléctrico y los casos de cáncer aparecidos en tres de sus trabajadores, se llevarán a cabo la próxima semana. Así lo manifestó ayer el delegado de Cultura, Ángel Felpeto, quien ya anunció también que serán realizados por una empresa privada toledana.

La delegación de Cultura da respuesta así a las protestas que vienen haciendo los funcionarios. No obstante, Felpeto señaló que, hasta que no se hagan las investigaciones pertinentes, no se tomarán medidas de prevención. «No hay pruebas de que el generador eléctrico sea un foco de contamina-

ción radiativa». Desestimaba de esta forma, las peticiones de los funcionarios, quienes solicitaron actuaciones al respecto. «Lo que sí haremos será reunirnos la semana que viene con el comité de empresa para trasladar su sala, la que está ubicada al lado del generador, a otra estancia».

Ángel Felpeto volvió a incidir en que «se ha producido demasiada alarma en un asunto del que no se tienen pruebas claras».

VISITA DE INSTITUTOS. El delegado de Cultura realizó ayer una ronda de visitas para comprobar el crecimiento de las infraestructuras en educación que se están llevando a cabo en la zona de La Sagra y conocer de primera mano las necesidades más inmediatas.

Las UVIs móviles del Sescam se activaron en 891 ocasiones

LA TRIBUNA / TOLEDO

Las UVIs móviles terrestres de la Gerencia de Urgencia, Emergencias y Transporte Sanitario del Servicio de Salud de Castilla-La Mancha (SESCAM) fueron activadas durante el pasado mes de octubre en 891 ocasiones.

En la actualidad, el SESCAM gestiona como recursos propios nueve UVIs móviles terrestres que

actúan en las provincias de Albacete, Cuenca, Guadalajara y Toledo, a las que se sumarán otras dos unidades a finales de año y otras tres para el 2003. Además, tiene convenidas otras siete con Emergencias Ciudad Real. Están localizadas en Albacete, Villarrobledo, Almansa, Cuenca, Guadalajara, Torremocha del Campo, Toledo, Talavera de la Reina e Illescas.

Señorío de Guadianeja

Cabernet Sauvignon

D.O. La Mancha

Excelente

SEÑORÍO DE GUADIANEJA GRANDES RESERVAS Y RESERVAS ESPECIALES

Vinícola de Castilla, S.A. Tel.: 926 64 78 00 Fax: 926 61 04 66

www.vinicoladecastilla.com



Cuerva ya tiene nuevo Ayuntamiento

El presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, José Bono Martínez, inauguró ayer en Cuerva su nuevo Ayuntamiento, pensado para cubrir las necesidades del pueblo y las que se generan hoy en día. Su alcalde, Amador Rojas Balmaseda, explicó a este periódico que la construcción de este nuevo Ayuntamiento viene dada porque el anterior no era funcional y no iba acorde con la estructura del pueblo. Además, con el levantamiento del nuevo Consistorio en el municipio se han centralizado varios servicios. En él se pueden encontrar la biblioteca y varios despachos, como por ejemplo, el de correos, el de los juzgados y el de Asistencia Social.

/FOTO: CARLOS MORENO

►SONSECA

El PSOE pregunta en el Congreso sobre el cementerio nuclear

La diputada nacional y teniente de alcalde de Sonseca, la socialista Raquel de la Cruz, ha pedido a la Mesa del Congreso las explicaciones pertinentes en torno a la polémica

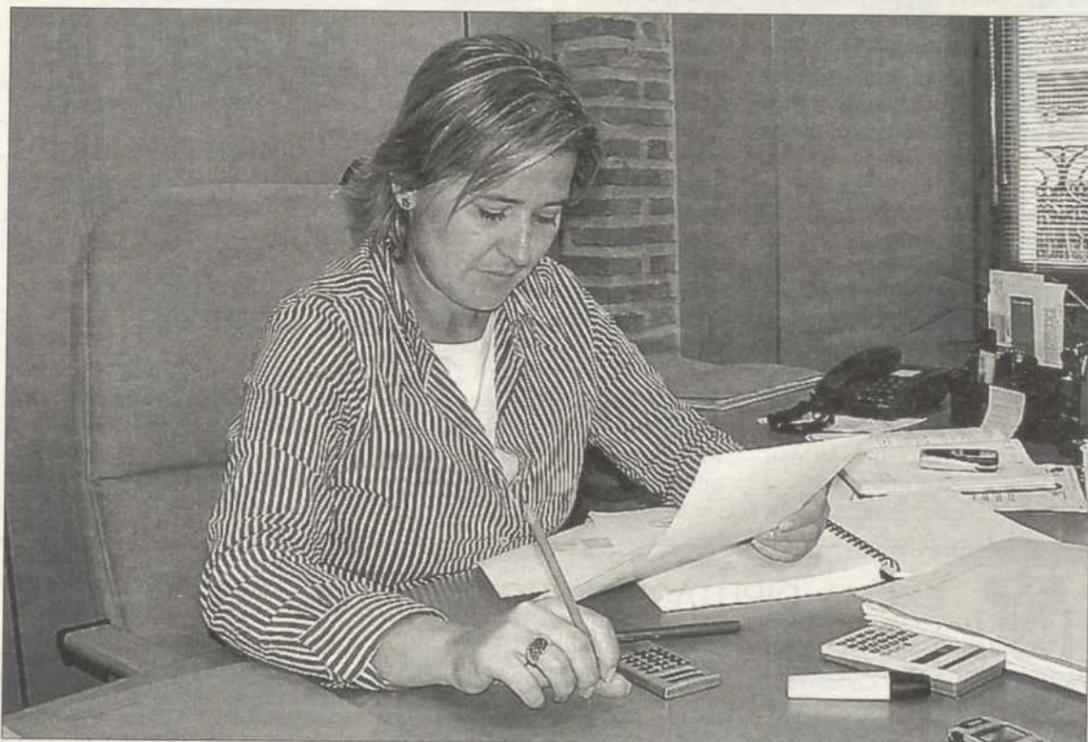
• El supuesto interés en situar en Sonseca un cementerio nuclear ha llegado ya hasta el Congreso de los Diputados, donde preguntó la socialista Raquel de la Cruz.

LA TRIBUNA / TOLEDO

La diputada del PSOE por Toledo en el Congreso de los Diputados, Raquel de la Cruz, ha presentado formalmente ante la Mesa del Congreso varias aclaraciones con respecto a la presunta implantación de un cementerio nuclear en la localidad toledana de Sonseca, tras conocerse la relación de «zonas favorables» escogidas por la Empresa Nacional de Residuos Radioactivos (ENRESA) para la construcción de un denominado cementerio nuclear.

En este sentido, la diputada y teniente-alcalde del Ayuntamiento de Sonseca ha solicitado al Parlamento una respuesta con respecto a si tiene previsto el Gobierno localizar o ubicar en el término municipal de Sonseca un emplazamiento de instalaciones de almacenamiento de residuos nucleares de alta actividad, así como el plazo en el que se estima adoptar alguna decisión con respecto a la ubicación definitiva.

CONSULTAS. De la Cruz también ha planteado al Parlamento si contempla el Gobierno algún sistema de consulta a las Corporaciones



La diputada Raquel de la Cruz, en su despacho en Sonseca / LA TRIBUNA

Locales y a las Comunidades Autónomas en relación con la elección de emplazamientos de este tipo de almacenes radioactivos. A través de esta iniciativa parlamentaria, Raquel de la Cruz pretende velar por los intereses de Sonseca y su comarca, ante el supuesto riesgo de que finalmente pudiera emplazarse en la zona un almacén de residuos radiactivos.

De igual modo, la diputada del PSOE por Toledo ha insistido en

conocer la posible modificación de objetivos y planes del Gobierno sobre la gestión de residuos, tras la reciente propuesta de Directiva sobre residuos nucleares de la Comisión Europea.

Por otro lado, la diputada Raquel de la Cruz pide tranquilidad. Solicita a los agentes sociales que en estos días se han pronunciado al respecto que no generen en la opinión pública una alarma social, ya que hasta el momento no

existe ningún pronunciamiento oficial al respecto. Asimismo, pide a la delegada del Gobierno en Castilla-La Mancha, Encarnación Naharro, que «explique lo que sepa de este preocupante asunto», y aclare los motivos del «extraño mutismo» de ENRESA y el Gobierno de la nación sobre la instalación de este cementerio nuclear, que tanto preocupa a los vecinos de la localidad de Sonseca y su entorno próximo.

Antecedentes

No es la primera vez que la rumorología coloca en Sonseca un cementerio nuclear, o, cuando menos, se conoce que el Gobierno la baraja como alternativa. Esta vez, la voz de alarma la ha dado Ecologistas en Acción. Según denunció esta organización, la Empresa Nacional de Residuos Radioactivos (ENRESA) está estudiando de nuevo la posibilidad de instalar en esta localidad el cementerio nuclear.

La preocupación en la zona y el mutismo de las autoridades competentes llevaron a Izquierda Unida, primero, y al secretario regional de UGT, Carlos Pedrosa, más tarde, a pedir explicaciones y confirmar si realmente se está realizando este estudio.

La delegada del Gobierno en Castilla-La Mancha, Encarnación Naharro, anunció que se informaría si realmente está siendo así. Sin embargo, considera que no se debía haber generado tanta polémica, pues hasta ahora se desconocen los procedimientos y los posibles emplazamientos, cuestiones para las que habrá que esperar, cuando menos, hasta el año 2010.

También el alcalde de la localidad, Juan Francisco Martín, pronunció su más rotunda negativa a que este tipo de instalaciones lleguen hasta su localidad. Apoyó la postura de la plataforma Ecologistas en Acción, afirmando que la mejor forma de acabar con el problema de los residuos nucleares es cerrar las centrales. Recordó que, en estos momentos, se está luchando en la región por el cierre de la central de Zorita, y afirmó que no deberían traerse este tipo de cementerios a ningún punto de la geografía de Castilla-La Mancha.

►QUINTANAR

IU acusa a Madero de dejar que se tiren restos humanos del cementerio

LA TRIBUNA / TOLEDO

Izquierda Unida de Quintanar de la Orden ha acusado al alcalde de la localidad, Carlos Madero, de permitir que se arrojaran al vertedero municipal numerosos restos humanos junto con tierra procedente de las excavaciones que se realizan en el cementerio para la construcción de nuevas sepulturas.

El coordinador local de Izquierda Unida, Luis Nieto, mantiene que se han profanado todas las tumbas existentes en la zona de las excavaciones donde han quedado al descubierto innumerables restos humanos, por lo que considera que «el peso de la Ley debería caer sobre el equipo de gobierno municipal, ya que lo mínimo que podían haber hecho era enterrar los restos en una fosa común».

IU, que no tiene representación en el Ayuntamiento, también recuerda a Madero, como alcalde y como diputado de Sanidad, que desde tiempo inmemorial no se ha cambiado la arena donde juegan los niños del Colegio Rosell que «está sucia y llena de excrementos de perros y gatos». Por lo que insta a que «de inmediato» ponga los medios necesarios para que este problema se solucione entre otros muchos temas.

►OLÍAS DEL REY

Jornada Intercultural de IU en la plaza del Ayuntamiento

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Asamblea Local de Izquierda Unida en Olías del Rey organiza hoy en ese municipio una Jornada Intercultural. Su objetivo es fomentar la cooperación, la solidaridad, y el aprendizaje intercultural entre los jóvenes de la localidad, además de la realización de talleres donde aprenderán a trabajar en equipo y otras habilidades. Los actos comienzan a las once y media de la mañana en la plaza del Ayuntamiento.

A la jornada, IU ha invitado a todas las asociaciones de la localidad para que participen, así como a los vecinos, que conocerán distintas iniciativas que pueden poner en marcha para atender las demandas de colectivos desfavorecidos y compartan proyectos de integración. Además, la organización, para facilitar el acceso al casco de Olías, ha preparado unos coches, que saldrán desde el Centro Social de Los Olivos, media hora antes.

►MORA

El Ayuntamiento estudia ampliar el polígono en la próxima legislatura

Casi todo el suelo industrial está vendido y ya están en proceso de instalación veinte empresas, por lo que es necesario comenzar a pensar en unas nuevas instalaciones

•El Ayuntamiento de Mora espera empezar con la búsqueda de suelo industrial y la recalificación de éste para una futura ampliación del polígono en la próxima legislatura.

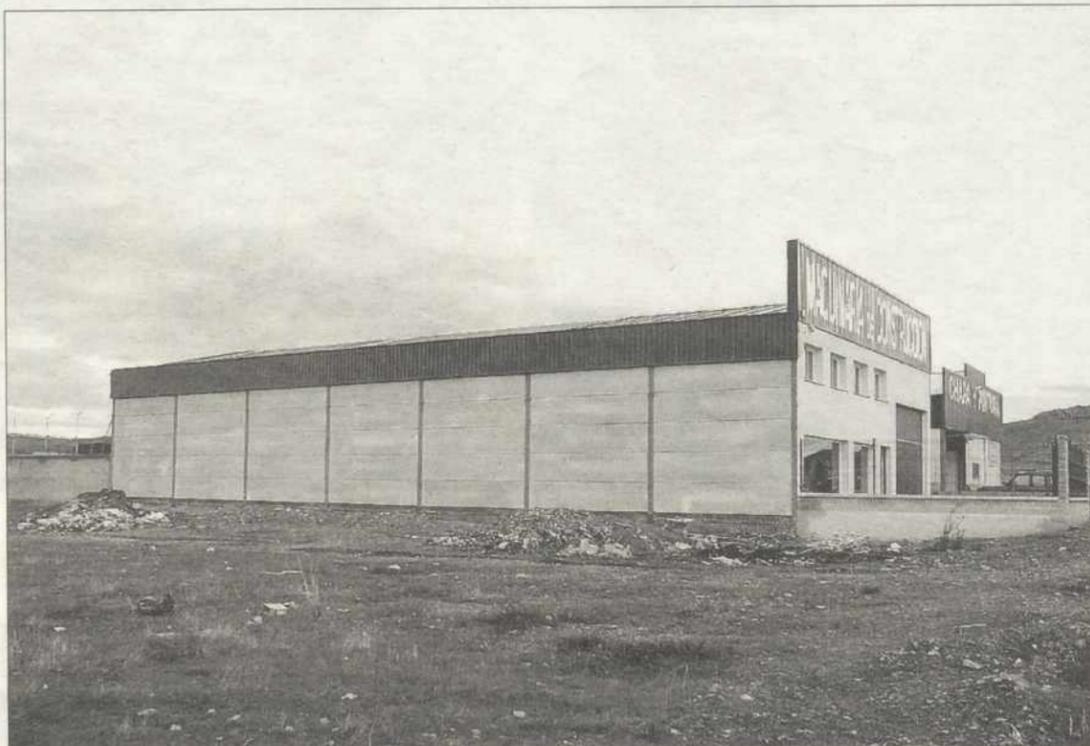
COVADONGA ÁLVAREZ / TOLEDO

El Ayuntamiento de Mora puso en su momento a disposición de los industriales de la localidad su área de Actividades Económicas. El proyecto consistía en un polígono industrial con el que se pretendía atender las demandas de las empresas y evolucionar con los criterios de infraestructura. Esta promoción «pretendía transmitir el compromiso del municipio con el desarrollo económico de la región».

El alcalde de Mora, Leocadio Martín Núñez, apuntó ayer a este periódico que la idea del polígono industrial surgió porque «queríamos darle un poco más de actividad a aquello, y la verdad es que la operación ha salido bastante bien. A día de hoy están casi todas las parcelas vendidas».

En lo referente a un futuro proyecto de ampliación Martín Núñez dice que «estamos pensando en ampliarlo, pero a parte del pensamiento hay poco hecho». Eso no significa que «no vamos a ponernos manos a la obra, porque ahora mismo no quedan parcelas grandes y de las pequeñas quedan muy pocas. Antes de estudiar la ampliación del polígono hay que tener en cuenta el trazado de la autovía de los viñedos y estudiar otra serie de cuestiones».

TIEMPO ATRÁS. El polígono se empezó a construir en la legislatura 1987-1991 y en esos momentos era propiedad de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. Finalizó en el año 1994.



Polígono industrial de Mora/DAVID PÉREZ

Por aquellos tiempos, dice el alcalde de Mora, «el polígono no tenía mucho desarrollo, ya que Mora no era industrial».

«Más adelante», continúa, «el Ayuntamiento se lo compró a la Junta a un precio más barato de como lo empezó a vender en un principio, - 5.200 pesetas, 31,25 euros el metro cuadrado».

En lo referente a los precios de las parcelas actualmente, según Leocadio Martín Núñez, «se han vendido a 19, 23 euros, y la verdad es que en un año hemos vendido casi todo lo que nos vendió la Junta en su momento, lo que nos da ánimos para hacer una ampliación en un futuro, porque todavía está muy verde». En primer lugar «tenemos que hacer primero suelo industrial, luego calificarlo y entonces empezaríamos la batalla, como hicimos con el otro para ir

teniendo suelo industrial». Por otra parte, el polígono cuenta en la actualidad con un total de veinte empresas ya instaladas o en proceso.

Según el alcalde, «el proyecto se tendría que empezar a realizar ya, antes del final de esta legisla-

de suelo, por lo que se hará un esfuerzo para saber dónde y cómo hacerlo» dice Martín Núñez ante la pregunta de cuándo se empezaría el proyecto de ampliación.

AYUDAS ECONÓMICAS. En lo relativo a las ayudas que se dan a los industriales de Mora, el alcalde apunta que «antiguamente, cuando el polígono pertenecía a la Junta, incluso se daba dinero por cada puesto de trabajo que se creaba, y se daban unas ayudas que se materializaban en el pago del Impuesto de Actividades Económicas de los tres primeros años».

Desde que el Ayuntamiento compró el polígono estas ayudas dice «se simplificaron, ahora, o no cobramos la licencia de obra o les damos una subvención por el coste de ésta, entre otras cosas». Apunta Martín Núñez.

«No cobramos la licencia de obra o les damos una subvención por el coste de ésta»

tura, pero se debe tener en cuenta que al final de ésta es muy difícil la toma de decisiones». «Aunque sí es verdad que se empezará a estudiar, ya que hay necesidad



EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE TOLEDO

ANUNCIO

Ante la resolución del Consejo de Gobierno de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha, de 29 de octubre de 2002, por la que se declara la URGENTE OCUPACIÓN de los bienes y derechos afectados por la expropiación incoada por esta Excma. Diputación Provincial de Toledo para la ejecución de las obras de "Enlace de la N-400 a la N-301. Variante en el P.K. 2,700" y que fue publicada en el D.O.C.M. nº 135, de 31 de octubre de 2002, SE CONVOCA, a los efectos del levantamiento de las ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN, a los titulares de los derechos afectados en el día y lugar que se indica a continuación, según el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa.

Dicha convocatoria se realiza en el ayuntamiento mencionado, sólo como punto de reunión, pudiendo dichos titulares acudir asistidos de Perito así como de un Notario, a su costa, y debiendo concurrir provistos de la siguiente documentación:

- ESCRITURA DE LA PROPIEDAD.
 - ÚLTIMO RECIBO DEL IMPUESTO DE BIENES INMUEBLES.
 - DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD.
 - PODER DEL PROPIETARIO, si comparece otra persona en su nombre.
- Asimismo, y en el caso de existir, deberá comparecer el arrendatario o arrendatarios con la documentación acreditativa de su derecho.

Toledo, 8 de noviembre de 2002.
EL VICEPRESIDENTE. Fdo.: Ángel-Pedro Aguado Jiménez
EL SECRETARIO GENERAL. Fdo.: Rafael Hernández Cañizares

AYUNTAMIENTO DE OCAÑA
DÍA: 5 DE DICIEMBRE DE 2002
HORA: 10,00
TÉRMINO MUNICIPAL: OCAÑA

Polígono	Parcela	Propietario	Domicilio	Población	Superficie afectada M2	Tipo de Cultivo
45	178	Andrés García Martínez	C/ San Juan, 2	OCAÑA	338,75	Labor Secano
45	180	Julián Fernández Avilés Zamorano	C/ Nicolás Mateos, 1	NOBLEJAS	2.101,74	Labor Secano
45	184	Julián Fernández Avilés Zamorano	C/ Nicolás Mateos, 1	NOBLEJAS	132,84	Labor Secano
47	6	Manuela García Romero	Manuel Rodríguez, 3	NOBLEJAS	162,08	Labor Regadío
47	7	Manuela García Romero	Manuel Rodríguez, 3	NOBLEJAS	174,86	Viña Secano
47	230	Invencción Esquina López Gálvez	C/ Siena, 68	MADRID	356,86	Viña Secano
47	234	Herederos de José M ^a Moreno Sáez Bravo Herederos Remedios Moreno	C/ Manuel Ortiz, 14	OCAÑA	894,93	Labor Secano
47	235	Herederos de José M ^a Moreno Sáez Bravo Herederos Remedios Moreno	C/ Manuel Ortiz, 14	OCAÑA	1.740,40	Pastos

García-Page cuestiona la forma de designar los candidatos del PP

El Partido Socialista lamenta que la candidatura de Carmen Riobos a la Alcaldía de Talavera «haya venido impuesta desde Génova». Camacho, por su parte, achaca el proceso «al poco peso del PP en Castilla-La Mancha»

• El secretario socialista ha destacado que el gran perdedor en la «lucha» por encabezar la lista ha sido Jaime Ramos, añadiendo que no es una opinión sólo suya.

R.J.F./L.T./ TALAVERA

El secretario general del PSOE de Talavera, José Miguel Camacho, ha criticado, en declaraciones a este diario, que la decisión de la candidatura de Carmen Riobos a la Alcaldía de Talavera, «haya sido una medida impuesta desde la calle Génova». Considera que este hecho demuestra «el poco peso que tiene el PP regional que, ni siquiera, el presidente del partido en Castilla-La Mancha decide los candidatos, sino el secretario general, Javier Arenas».

Camacho, por otro lado, entiende que ha habido «una gran lucha interna con Jaime Ramos» por encabezar la candidatura al Alcaldía de Talavera. Es más, ve que Ramos «ha sido el gran perdedor, pero no es una opinión exclusivamente mía».

Respecto a Carmen Riobos ha asegurado que su actividad política se ha caracterizado por «estar en contra de todo lo que ella no proponga». Y en cuanto a la campaña electoral, ha afirmado que el PSOE hará balance de los cuatro años, además de anunciar las propuestas para el siguiente mandato; en este sentido, espera que el PP «haga lo mismo y se dedique a hacer propuestas, sin buscar conflictos».

SOSPECHAS DEMOCRÁTICAS.

Por su parte, el consejero portavoz del Gobierno de Castilla-La Mancha, afirmó ayer en Cuenca que «es normal» que los miembros del PP de la región «no reparen» en demasiados procedimientos a la hora de elegir a sus candidatos, si al candidato a la Presidencia de la comunidad autónoma «lo eligen en Madrid». Dijo que «queremos ser respetuosos con las decisiones del Partido Popular», pero cree que «es evidente que en el PP en esta región designan a sus candidatos de una manera sospechosamente democrática».

«Desde luego no se conocen resultados de votación alguna hasta el momento, pero en todo caso es su responsabilidad», señaló al ser preguntado por la forma en que se han conocido quienes van a ser los candidatos del Partido Popular a las Alcaldías de Cuenca y Talavera respectivamente, Jesús Cordente y Carmen Riobos, respectivamente.



Riobos diserta con Molina y otros miembros del Partido Popular./VIADERO

Molina afirma que Suárez mostró su apoyo a una propuesta aún por ratificar

El presidente del Partido estima positivo que la cabeza de listas se mostrará, en su momento, dispuesta a asumir la responsabilidad de la Alcaldía públicamente

• En cualquier caso, Molina destaca que se deberán de seguir los procedimientos de refrendo que se ejecutarán en todas las localidades de más de 20.000 habitantes.

R.J.F./L.T./ TALAVERA

El presidente regional del Partido Popular, José Manuel Molina, afirmó ayer que Adolfo Suárez Illana ha expresado «un apoyo a la propuesta» de que Carmen Riobos sea la candidata popular a la Alcaldía de Talavera, y que dicha propuesta deberá ser ratificada por los órganos competentes del partido.

Molina hizo esta consideración al ser preguntado por las declaraciones en las que Suárez Illana, candidato a la Presidencia del Gobierno regional, confirmó ayer la candidatura de Riobos.

«APOYO A LA PROPUESTA».

«Lo que he visto en las declaraciones es simplemente que Carmen Riobos está dispuesta a asumir esa responsabilidad, lo ha anunciado públicamente, y lo que se ha expresado es un apoyo a esa propuesta», dijo el presidente regional del Partido Popular.

El presidente regional del Partido Popular agregó que, en cualquier caso, el proceso deberá seguir en los órganos competentes del partido, «como se va a reali-

zar en cualquier otra población de más de 20.000 habitantes y en las poblaciones importantes de Castilla-La Mancha». «Es un proceso ordinario. Por ello, de aquí a los próximos meses es necesario cerrar todas las candidaturas», añadió.

Carmen Riobos se refirió ayer a su candidatura en unas declaraciones a los periodistas en las que afirmó que «yo soy la candidata del Partido Popular de Talavera, que es el que me tiene que proponer» y subrayó que «tengo claro que Adolfo Suárez Illana tiene como objetivo prioritario esta ciudad», por su importancia como la segunda más grande de la región y para el gobierno de la Diputación Provincial.

Carmen Riobos señaló también que, con anterioridad a la confirmación de su candidatura por parte de Suárez Illana, sí que existieron conversaciones con éste, así como con el presidente regional del Partido, José Manuel Molina, sobre este asunto.

También se reunió en varias ocasiones con el presidente provincial del Partido, César Gómez Benayas para tratar el asunto de las candidaturas, seguramente para contar con un apoyo que ya de antemano se le suponía mayoritario, y sin entrar en ningún tipo de lucha con el otro candidato, Jaime Ramos, que se ha mantenido discreto en todo momento y a disposición del Partido Popular.



Agentes de la Guardia Civil y la Policía Nacional muestran el material incautado a la banda criminal de origen colombiano. / EFE

Detenida una banda de sicarios que intentó un secuestro en Guadalajara

Los detenidos en la operación «Traqueto» son doce colombianos y dos españoles, a los que se acusa de un asesinato, un secuestro y varios robos y asaltos

• La Policía y la Guardia Civil han detenido en una operación desarrollada en Madrid y Guadalajara a uno de los grupos de sicarios colombianos más activos de España.

C. MARTÍNEZ / GUADALAJARA
Esta operación, denominada «Traqueto», (con la que se conoce a grandes narcotraficantes y sicarios), ha permitido la detención de este grupo criminal «especialmente peligroso», al que han intervenido en los seis registros domiciliarios practicados numerosas armas, tres vehículos, dinero y documentos falsificados.

La operación contra el conjunto de la organización la desencadenó su último hecho criminal: el intento de secuestro, el 26 de octubre, de una mujer de 27 años en una urbanización de Cabanillas del Campo (Guadalajara).

El suceso ocurrió sobre las 9,30 horas, cuando la mujer fue abordada por dos hombres que la sacaron por la fuerza del vehículo que ocupaba después de que ésta hubiera salido de su domicilio.

Ambos individuos trataron de

introducirla en una furgoneta Chrysler Voyager con matrícula de Madrid, donde se encontraban otros dos hombres.

Alertados por lo que estaba ocurriendo, aparecieron en la zona varios vecinos, por lo que finalmente los presuntos secuestradores optaron por dejar en libertad a su víctima y se dieron a la fuga.

Tras conocer lo ocurrido mediante la llamada telefónica de un ciudadano, la Guardia Civil montó un dispositivo de control y búsqueda de los supuestos delincuentes, y media hora después la furgoneta fue localizada cuando circulaba a la altura del kilómetro 41,300 de la carretera Nacional II,

a la altura del término alcarreño de Azuqueca de Henares.

La Guardia Civil detuvo entonces a Bernardo R. G., de 30 años, John Freddy G.R., de 25, y Ricardo Alberto O., de 24, todos ellos nacidos en Bogotá (Colombia).

La documentación hallada en la furgoneta y la identidad de los detenidos permitió a los agentes de seguridad llegar a la conclusión de que el intento de secuestro había sido planificado y llevado a cabo por un grupo criminal que ya estaba siendo investigado.

Los detenidos eran «viejos conocidos» de la Brigada de Policía Judicial, que ha efectuado la detención de la banda en colabora-

ción con agentes de la Comandancia de la Guardia Civil de Guadalajara.

Los tres detenidos en Guadalajara eran sólo la base de una amplia organización colombiana, que aunque en sus inicios se había dedicado exclusivamente al asalto de joyerías y domicilios, hacía al menos cuatro años que se ocupaba también de asesinatos por encargo, extorsiones, secuestros y ajustes de cuentas.

La detención de los secuestradores permitió localizar después a la pareja colombiana que dirigía la organización, que desde hacía años estaba siendo buscada por la Policía Nacional.

CAÍDA EN CASCADA. La captura de los cabecillas condujo a la caída en cascada del resto de la organización en la última semana. Otros nueve pistoleros de la banda, entre ellos dos personas de nacionalidad española, fueron detenidos. Los agentes registraron seis viviendas, cinco en Madrid y una en la localidad madrileña de Coslada, donde hallaron tres coches, una motocicleta, dinero en metálico y abundante documentación falsa. Los encargados de la investigación analizan actualmente las armas intervenidas a la banda.

Dormirá mucho más tranquila

La violencia de esta banda de criminales se puso de manifiesto en Guadalajara con el secuestro de la mujer de Cabanillas del Campo, quien a día de ayer, tres semanas después de lo ocurrido, no se había recuperado del susto.

Este diario se puso en contacto con ella para recabar su opinión sobre la desarticulación de la banda que atentó contra su libertad, pero, en un estado que denotaba aflicción y pesar por el mal trago pasado, declinó amablemente hacer declaraciones y pidió que se respetara su intimidad y no fuera preguntada en adelante por este tema.

Ni siquiera la convicción de que los autores del delito han pasado a disposición judicial, y alguno de ellos probablemente será extraditado a su país de origen, ha logrado consolarla.

Pero seguro que esta mujer hoy dormirá más tranquila. C. MARTÍNEZ

► CIENCIA

El Gobierno de CLM, partidario de facilitar la investigación con células madre

LA TRIBUNA / CUENCA
El consejero Portavoz del Gobierno de Castilla-La Mancha, Emiliano García-Page, dijo ayer en Cuenca que el Ejecutivo autonómico es partidario de facilitar la investigación con células madre, porque si es un avance para los enfermos «no sólo no podemos negarnos, sino que debemos estar a la cabeza» del mismo.

García-Page, que visitó las obras del Hospital Virgen de la Luz, declaró en relación a la propuesta del secretario general del PSOE, Rodríguez Zapatero, para que las comunidades autónomas gobernadas por este partido faciliten la investigación con células madre, que el Gobierno regional tiene una posición clara, que está en línea «con el progreso de la humanidad».

En este sentido, destacó que «hoy no estaríamos como estamos si no se hubieran producido a lo largo de la historia de la humanidad notables avances científicos».

Subrayó que la investigación con células madre puede suponer una posible esperanza para los dos millones y medio de diabéticos que hay en España o para los numerosos enfermos de cáncer.

Por eso recaló que si estas personas tienen a la vista un posible avance, una esperanza o una solución, «nosotros no sólo no debemos negarnos, sino que tenemos que encabezar esa investigación».

► VISITA

Acebes firmará el lunes en Guadalajara un convenio policial

LA TRIBUNA / GUADALAJARA
El ministro de Interior, Angel Acebes, presidirá el próximo lunes en Guadalajara la firma de un acuerdo de cooperación y coordinación policial entre su Departamento y el Ayuntamiento de la capital.

Con este convenio, la capital alcarreña se sumará a otras ciudades como Madrid, Barcelona, Valencia y Hospitalet, que han suscrito con el Gobierno acuerdos similares.

El secretario de Estado de Seguridad, Ignacio Astarloa, y el alcalde de Guadalajara, José María Bris, firmarán en presencia del ministro este convenio, que desarrolla un acuerdo marco para la implantación del Plan de Lucha contra la Delincuencia en todo el territorio nacional.

► CONFLICTO CON EL AGUA

El Ayuntamiento de Albacete se siente «engañado» por el Ministerio

Afirman que se les aseguró un agua «de calidad» y que ahora se les pide que soliciten una excepción para tener un agua peor, por lo que no recibirá la obra «bajo ningún concepto»

• En el pleno extraordinario que se celebró ayer el representante del Grupo Popular cuestionó al alcalde sobre si lo que quieren es «Solán de Cabras en todas las casas».

I. SORIANO / ALBACETE

Sin sorpresas sobre lo que estaba anunciado, el pleno extraordinario del Ayuntamiento de Albacete rechazó por mayoría, -con los votos de socialistas e IU- aceptar la obra de traída de aguas desde el río Júcar a la ciudad de Albacete, hasta que no garantice el máximo de calidad habida cuenta de que al menos por el momento, la empresa adjudicataria de las obras así se lo ha expresado al Ayuntamiento de Albacete.

En el pleno extraordinario para dar cuenta de los últimos acontecimientos relacionados con la obra de traída de aguas a la ciudad, se dejó clara la intención del equipo de gobierno de «no aceptar bajo ningún concepto» la petición de Aguas del Júcar para que la Corporación pida la excepcionalidad a la UE, y se pueda distribuir un agua que, asegura el alcalde, «no es la que nos prometieron».

ENGAÑO. «Engaño» fue la palabra más utilizada tanto por el alcalde como por el concejal de Medio Ambiente, Martínez Valero, para definir cómo se sentían. «Tras haber confiado en el Gobierno de la nación y la Confederación del Júcar», que «prometieron a Albacete un agua en cantidad y calidad suficiente», siendo según sus palabras «toda una chapuza de 4.700 millones de pesetas todo lo que se ha hecho».



El pleno extraordinario se celebró sin sorpresas y rechazó, con los votos de IU y PSOE, la recepción de la obra. / LA TRIBUNA

Ante una pregunta de la edil de IU, Rosario Gualda, sobre las alegaciones que se presentaron al proyecto Martínez aseguró que fueron presentadas, junto con la propuesta de instalar una planta de ósmosis inversa, al parecer, la solución para acabar con dichos sulfatos. Una cuestión zanjada por parte de Aguas del Júcar que aseguró que no sería necesaria.

Martínez dijo que lo que pretende la Confederación es «un fraude a Albacete», siendo uno de los principales culpables, el consejero delegado de Aguas del Júcar «que además de ser albaceteño, es familiar de un miembro de esta corporación. Con representantes así, para qué queremos enemigos».

«Solán de Cabras»

Eduardo Núñez fue el concejal del PP encargado de defender la postura de su grupo y, como ya había anunciado, defendió la opción de solicitar la excepcionalidad, desde el momento en que «no estamos aceptando más que lo que se firmó en su día en convenio». Núñez recordó que los propios técnicos municipales ya informaron de que estos niveles de sulfatos se obtendrían en el agua del trasvase, a pesar de lo cual, y a pesar de las alegaciones, se firmó el convenio, por lo que «los únicos que son unos chapuceros son ustedes», dijo refiriéndose al equipo de gobierno.

En opinión de los populares el único que ha engañado a la ciudadanía es el alcalde, que «utilizando a los medios de comunicación distribuyó una información sesgada, donde, se deja claro que los niveles de sulfato en el agua sólo se superan en algunas ocasiones y no siempre».

«El agua que vamos a recibir no sólo es potable, sino mucho mejor que la que bebemos ahora», dijo el edil popular, para quien la explicación de todo lo ocurrido está en la intención de los socialistas de «quitarle brillantez a la obra más importante que el Gobierno ha hecho en Albacete», preguntándoles si lo que pretendían era Solán de Cabras en todas las casas.

► GUADALAJARA

La Consejería de Bienestar Social invertirá más de 54 millones de euros en 2003

LA TRIBUNA / GUADALAJARA
La Consejería de Bienestar Social invertirá, en 2003, más de 54 millones de euros en la provincia de Guadalajara, lo que supone un 14% del presupuesto regional en esta materia.

Gracias a la inversión de la Junta, en esta provincia comenzarán a funcionar nuevos recursos para mayores, mujeres, jóvenes y discapacitados, según anunció ayer el consejero de Bienestar Social, Tomás Mañas, que añadió que «el presupuesto de la Consejería se incrementará el próximo año un 19%, de modo que Bienestar Social será el departamento con mayor aumento presupuestario de todo el Gobierno regional», lo que a juicio del consejero evidencia la sensibilidad de este Gobierno con los colectivos más desfavorecidos de la región.

Desde el año 1999 al 2003 el crecimiento presupuestario que ha experimentado la Consejería de Bienestar Social ha sido del 80%.

NUEVAS RESIDENCIAS. En Guadalajara, la Consejería de Bienestar Social construye en la actualidad, tres nuevas residencias en los municipios de Fontanar, Molina de Aragón y Azuqueca que permitirán que la provincia cuente con 210 plazas públicas más para asistidos.

Asimismo, se están estudiando las ayudas que se van a conceder a la Asociación de Enfermos de Alzheimer para la puesta en marcha de un Centro de Día y la posibilidad de construir una nueva residencia en el complejo socio-sanitario Ortiz de Zarate, dependiente de la Diputación.

El consejero ha recordado que los mayores de la región han trabajado duramente durante muchos años y ahora «tenemos obligación de poner en marcha los recursos que necesitan».

En el área de la Mujer la evolución presupuestaria es especialmente llamativa, ya que los presupuestos presentan un crecimiento para el próximo año del 30%. Esta situación se viene produciendo en años anteriores, ya que según, desde el inicio de la legislatura al próximo año el incremento presupuestario de la Dirección general de la Mujer es del 132%.

Juventud será la que mayor crecimiento presupuestario tenga, alcanzando el 40%, porque según recordó Mañas «son muchos los que se llenan la boca hablando de los jóvenes, pero hay que demostrar que sí nos preocupan su acceso a la vivienda, al empleo y sus actividades».

► SANIDAD

El SESCAM invertirá 56 millones en los hospitales de Villarrobledo y Tomelloso

LA TRIBUNA / C.R. / ALBACETE

El Gobierno regional invertirá más de 56 millones de euros en mejorar las instalaciones sanitarias de la localidad castellano-manchega de Villarrobledo (Albacete) y Tomelloso (Ciudad Real).

El consejero de Sanidad, Fernando Lamata, visitó ayer Villarrobledo para anunciar la licitación de la obra del futuro hospital comarcal que abrirá el plazo de ofertas a las empresas concursantes hasta el próximo mes de enero. Un complejo sanitario que cuenta con un presupuesto de 26

millones de euros que servirá para eliminar la barrera histórica en materia sanitaria, así lo certifica el Boletín Oficial de Castilla-La Mancha que fue presentado a los miembros de la plataforma y medios de comunicación.

El consejero de Sanidad Fernando Lamata, se mostró muy satisfecho de este nuevo logro en materia sanitaria que pretende dar comienzo en el primer trimestre del año 2003 con un plazo de ejecución de treinta meses. Fernando Lamata avanzó otras mejoras previstas en materia sanitaria pa-

ra el actual centro sanitario local con la incorporación de más especialidades a lo que se añadirán recursos humanos y materiales.

TOMELLOSO. El consejero de Sanidad, Fernando Lamata, ha presentado ayer en la sede del IVICAM el proyecto arquitectónico del hospital general de Tomelloso (Ciudad Real). El inicio de obras está previsto para el primer trimestre de 2003, gracias a que a lo largo de los diez primeros meses del año se ha trabajado con agilidad para dar respuesta, en el menor

tiempo posible, a esta demanda de Tomelloso y su comarca.

El proyecto saldrá ahora a concurso para poder adjudicar a continuación las obras, con una previsión de ejecución final que superará los 30 millones de euros de inversión total.

El hospital de Tomelloso atenderá también a las poblaciones de Argamasilla de Alba, Socuéllamos y Pedro Muñoz, hasta un total de 55.000 habitantes. La infraestructura permitirá atender el 95% de las demandas sanitarias de la ciudadanía.

BREVES

► CASO LINO

Alonso pide a Arias Cañete que «se calle» y que acepte que «hubo un gran fraude»

LA TRIBUNA / CUENCA

El consejero de Agricultura, Alejandro Alonso, afirmó que «lo mejor» que puede hacer Miguel Arias Cañete en el caso del lino es «callarse y aceptar lo que todo el mundo ve, que el asunto era un gran escándalo y que hubo un grandísimo fraude promovido por altos cargos del Ministerio».

Alonso realizó esta declaración tras la inauguración del primer Congreso Veterinario de Castilla-La Mancha que se celebró ayer en la capital con un gran escándalo, añadiendo que el ministro «nos está haciendo hacer el ridículo como país» en Europa con sus declaraciones sobre el caso de las ayudas de la Unión Europea al cultivo del lino y señaló que espera que este asunto se solucione cuanto antes «y dejemos de ser noticia negativa».

CONGRESO. Veterinarios de toda la Comunidad participaron en el primer congreso regional de la materia que se celebró en Cuenca y que dio comienzo con la intervención del consejero de Agricultura de la Junta quien realizó con una conferencia sobre política ganadera de la UE y sus repercusiones en la región.

Tras esta comparecencia, tuvo lugar una mesa redonda sobre los servicios veterinarios oficiales de ganadería en Castilla-La Mancha y sobre el Decreto 91/1990 que fija las competencias de los veterinarios oficiales.

► GUADALAJARA

El conservatorio de la Diputación tendrá rango profesional

LA TRIBUNA / GUADALAJARA

La Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y la Diputación Provincial de Guadalajara tienen previsto rubricar un convenio de colaboración para que el conservatorio provincial tenga rango profesional.

El convenio, del que aún se desconocen las cantidades económicas, va a permitir, según el director general de Política Educativa de la Junta, Pedro Pablo Novillo, abordar una «situación anómala» en beneficio tanto del profesorado como del alumnado.

El Conservatorio Provincial es uno de los tres existentes en la región cuya administración no pertenece a la Consejería de Educación y Cultura y el único que, hasta ahora, no posee la categoría de profesional.

JUVENTUD

Padilla anima a difundir los recursos en el medio rural

La directora general de Juventud, Esther Padilla, animó ayer a los responsables de los Centros y Puntos de Información Juvenil a que continúen desarrollando tareas de difusión y promoción de los recursos juveniles en el medio rural, porque así «contribuyen a mejorar la calidad de vida de los jóvenes que viven en localidades aisladas donde la información llega con retraso». Durante el acto de inauguración del Encuentro, que se celebra en Albacete, Esther Padilla ha señalado que los «jóvenes del siglo XXI deben ser los encargados de participar en la construcción del futuro, donde el acceso a nuevas fuentes de información y el conocimiento de la última tecnología constituirán un eje fundamental en los próximos años». Un encuentro al que asisten más de cien responsables de Centros y Puntos, así como miembros de asociaciones de jóvenes, y pretende ser un espacio de formación y de intercambio de ideas y experiencias que servirán para mejorar su trabajo cotidiano y el funcionamiento de la Red de Información Juvenil de Castilla-La Mancha.

EDUCACIÓN

CCOO celebra las jornadas «¿Ley de Calidad? Tú decides»

El consejero de Educación y Cultura, José Valverde, inauguró ayer en Ciudad Real las jornadas «¿Ley de calidad? Tú decides» organizadas por Comisiones Obreras. Valverde manifestó que espera que estas jornadas aporten reflexión, sensatez y sosiego. Un deseo que cree se verá culminado por el nivel de los ponentes, algunos de ellos con ideas contrapuestas pero con un objetivo común: mejorar la calidad de la enseñanza, un aspecto en el que señaló «estamos trabajando los que gestionamos la enseñanza».

AGRICULTURA

300.000 euros para modernizar regadíos en Albacete

La Consejería de Agricultura y Medio Ambiente ha hecho efectivo un pago total de 295.064,49 euros a la Sociedad Agraria de Transformación (SAT) «Regadíos de La Mancha» del municipio albaceteño de El Salobral para la mejora y modernización de 715 hectáreas de regadío. Con este dinero se está procediendo a la sustitución del riego de gravedad, por el riego a presión, con hidrantes en parcela con contadores volumétricos del consumo de agua o control informatizado de la red de riego.



La cultura celibérica, Patrimonio de la Humanidad. Castilla-La Mancha optará, junto a Aragón, a la declaración de la cultura celibérica como Patrimonio de la Humanidad. La propuesta se materializó en la reunión del Consejo del Patrimonio Histórico que se celebró ayer en Salamanca. / FOTO: D. A. (ICAL)

Arriero: «No se garantiza la libertad de las mujeres»

La diputada regional hizo estas declaraciones en la presentación de las actividades previstas para el Día contra la Violencia de Género

La diputada socialista añadió que «la mayoría de estas muertes ocurren entre las mujeres más jóvenes y por lo tanto hablamos del futuro de nuestro país».

EFE / TOLEDO

La secretaria de Igualdad de la Ejecutiva regional del PSOE, Nieves Arriero, dijo ayer que las sesenta mujeres que han muerto este año en España como consecuencia de la violencia de sus parejas «han fallecido porque el Estado no le ha garantizado su derecho a la libertad» por no haber aprobado la Ley Orgánica Integral contra la Violencia de género.

Arriero, que hizo estas declaraciones en la presentación de las actividades previstas para el Día Internacional contra la Violencia de Género, afirmó que más de la mitad de las fallecidas tenían menos de treinta y cinco años y de ellas más del setenta por ciento tenían entre 20 y 26 años.

«La mayoría de estas muertes ocurren entre las mujeres más jóvenes y por lo tanto hablamos del futuro de nuestro país», añadió la secretaria de Igualdad de la Ejecutiva regional del PSOE.

Desde el PSOE, dijo Nieves Arriero, no entendemos por qué el PP, cuando tiene que votar que sí de verdad y ratificar su compromiso de igualdad en cualquier ámbito plenario siempre votan que no, matizando que «PP dijo que no a la posibilidad de esta Ley sólo por no darnos la razón».

La secretaria de Igualdad de la Ejecutiva regional del PSOE dijo que «es importante prevenir, saber las causas, atender a las mujeres y a los hijos y dar una oportunidad al agresor pero, sobre todo, es fundamental luchar por la dignidad de la mujer».

CAUSA MÁS NUMEROSA. Además Nieves Arriero indicó que, en Europa, la causa de muerte más numerosa entre mujeres de 16 a 44 años es la violencia doméstica, por encima de las guerras y del cáncer.

Por otra parte, la diputada socialista añadió que en Rusia mueren 13.000 mujeres al año a manos de sus compañeros y por todo ello, la UE nos pide a los estados miembros que «se tomen medidas integrales».

«En la violencia de género se tienen que implicar todos los poderes, el ejecutivo, el legislativo y el judicial», y eso, explicó Arriero, «es competencia del Gobierno central».

Por todo eso, dijo la diputa-

da regional, y con motivo de la celebración del Día Internacional contra la Violencia de Género, el 25 de noviembre, le pedimos al Partido Popular que «reflexione, recapacite, apueste por la dignidad de la mujer y consiga que en la comisión que se celebrará, por lo menos, se pongan las bases para conseguir que se apruebe una Ley integral, en lo que queda de legislatura».

La diputada regional Nieves Arriero hizo hincapié en que, además, tenemos que «tomar conciencia de que la violencia de género, la doméstica, es un delito y que todos los ciudadanos debemos aportar nuestro granito de arena y denunciar las situaciones de desigualdad que nos rodeen».

«Ante datos como los del estudio de la Organización Mundial de la Salud donde se especifica que una de cada cuatro mujeres ha sufrido alguna vez un maltrato físico, psíquico o psicológico por parte de su pareja, lo que está claro -dijo- es que es esencial buscar soluciones».

Actividades

Entre las actividades organizadas con motivo del Día Internacional Contra la Violencia de Género, Nieves Arriero, destacó que se colocarán mesas en las calles para recoger firmas con las que pedir el indulto de Olivas Vacas, una mujer que se enfrenta a tres años de prisión por lesionar al que era su marido y que la sometía a malos tratos. «Tras convencerla a ella y a su hijo de que se subieran en su coche, le propició una paliza y después se autolesionó para poder denunciarla», manifestó la diputada socialista.

También con motivo de este día el PSOE hará una declaración institucional contra la Violencia de Género en forma de moción que se presentará en el Ayuntamiento y solicitará al obispo nacional y a los grupos parlamentarios que sea real la aprobación de la Ley Integral Contra la Violencia.



EN 2004, CINCO IDEAS APORTARÁN MÁS LUZ AL MUNDO.
¿SERÁ LA SUYA UNA DE ELLAS?

Sin nuevas ideas, la humanidad no avanzaría. Y sin financiación, hasta las ideas más innovadoras se quedan sólo en eso. Esta es la razón por la cual, desde 1976, los Premios Rolex a la Iniciativa recompensan a personas excepcionales que abren nuevos cauces de progreso y contribuyen a mejorar la vida en nuestro planeta. **Hoy, Rolex le invita a la presentación de candidaturas para los Premios Rolex a la Iniciativa 2004.** Si tiene un proyecto que suponga innovación, determinación e imaginación, póngase en contacto con nosotros. Un jurado internacional identificará a aquellas personas extraordinarias

y desconocidas que tengan un excepcional espíritu de iniciativa, en áreas que abarcan desde la ciencia, la tecnología y la exploración, hasta el medio ambiente y el patrimonio cultural. Los cinco candidatos que presenten los proyectos más destacados recibirán cada uno 100.000 dólares USA y un cronómetro Rolex de oro. Si desea recibir más información o el Formulario Oficial de Participación, entre en www.rolexawards.com o escriba a: The Secretariat, The Rolex Awards for Enterprise, P.O. Box 1311, 1211 Geneva 26, Suiza.



Perpetual Spirit

www.rolexawards.com

► MEDIO AMBIENTE

El Gobierno propone incluir dos humedales de CLM en el Convenio Ramsar

EFE / MADRID

El Consejo de Ministros ha propuesto que los humedales castellano-manchegos de La Laguna de Hito y las Lagunas de Puebla de Beleña se incluyan en la lista internacional del Convenio Ramsar, relativo a Humedales de Importancia Internacional, especialmente como hábitats de aves acuáticas.

La Laguna de El Hito, situada en los municipios de El Hito y Montalbo, en Cuenca, ocupa una superficie de 573 hectáreas, y es una laguna estacional esteparia de carácter salino, cuya importancia reside en la comunidad de aves acuáticas, sobre todo de grulla común, en paso migratorio.

Las Lagunas de Puebla de Beleña se encuentra en la provincia de Guadalajara, y cuentan con una superficie total de 191 hectáreas, y el complejo está formado por dos lagunas (Chica y Grande), de aguas dulces. En este caso se trata de un espacio de gran importancia en la migración de cientos de aves.

Mientras tanto, Ecologistas en Acción denunciará en la octava reunión de la Conferencia de la Convención sobre los Humedales Ramsar el impacto del PHN en las zonas húmedas y ríos de Castilla-La Mancha.

► CIUDAD REAL

Reclaman a Bono que retire su apoyo al aeropuerto

EFE / CIUDAD REAL

Ecologistas en Acción Ciudad Real iniciará una campaña para mandar cartas al presidente regional, José Bono, pidiéndole que retire su apoyo a la actual ubicación del proyecto del aeropuerto previsto en esta capital.

Según esta organización ecologista, el aeropuerto de Ciudad Real supone «una amenaza para la seguridad de las personas debido a la excesiva proximidad de la pista de aterrizaje y despegue a pueblos, carreteras y vías de ferrocarril». Añade que haría de Villar del Pozo y Ballesteros de Calatrava «pueblos inhabitables debido al ruido de los aviones, ya que se encuentran excesivamente cerca de la pista de aterrizaje y despegue, a 400 y 1200 metros, respectivamente».

Por otro lado, recuerdan al presidente de la región que la ubicación del aeropuerto supone la destrucción de una «importantísima» zona de aves esteparias.

El PP creará tenencias de Alcaldía para coordinar la política de familia

La diputada regional popular, Carmen Riobos, avanzó algunas de las medidas que llevarán en los programas electorales para los ayuntamientos de más de 20.000 habitantes

• Entre los objetivos que se plantea el PP, destaca la firma de acuerdos con las compañías de gas, agua y electricidad para rebajar los recibos de las familias numerosas

ANA MARTINEZ / TOLEDO

Sólo un día después de que las Cortes rechazaran las enmiendas del PP a la Ley de Medidas Fiscales de Apoyo a la Familia, el Grupo parlamentario Popular, insatisfecho con dicha ley, ya ha anunciado algunas de las medidas que incluirá en su programa electoral.

La diputada regional y viceportavoz del Grupo, Carmen Riobos, adelantaba ayer que su partido apostará por una medida «ambiciosa» como es que «en los ayuntamientos de más de 20.000 habitantes en los que gobernemos se creará una tenencia de alcaldía de atención a la familia».

Este teniente de alcalde se encargará, según explicó Riobos, de coordinar todas las acciones que el resto de las concejalías tengan en relación con la familia, para que a la hora de elaborar los presupuestos «se contemplen verdaderas medidas de apoyo».

«Esto si que es dar apoyo a la familia desde el ámbito local -reiteró la diputada-, puesto que es en este ámbito en el que las familias tienen la mayor parte de sus servicios y necesidades».

Para completar esta línea de acción, el PP intentará llegar a acuerdos con las compañías suministradoras de agua, gas y electricidad «para reducir el coste de estos tres servicios básicos para una casa, que en el caso de las familias numerosas suponen un desembolso espectacular».

El PP también va a plantear un plan de vivienda joven que incluya una bolsa de alquileres para pri-



La viceportavoz del Grupo parlamentario Popular informó a los medios de comunicación de sus propuestas. / DAVID PÉREZ

meros hogares, el incremento de subvenciones para pagar la entrada y la concesión de avales. Por otro lado, trabajarán en planes de acción para las personas mayores promoviendo ayudas a la familia con mayores a su cargo, fomentando el apoyo público domiciliario y el incremento de plazas para mayores en los centros de día, así como favoreciendo la formación de cuidadores y la teleasistencia.

EL AGUJERO SANITARIO. Carmen Riobos no quiso dejar pasar la oportunidad de hacer valoraciones respecto a las últimas declaraciones del consejero de Sanidad, quien justificó el aumento de las listas de espera entre los meses de julio y agosto por ser un periodo de vacaciones. «Nos parece una actitud muy frívola -denunció Riobos- insinuar que los castellano-manchegos no pueden

enfermar en verano porque los servicios médicos tienen que coger vacaciones».

Respecto a los 30 millones de euros correspondientes a obras de cuatro centros hospitalarios que el Ministerio de Sanidad ha dejado sin pagar al transferir las com-

petencias, la parlamentaria ha reprochado que «se den cuenta un año después de que no hay cosas claras». Riobos ha puesto en duda que la negociación que el Ejecutivo regional llevó a cabo fuera tan beneficiosa para Castilla-La Mancha como anunció.

Page: «El PP se pondrá a nuestro lado»

El consejero Portavoz, García-Page, pidió paciencia al PP para conocer la información que el titular de Sanidad trasladará próximamente en una comisión en las Cortes sobre las irregularidades de inversión cometidas por el Insalud en 4 grandes centros sanitarios de la región. Esta misma semana la Junta hizo público un «agujero económico» de gestión del Insalud cifrado en 5.000 millones de pesetas. Sobre este asunto, el Portavoz se mostró confiado en que el Grupo Popular respalde una resolución condenatoria y reclame al Estado este dinero, que, en su opinión, «no pueden pagar» los ciudadanos de Castilla-La Mancha. «Se ponen la venda antes que la herida y defienden siempre al Insalud, sin conocimiento de causa. Estoy convencido de que nos tendrán que dar la razón, ya que se lo estamos poniendo muchas veces a tiro y ya es hora de que alguna vez se pongan de parte de Castilla-La Mancha», señaló.

Los populares analizan hoy «propuestas concretas» para el desarrollo rural

F. FRANCO / CIUDAD REAL

Alrededor de un millar de afiliados, militantes y simpatizantes del Partido Popular se darán cita hoy en Ciudad Real para debatir las propuestas que en materia de desarrollo rural incorporará esta formación política al programa electoral marco con el que concurrirá a las próximas elecciones municipales y autonómicas.

La Convención, bajo el epígrafe «El desarrollo rural en la Europa del siglo XXI», es una de las siete que el PP celebrará por toda la geografía española antes de los próxi-

mos comicios. Sevilla y Valencia ya han sido ciudades anfitrionas de dos de los encuentros dedicados a la familia y a la seguridad social, respectivamente. «El desarrollo rural será uno de los ejes centrales de nuestro programa electoral marco», señaló la secretaria regional y secretaria Ejecutiva de Política Municipal del PP, Rosa Romero, que añadió que esta formación trabajará por acabar con las diferencias entre los ciudadanos del medio rural y el medio urbano.

En la convención, a la que asistirán, entre otros, el ministro de

Agricultura, Miguel Arias Cañete, y el vicesecretario general del PP y responsable del programa electoral de las municipales y autonómicas, Jaime Mayor Oreja, el presidente de La Rioja, Pedro Sanz y el alcalde de Ciudad Real, Francisco Gil-Ortega, se analizarán políticas integrales de desarrollo rural.

«Vamos a hablar de políticas dirigidas a los jóvenes, a las mujeres y a las familias que viven los núcleos rurales, de la actividad agrícola, pero también de diversificar las actividades que contribuyan al desarrollo económico y social del

mundo rural», aseguró Rosa Romero, quien adelantó que el candidato del PP a la Presidencia de la Junta de Comunidades, Adolfo Suárez Illana, realizarán en este foro «propuestas concretas» para revitalizar los municipios de menos de 10.000 habitantes. De los más de 919 municipios castellano-manchegos, más de 800 son núcleos rurales.

La Convención se desarrollará en el Teatro Municipal Quijano y será inaugurada a las once por el presidente provincial del Partido Popular, José Manuel Rodríguez Carretero.

JAIME MAYOR OREJA • Presidente del PP del País Vasco

Tranquilo y muy educado, Jaime Mayor Oreja no pierde la compostura ante ninguna pregunta. Siempre ve el lado positivo de todo y parece que nada aparta sus pensamientos del País Vasco ni del reto que supone asumir la máxima responsabilidad en la preparación de la campaña nacional para las próximas Elecciones Autonómicas y Municipales. Ni siquiera que se le coloque como favorito en la lucha por la sucesión de Aznar, una carrera a la que, dice, no dedica atención. Confía en Suárez-Illana por su gran personalidad y sus expectativas de futuro.

«Suárez Illana tiene todas las condiciones para dar una sorpresa»

CONCHI SÁNCHEZ / CIUDAD REAL
Jaime Mayor Oreja estará hoy en Ciudad Real, en la convención «El desarrollo rural en la Europa del siglo XXI», defendiendo que cada persona pueda escoger en un momento determinado, vivir en una ciudad o pueblo de ámbito rural «y que pueda tener garantías para acceder en igualdad a todos los servicios públicos, pues se debe vivir con calidad en estos territorios».

¿Cómo se siente alguien cuando ocupa la posición de cabeza en una carrera que finalizará con la sucesión de Aznar?

No estoy en ninguna carrera, y menos ocupando ninguna cabeza. Estoy trabajando en dos cuestiones para mí muy importantes. Una, como no podría ser de otra manera, la tarea de afrontar una situación difícil en el País Vasco y estoy al frente de una labor que busca la libertad para todos los vascos. Mi otro compromiso es elaborar, de la mejor manera posible, un Programa Marco electoral municipal y autonómico para las próximas elecciones.

Así le sitúan las encuestas.

No me siento en ninguna carrera ni en ninguna cabeza, reitero. En este sentido, y a tenor de los resultados de estas encuestas, sólo puedo apreciar lo mucho que se quiere al País Vasco y lo mucho que se aprecia la tarea de muchos concejales del PP y del PSOE que defienden la Constitución y la libertad allí.

Cuando habla de la elaboración de un Programa Marco para las elecciones municipales, su presencia hoy en Ciudad Real ¿se integra dentro de este trabajo?

Estoy en todas las convenciones que el PP está celebrando para desarrollar éste Programa Marco y, evidentemente, también en Ciudad Real. En esta convención, al igual que en las del resto del país queremos asociar la idea de España y saber sumar la posición de un Gobierno a la de sus distintos representantes en los entes locales y autonómicos.

En nuestro Programa Marco hay una clara intención de llevar la seguridad y el desarrollo al medio rural, de generar la libertad y la fuerza para evitar los problemas de inseguridad ciudadana y también queremos saber afrontar desde distintos parámetros la inmigración, el empleo y la gran segunda descentralización a favor de los ayuntamientos, lo que supone la sexta gran clave de las seis convenciones sectoriales que vamos a desarrollar en España.

El capital humano del mundo rural puede estar un poco descolocado, cuando se les recuer-

da de forma permanente que deben adaptarse a las nuevas tecnologías. ¿Qué expectativas deben tener actualmente cuando la exigencia es tan grande?

Creo que la nueva tecnología debe ir llegando a los entornos rurales. Eso no significa que se pueda hacer con la misma celeridad que en el ámbito urbano. Nunca deben estar reñidas las nuevas tecnologías con el campo. El compromiso para que lleguen a las distintas áreas de este mundo es un objetivo claro por nuestra parte.

Supongo que esta línea de acción es también compartida por el candidato a la presidencia de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha por el Partido

No estoy en ninguna carrera. Estoy al frente de una labor que busca la libertad para todos los vascos »

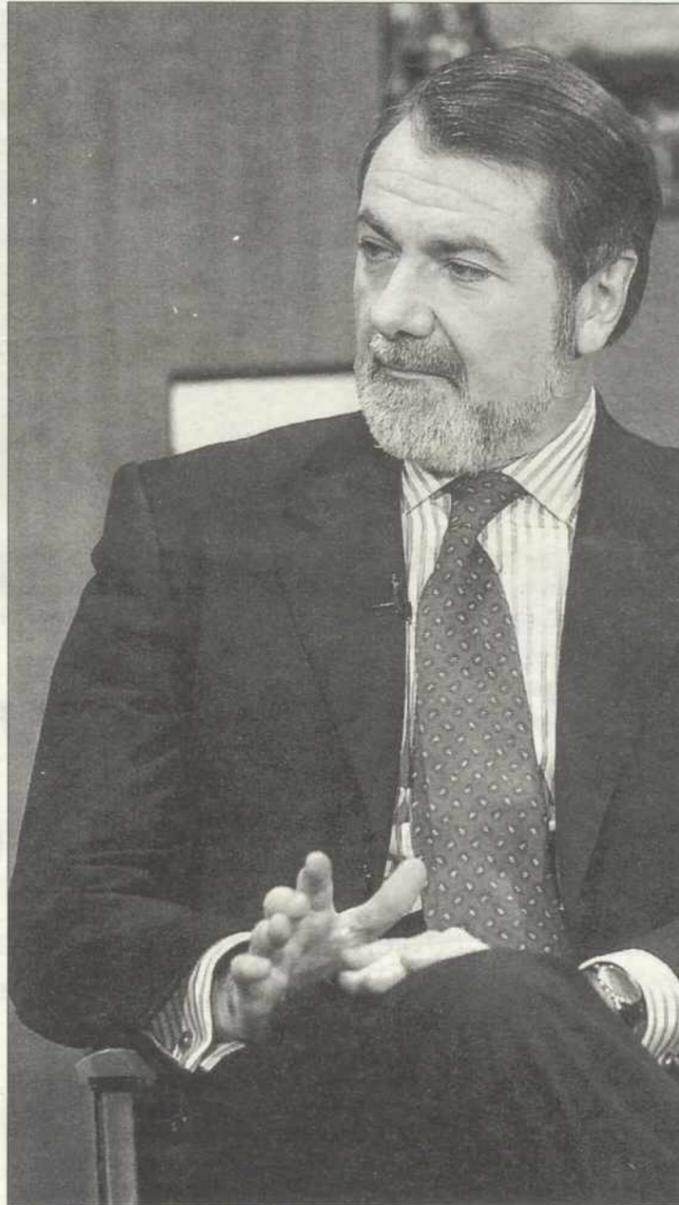
La encuesta que a mí más me importa es saber que los votantes del PP en las últimas elecciones son muchísimos »

Popular, Adolfo Suárez-Illana.

Tengo la suerte de conocer, querer y admirar mucho a Adolfo Suárez Illana por razones obvias. Primero, porque tiene una gran personalidad y porque creo que es un hombre lleno de expectativas y de futuro. Además, qué duda cabe que ese cariño se acrecienta por mi admiración y afecto hacia su padre, con el que tuve la oportunidad de empezar a trabajar en la política.

Suárez Illana tiene un pasado político familiar de gran peso, pero no una experiencia política personal. ¿Esto no puede suponer un obstáculo a la hora de afrontar su campaña?

Yo empecé, en la política exactamente de la misma forma que él, es decir, también tuve que sufrir en determinados momentos la realidad de que yo era el sobrino de Marcelino Oreja. En este terreno, lo que es importante es la solidez de las personas y yo confío mucho en esta cualidad de Suárez Illana, así como en sus valores.



Jaime Mayor Oreja. / DB

El proyecto socialista funciona bien en la superficie, pero todavía no tiene raíces para lograr la gobernabilidad »

las encuestas no son determinantes para usted, hace dos semanas La Tribuna publicó un sondeo de intención de voto regional, según el cual José Bono, mejoraría su mayoría absoluta actual. ¿Se le debe dar un poco más de tiempo al candidato popular para que consolide su posición, dado que es nuevo en la plaza?

He estado en una comunidad donde mis encuestas siempre han sido muy malas y al final hemos pasado de tener un partido que era testimonial en el País Vasco, a tener más de 325.000 votos. La encuesta última que a mí más me importa es saber que los votantes del Partido Popular en las últimas Elecciones Generales son muchísimos y en estos momentos la esperanza es que estas personas que votaron en las Generales puedan volver a repetir en las Autonómicas.

¿Es Castilla-La Mancha un territorio clave en las Elecciones Autonómicas de mayo como test de cara a las próximas Elecciones Generales?

La España que hoy hemos construido debe su bienestar a las comunidades y a las autonomías, que son trascendentes en sí mismas. Los habitantes de esas comunidades van a escoger a quienes quieren que gestionen luego la Sanidad, la Educación, componentes esenciales para el bienestar de los castellano-manchegos. No hace falta buscar ningún otro argumento para que seamos conscientes del valor que tienen por sí mismos los resultados de las elecciones.

¿Qué consejo le daría?

Creo que no hace falta. Nos está dando a todos una gran lección de tenacidad y de perseverancia en el trabajo que ha emprendido hace meses. Además, tiene personas más próximas que, estoy seguro, le podrán dar más consejos que los que le pueda ofrecer yo.

Aunque ya ha comentado que

El tiempo en la política es un elemento decisivo y determinante para demostrar el valor y la capacidad de las personas. Adolfo Suárez Illana tiene todas las condiciones para poder dar una sorpresa y para que pueda ser éste el comienzo de una larga trayectoria política. Que no tenga nadie duda de que tiene las condiciones necesarias.

La gran mentira histórica

¿Cómo valora la evolución en el País Vasco?

Hemos dado un salto importantísimo, porque hoy no hay ya impunidad para los verdugos, que era lo que caracterizó al País Vasco durante demasiados años. La Ley de Partidos ha quitado las caretas a todos aquellos que estaban entorpeciendo el funcionamiento del Estado de Derecho. Esta galería de retratos nos está aproximando a la verdad, a saber cada uno lo que quiere. Esa clarificación es dura y desagradable y algunos se llevan sorpresas de la realidad, a veces, pero todo esto es esencial dentro de un conflicto que es una gran mentira histórica, como es el problema vasco.

¿Estamos cerca, entonces, de la desaparición definitiva de la banda terrorista ETA?

Siempre digo que estamos avanzando, porque no sé cuánto de cerca estamos. El principio del fin nació cuando todos los españoles supimos reaccionar ante la crueldad y la barbarie de ETA en julio de 1997 tras el asesinato de Miguel Ángel Blanco.

Esta rebelión democrática de la que habla coincide en el tiempo con una mejor valoración por parte de los españoles de José Luis Rodríguez Zapatero. ¿Se debe a una mejor labor de la oposición o a una bajada de guardia del partido gobernante?

En democracia siempre es necesaria la competencia, vista incluso como alternativa. Ese proyecto socialista funciona bien en la superficie, pero no tiene todavía raíces y profundidad suficientes como para lograr la gobernabilidad de España. Texto. C. S.

► TEMPORAL

Castilla y León, Madrid y Castilla La Mancha, en alerta por nevadas en cotas bajas

EFE / MADRID

La Dirección General de Protección Civil avisó ayer a los servicios de emergencia de las Delegaciones de Gobierno de Castilla y León, Madrid y Castilla-La Mancha ante el riesgo de nevadas en cotas bajas, y a Baleares y Canarias por fuertes lluvias y viento, respectivamente.

La activación de estas alertas obedece a la previsión de fenómenos meteorológicos adversos del Instituto Nacional de Meteorología (INM), que anuncia para las próximas horas nevadas en Castilla y León entre los 1.100 y 1.300 metros, acumulando un espesor de unos 10 centímetros en 24 horas.

Para Madrid se esperan precipitaciones en forma de nieve hacia los 1.500 metros de altitud, con un espesor de 15 centímetros en 24 horas, mientras que en la Comunidad de Castilla-La Mancha habrá nieve en la provincia de Guadalajara en torno a los 1.500 metros con un espesor de 15 centímetros en 24 horas.

El aviso de emergencia para Baleares se debe al riesgo de lluvias intensas y se centra en la isla de Mallorca, donde se prevén a primeras horas de hoy unas precipitaciones superiores a los 60 litros por metro cuadrado en 12 horas.

Igualmente, Canarias registrará fuertes vientos, que en Tenerife pueden alcanzar los 90 kilómetros por hora y en Las Palmas los 75 por hora.

► EN LA COSTA

Mejora el tiempo y se recupera la comunicación con Melilla

AGENCIAS / MADRID

Aunque el temporal fue remitiendo en la costa a lo largo del día de ayer todavía hubo algunos problemas en los aeropuertos canarios, que tuvieron que desviar varios vuelos e incluso suspender alguno de ellos.

Por otro lado, la flota pesquera permaneció amarrada a puerto en casi toda España, a pesar de la mejoría del tiempo que permitió reabrir las comunicaciones por mar y aire desde Melilla hasta la península. Los problemas pueden continuar hoy con las lluvias y la nieve.



El petrolero se encontraba a la deriva y alejándose de las costas gallegas a última hora de la tarde de ayer con gran peligro de hundimiento. / EFE

El 'Prestige' navega a la deriva y corre el riesgo de partirse en dos

El capitán del petrolero fue detenido por falta de colaboración a su llegada a La Coruña, donde fue trasladado en un helicóptero gallego junto a su tripulación

• El petrolero 'Prestige' continuaba ayer a la deriva a unas 80 millas de la costa española y, según las autoridades, corre el grave riesgo de partirse en dos.

OTR-PRESS / SANTIAGO

La tripulación del petrolero 'Prestige', que a última hora de ayer continuaba alejándose de las costas españolas, abandonó el buque y fue trasladada a tierra firme ante el riesgo de que éste se partiera en dos y se hundiera en aguas del Atlántico. La grieta del casco del barco ha crecido -como mínimo hasta los 50 metros- y el peligro era inminente. Ante los daños ocasionados por el petrolero, que se aleja de las costas españolas acompañado por varios buques de salvamento y la presencia de la fragata 'Cataluña', el Gobierno español anunció que pedirá una fianza de 60 millones de euros a la aseguradora del buque.

En el 'Prestige' permanecían el capitán, el primer oficial y el jefe de máquinas, así como otros cinco tripulantes que fueron reincorporados al barco el jueves, pero ante la amenaza de hundimiento, la tripulación pidió ser rescatada. El capitán del petrolero fue detenido por falta de colaboración, a su llegada

al aeropuerto de A Coruña, donde llegó en compañía del resto de la tripulación, tras ser trasladados en el helicóptero 'Helimer Galicia'.

Al cierre de esta información, el 'Prestige' estaba a unas 80 millas de las costas gallegas a la deriva y podría partirse por la mitad en cualquier momento, debido a la que la grieta supera ya los 50 metros.

El delegado del Gobierno en Galicia, Arsenio Fernández De Mesa señaló ayer que el 'Prestige' dejó de navegar con propulsión pro-

pia a las 5.00 horas, a recomendación de los técnicos debido a las vibraciones que sufría el buque y la velocidad de navegación descendió de 6 a 2,5 nudos, pero ya se encuentra a más de 80 millas del litoral gallego.

PELIGRO. Aunque el riesgo de que la mancha de carburante llegue a las costas se reduce, la zona a la que se dirige el petrolero, a más de 200 kilómetros de la costa, alberga una gran biodiversidad marina que incluye abundantes especies de

invertebrados y de peces, entre los que destacan 11 tipos distintos de tiburón, según informó Adena/WWE.

Fomento indicó que las inspecciones realizadas hasta ahora muestran una mancha de unos 200 metros de ancho por unas 20 millas (37 kilómetros) de largo en la dirección que ha derivado el buque, es decir, desde la primera posición donde se produjo la avería hasta donde se encuentra. El aspecto de la mancha es de color claro y rota por zonas.

PROTESTA ESPAÑOLA. España ha protestado por vía diplomática ante varios países por la situación creada por el buque 'Prestige'. Las protestas se centran en la falta de adecuadas medidas de seguridad y el estado del buque. Fomento indicó que, en concreto, dichas protestas se presentarán ante las autoridades de Gran Bretaña, por el incumplimiento de las normas comunitarias en el puerto de Gibraltar, ante Letonia, Bahamas, Grecia y ante los Estados Unidos.

Por otra parte, se ha incoado expediente administrativo para esclarecer los hechos y se ha solicitado a la compañía 'P&I Club', aseguradora del buque, que deposite una fianza de 60 millones de euros que permita iniciar la recuperación de los daños.

Enfrentamiento hispano-británico

El vicepresidente primero del Gobierno y portavoz, Mariano Rajoy, confirmó ayer que el 'Prestige', que naufragó el miércoles cerca de las costas gallegas, tenía como destino Gibraltar, en cuyo puerto ya estuvo el pasado 13 de junio. La comisaria europea de Transportes, Loyola de Palacio, ha informado que se están investigando las razones por las que el barco siniestrado no había pasado ninguna inspección en los tres últimos años. Los gobiernos británicos y gibraltareño lo niegan y aseguran que el 'Prestige' no había estado en Gibraltar desde el año pasado y ahora se dirigía al este asiático.

Rajoy salió así al paso de las afirmaciones del ministro principal de Gibraltar, Peter Caruana, que negó que el buque se dirigiera al puerto de la Roca. "El 'Prestige' entró en Gibraltar el pasado 13 de junio, extremo confirmado por la Dirección General de la Marina Mercante y el propio armador griego del buque les informó de que el fuel oil tenía como destino el puerto de Gibraltar. Éste es un barco que ha estado en Gibraltar y ese era su destino actual", manifestó.

Londres niega que el "Prestige tuviera como destino el puerto del Peñón. El embajador en España declaró que no hay ninguna evidencia de que su destino fuera Gibraltar, sino que su destino era Singapur.

BREVES

CONSEJO DE MINISTROS

El Gobierno solicita la extradición de dos etarras a Francia

■ El Gobierno acordó en el Consejo de Ministros celebrado ayer solicitar a Francia la extradición de cuatro personas relacionadas con la banda terrorista ETA, entre ellas dos nuevas peticiones sobre Ainhoa Múgica Goñi, detenida el pasado septiembre en Burdeos. Además de Múgica Goñi, se ha pedido la extradición de Antonio Celaya Otaña, Ricardo Pujana Alberdi y Antxon Sasiaín Rodríguez, a quienes también se les acusa de colaborar con ETA.

ATENTADO DE ZARAGOZA

Piden 2.239 años para los terroristas 'Pakito' y 'Fiti'

■ La Fiscalía de la Audiencia Nacional pide una condena de 2.239 años de cárcel para Francisco Múgica Garmendia, alias 'Pakito', y para José María Arregi Erosstarbe, 'Fiti', como inductores y cooperadores necesarios en el atentado cometido por el 'comando Francés' de ETA, el 11 de diciembre de 1987, contra la casa cuartel situada en la Avenida de Cataluña de Zaragoza, en el que murieron once personas, entre ellas cinco niñas, según el escrito de calificación hecho público ayer.

TERRORISMO

ETA se financia en un 80% con el impuesto revolucionario

■ El director general de la Guardia Civil, Santiago López Valdiviello, aseguró ayer que «el 80 por ciento del presupuesto de ETA proviene del denominado 'impuesto revolucionario' que, «se sigue pagando», según dijo. Además, manifestó que, en su opinión, «el fin de ETA está cerca», y destacó la «creciente debilidad» de la banda desde el punto de vista «político y social», aunque matizó que «todavía nos puede dar algunos sustos». Finalmente, resaltó que «ETA tiene menor capacidad operativa que hace unos años», gracias a la estrategia de la lucha contra el terrorismo diversos frentes que puso en marcha el Gobierno en 1996, concluyó.

IZQUIERDA ABERTZALE

Convocada una manifestación por la autodeterminación

■ Un grupo de personas vinculadas a la izquierda abertzale ha convocado una manifestación bajo el lema en euskera 'Democracia para Euskal Herria. Autodeterminación ahora', que recorrerá San Sebastián el próximo día 30, como continuidad a la marcha disuelta en Bilbao en septiembre. Entre sus promotores figuran el portavoz de la Mesa Nacional de la suspendida Batasuna, Joseba Permach y la juntera de Socialistas Abertzales de Guipúzcoa Karmele Aierbe.

ILEGALIZACIÓN DE BATASUNA

Villar declara que le gustaría ver procesados a Ibarretxe y Atutxa

El fiscal general del Estado, Jesús Cardenal, encargó ayer un informe para dictaminar si la Cámara vasca ha incurrido en delito por no haber disuelto el grupo de Batasuna

•El delegado de Gobierno en el País Vasco «tiene esperanzas» de que el lehendakari y el presidente del Parlamento vasco sean encausados por incumplir el auto de Garzón.

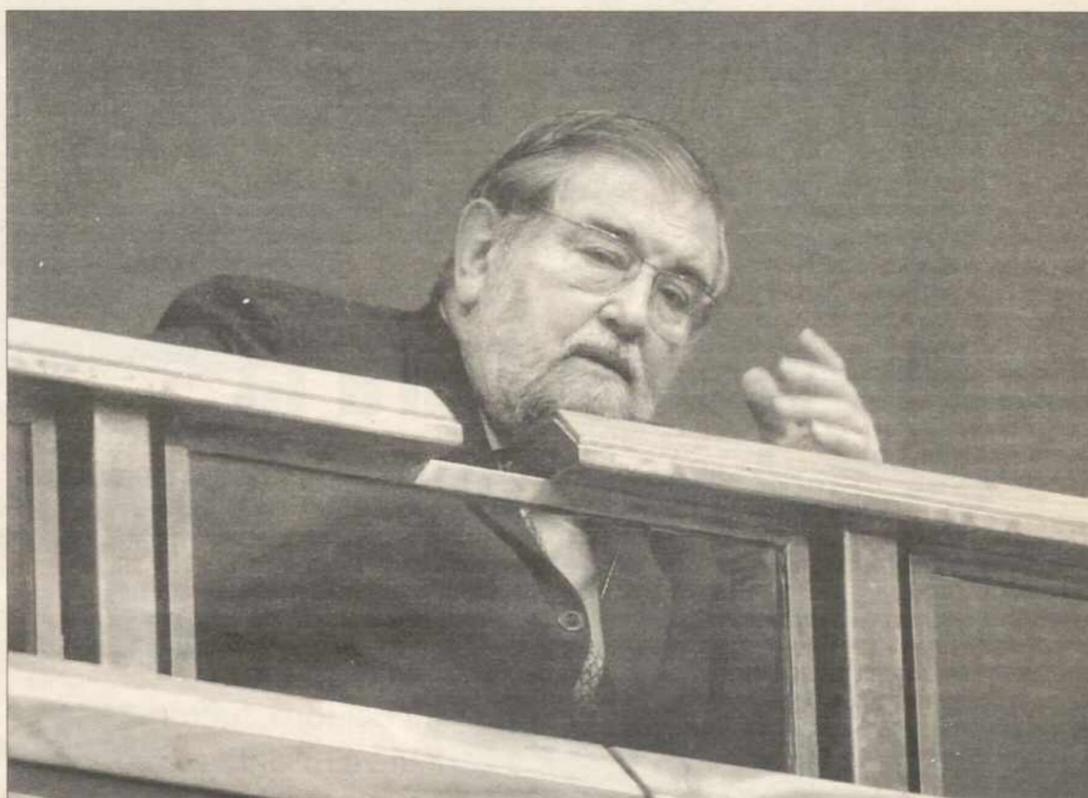
EUROPA PRESS / VITORIA

El fiscal general, Jesús Cardenal, encargó ayer al fiscal encargado del 'caso Batasuna' el informe que determine si la Cámara autonómica ha incurrido en algún delito al no disolver el Grupo de la formación abertzale en Vitoria, como ordenó el magistrado en su auto del pasado mes de agosto. Al hilo de esta decisión, el delegado del Gobierno en Euskadi, Enrique Villar, hizo públicas sus «esperanzas» de que el lehendakari, Juan José Ibarretxe, y el presidente del Parlamento vasco, Juan María Atutxa, sean procesados por su desobediencia a los autos de Garzón. En ese mismo sentido, el dirigente del Partido Popular Carmelo Barrio consideró «lógico» que la Justicia actúe para «estudiar responsabilidades» de PNV, EA e IU en la Mesa de la Cámara por el «incumplimiento» del auto de Garzón.

Por su parte, y en respuesta a estas declaraciones, Juan Mari Atutxa, denunció el «talante absolutamente totalitario» que esconden las afirmaciones, ya que según este político nacionalista «se alegran de que un ciudadano de este país pudiera ser procesado».

El vicepresidente primero del Gobierno, Mariano Rajoy, eludió valorar las palabras de Villar hasta en dos ocasiones en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros. Lo único que insinuó es que no es tarea de un portavoz del Gobierno valorar las decisiones judiciales y que «el acontecimiento importante» que se ha producido es que el Parlamento vasco ha incumplido un mandato judicial. La oposición, casi en su totalidad, pidió la destitución del delegado del Gobierno en el País Vasco por las polémicas declaraciones.

PETICIÓN DE INFORME Siguiendo con las actuaciones que comenzó el jueves Garzón, el Gobierno cree que la Fiscalía General del Estado ha dado luz verde al juez de la Audiencia Nacional para tomar medidas contra la Mesa del Parlamento vasco. El fiscal general, Jesús Cardenal, ha encargado al fiscal del 'caso Batasuna' el informe que determine si la Cámara autonómica ha incurrido en algún delito al no disolver el Grupo de la formación abertzale en Vitoria, como ordenó el magistrado en su auto del pasado mes de agosto. «Hay que obedecer las resoluciones de un juez que dicta esta resolución en el ámbito de sus



El delegado del Gobierno en el País Vasco, Enrique Villar, ayer en el Parlamento vasco. /EFE

competencias, por razón de la materia y del lugar, que le corresponden», dijo Cardenal.

Para el ministro del Interior, Ángel Acebes, el fiscal general dio públicamente una opinión jurídica a su consulta, que supone que «el juez competente en el caso es el que puede tomar las decisiones que correspondan». «Las resoluciones judiciales son para ser cumplidas, y el Estado de Derecho tiene mecanismos para que se cumplan», añadió.

El secretario general de Eusko Alkartasuna, Gorka Knörr, aseguró ayer que si Garzón «sigue en esta línea» pedirá al Pleno de Parlamento vasco que se pronuncie sobre las medidas que pueda tomar contra los partidos que forman el Gobierno Vasco.

El Gobierno vasco ratifica la no suspensión

Los tres miembros de la Mesa del Parlamento Vasco que se negaron a suspender al grupo de Batasuna se ratificaron ayer en sus posiciones. El presidente del Parlamento, Juan María Atutxa, aseguró que está «tranquilo», se ratificó en su decisión y subrayó que su intención no era desobedecer a un juez. Atutxa insistió en que aplicar el auto de Garzón supondría que el juez tendría potestad para obligar a otro poder, el legislativo, a modificar su reglamento.

Además, tras la polémica filtración de algunos de los datos, el Gobierno vasco desveló ayer los datos de la encuesta que ha realizado para conocer el respaldo de los empresarios al plan del lehendakari, Juan José Ibarretxe. Según los datos del sondeo, y como ya había revelado el portavoz del PNV, Joseba Egibar, el 70 por ciento de los encuestados desea éxito al proyecto nacionalista, y el 55 por ciento considera que el plan acerca la paz al País Vasco. El sondeo desvela que el partido que más simpatías suscita entre los encuestados es el PNV, muy por encima del resto de partidos. La formación que preside Xabier Arzalluz es la preferida por el 25 por ciento, seguida de IU-EB, con un 8 por ciento, PSE, con un 7, y un 4 por ciento para EA, Batasuna y EA. El PP, segundo partido vasco, ni siquiera llega al 1 por ciento, el mismo resultado que la formación independentista Aralar. EUROPA PRESS

Rajoy critica la tardanza de la orden contra 'Josu Ternera'

EUROPA PRESS / MADRID

El vicepresidente primero del Gobierno, ministro de la Presidencia y Portavoz, Mariano Rajoy, aseguró ayer que le hubiera gustado que «las cosas se hubieran hecho con la diligencia debida» en lo que se refiere a la emisión judicial de la orden de busca y captura internacional de 'Josu Ternera'.

Rajoy respondía así a la pregunta de si el Gobierno cree que el poder judicial debería investigar de oficio la tardanza de cerca de 30 horas desde que el juez ci-

ta a José Antonio Urruticoetxea hasta que dicta la orden por no haberse presentado.

El Portavoz, no obstante, aseguró que es a otros órganos a quien corresponde tomar decisiones sobre este asunto y no al Gobierno. En cualquier caso, quiso dejar claro que el Ministerio del Interior «ha cumplido escrupulosamente sus obligaciones y con la Ley» e insistió en que «todo el mundo debe ser diligente a la hora de actuar». Mariano Rajoy recordó que el Gobierno no

puede vigilar a las personas si no es con una autorización judicial, porque de lo contrario «cometería una actividad delictiva».

Para Jesús Cardenal la decisión de Ternera de no comparecer ante la Justicia deja clara una cuestión: «Este señor, si huye, es por algo». Es decir, que confirma «lo que hasta ahora son indicios de su participación en el atentado» de Zaragoza. «Si huye y además no se sabe dónde está, me está confesando que se siente culpable de estos hechos», añadió.

ELECCIONES

Manuel Chaves niega que vaya a adelantar los comicios autonómicos

EFE / MÁLAGA

El presidente andaluz, Manuel Chaves, aseguró ayer que su intención es agotar su mandato al frente de la presidencia de la Junta y afirmó que las elecciones autonómicas serán en el año 2004 y decidirá «en su momento» la posible coincidencia o no con los comicios generales.

Chaves, que presidió ayer la presentación de la regata Ciudad de Málaga, recordó, en conferencia de prensa, que él es quien decide la fecha de las elecciones y «nadie más, ni el secretario general del PSOE (José Luis Rodríguez Zapatero), ni los compañeros del PSOE de Cataluña, ni los del PSOE de Andalucía».

El presidente negó así las informaciones que anunciaban que el PSOE estudiará un posible adelanto electoral en Andalucía, tras conocer los resul-

tados de los comicios autonómicos y municipales del próximo año. El objetivo del partido socialista con esta estrategia es conseguir, en 2004, la victoria de José Luis Rodríguez Zapatero en las generales, que, en principio, deben coincidir con las andaluzas. En cualquier caso, lo que los socialistas no se plantean es hacer coincidir estas elecciones con las catalanas, que serán en otoño de 2003.

Fuentes de la Dirección del PSOE confirmaron que se podrían adelantar los comicios en Andalucía. Los socialistas dan por hecho el triunfo en las municipales y autonómicas del próximo año. También consideran más que probable el triunfo del presidente del PSC, Pasqual Maragall, en las catalanas de otoño de 2003. Adelantar las andaluzas y ganar supondría presentar a Zapatero con dos triunfos consecutivos.



Manuel Chaves, en la presentación de la regata Ciudad de Málaga. /EFE

POLÉMICA

El PSC acusa al Gobierno de manipular el CIS

El PSC acusó ayer al Gobierno de «acabar con la ya escasa credibilidad del CIS» en cuanto a las encuestas de intención de voto, y de «cocinar» un sondeo que «sirve a los intereses de coalición de CiU y el PP» y que aún no ha sido dado a conocer públicamente. Según indicó el PSC, el pasado mes de julio el gobierno del PP «ocultó» una encuesta anterior del CIS sobre las elecciones autonómicas catalanas «con el pretexto de un supuesto error técnico», cuando «la realidad es que si el sondeo no vio la luz fue porque daba una clarísima victoria a los socialistas catalanes». «Nosotros ya denunciáramos esto, pero meses después quieren enmendar la plana y presentar una encuesta que permita afirmar que CiU obtendría más votos».

GESCARTERA

Rato afirma que se está demostrando que se trata de una estafa privada ■ El ministro de Economía, Rodrigo Rato, afirmó que «cada vez que se solicite una comparecencia la haremos porque es nuestra obligación», en referencia a la petición del PSOE de que un representante del Ejecutivo comparezca en el Congreso de los Diputados por el caso Gescartera. Rato recorrió que ya hubo una comisión de investigación y actualmente hay abierta una actuación judicial sobre «una presunta estafa privada que no tiene manifestación desde el punto de vista de la acción de las administraciones públicas».

PRIVATIZACIONES

González acusa al PP de no querer aclarar las ventas de Antena 3 y Endesa ■ Felipe González se refirió hoy al rechazo del PP a la comparecencia en el Congreso del ex presidente de Telefónica Juan Villalonga y del ex presidente de Endesa Rodolfo Martín Villa asegurando que el PP «nunca ha querido saber cómo se ha hecho hoy no quieren que se sepa».



La catedrática del PNV y presidenta de la organización, Eduarne Uriarte, junto a Teo Uriarte, ex dirigente nacionalista. /EFE

La Fundación Para la Libertad reclama el apoyo del Estado al País Vasco

'Teo' y Eduarne Uriarte, gerente y presidenta del foro, fueron los encargados de presentar en Madrid esta nueva iniciativa ciudadana

• El ex dirigente nacionalista pidió más presencia del Estado en las calles del País Vasco para resolver el problema de libertades existente en esta autonomía.

EFE / MADRID

El gerente y la presidenta de la Fundación Para la Libertad, Eduardo 'Teo' Uriarte y Eduarne Uriarte, respectivamente, reclamaron una mayor presencia del Estado en las calles del País Vasco para resolver el problema de libertades existente en esa comunidad.

Ambos, junto con el secretario de la Fundación, José Ignacio Martínez, y el miembro del patronato y periodista Germán Yanke, presentaron en Madrid este foro, acto al que asistieron, entre otros, los ministros de Interior, Justicia y Cultura, Angel Acebes, José María Michavila y Pilar del Castillo, y el secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero.

El ex dirigente de Euskadiko Ezkerra (EE) y condenado a muerte en el proceso de Burgos 'Teo' Uriarte se alegró de la presencia en el acto de políticos del PP y del PSOE «en los prolegómenos de unas elecciones» y confió en que las cuestiones partidistas no afecten al posicionamiento conjunto en defensa de las libertades en la sociedad vasca.

Tras recordar que votó en contra de la Constitución, precisó que con el tiempo, al igual que otros dirigentes de EE, ha descubierto la validez de ese texto para la convivencia y la defensa de la libertad, así como del Estatuto.

Agregó que «las leyes son sagradas y entre todos los demócratas las tenemos que defender, para que la paz y la convivencia puedan ser posibles» y destacó que la Constitución, «como los buenos vinos, gana con los años».

TRAICIÓN DEL PNV. Uriarte reconoció que en su momento creyó que la solución para resolver el problema de la violencia «era darle todo el poder al PNV», pero después de veinte años de autonomía «nos encontramos con una traición», con el Pacto de Estella, «que nos dejó al PP y al PSOE, fuera de la sociedad».

Teo Uriarte subrayó que con el Pacto por las Libertades, la reforma de la ley de Partidos Políticos o los autos de Garzón «se nota que hay Estado» y la kale borroka «ha desaparecido de las calles», por lo que «si el Estado está presente en Euskadi, resolveremos el problema».

OBJETIVO: UN CAMBIO. Eduarne Uriarte afirmó que ésta es una ini-

ciativa de ciudadanos «profundamente preocupados por la situación vasca y que decidimos ser activos para contribuir a un cambio».

A su juicio, el primer problema en el País Vasco es el terrorismo y la falta de libertad y «el segundo es que tenemos un nacionalismo radicalizado que defiende un proyecto independentista y que prefiere unirse a Batasuna a defender a las víctimas».

Tras precisar que «no somos antinacionalistas» y que quieren incorporar a su iniciativa a gente del ámbito nacionalista, indicó que la situación de miedo de la sociedad vasca se agravó «por la impunidad que han tenido los brazos de ETA, con su expansión del terror y control social, a lo que ahora se está poniendo coto».

Para Eduarne Uriarte, el País Vasco necesita un cambio político, «una regeneración de los valores y ese cambio tiene que venir de todos nosotros, de los constitucionales que tenemos que asumir la rienda y ojalá se sumen los nacionalistas desanimados».

Además acudieron al acto Pilar del Castillo, ministra de Educación, y José María Michavila, responsable de Justicia, también estuvieron presentes, así como el portavoz parlamentario socialista, Jesús Caldera, o el diputado y ex ministro Alfredo Pérez Rubalcaba. E.P.

El Pacto de Estella fue una traición del PNV, que dejó fuera de la sociedad al PP y al PSOE

Respaldo del Pacto Antiterrorista

Los firmantes del Pacto Antiterrorista avalaron con su presencia el acto de presentación de la nueva Fundación para la Libertad, que tendrá como objetivo combatir la violencia terrorista. El ministro del Interior, Angel Acebes, y el secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, fueron los más altos dirigentes que acudieron al acto.

Además acudieron al acto Pilar del Castillo, ministra de Educación, y José María Michavila, responsable de Justicia, también estuvieron presentes, así como el portavoz parlamentario socialista, Jesús Caldera, o el diputado y ex ministro Alfredo Pérez Rubalcaba. E.P.



Líneas de crédito preferente. El ministro de Economía, Rodrigo Rato, firmó ayer en Ceuta un acuerdo entre la ciudad y el Instituto de Crédito Oficial que contempla líneas de crédito preferente para una mayor apertura económica de la ciudad al exterior. El acuerdo «reconoce la singular situación geográfica de la ciudad para «reducir algunas de sus carencias, como el crecimiento de una economía informal». / FOTO: EFE

Volkswagen Navarra anuncia un expediente de despido colectivo de 600 trabajadores

Los sindicatos cuentan con un mes para negociar pactar el plan de flexibilidad propuesto por la empresa y evitar la reestructuración

• Los 590 despidos se alcanzarían con unas 190 prejubilaciones voluntarias y 400 empleos, según el portavoz de Volkswagen en Navarra.

EUROPA PRESS/ PAMPLONA

La dirección de Volkswagen Navarra presentó ayer, tras la reunión con el comité de empresa, el expediente de despido colectivo de 590 trabajadores en la dirección general de Trabajo de Navarra. Ahora, se abren 30 días de consulta con los sindicatos, desde los que la autoridad laboral tendrá otros 15 días para pronunciarse.

Los sindicatos tienen un mes

para pactar el plan de flexibilidad que propone la empresa para evitar los despidos y sobre el que exigió una respuesta antes de ayer para no presentar el expediente, pero no se llegó a un acuerdo.

EN BUSCA DE UN ACUERDO. José Zubillaga, portavoz de Volkswagen Navarra, insistió en que el expediente se retirará en el momento que se llegue a un acuerdo. «Hay tiempo para alcanzarlo, pero mientras tanto se lanza la medida», dijo. «Los sindicatos necesitan tiempo para comunicarse entre ellos y con los 5.000 empleados que para pensárselo. Tienen buena voluntad y saben que nadie quiere los despidos», agregó Zubillaga.

En cuanto al expediente de res-

cisión de contratos, los 590 despidos se alcanzarían con 190 prejubilaciones voluntarias y 400 empleos. José Zubillaga explicó que «estamos hablando de los 500 de siempre porque hay afectados por prejubilaciones que prefieren permanecer en la empresa».

El criterio para despedir a los otros 400 trabajadores no será la antigüedad, sino el valor de cada puesto para preservar la producción de la fábrica, agregó el portavoz de Volkswagen Navarra.

Zubillaga recalcó que la empresa necesita reducir la plantilla para asegurar el futuro de la planta de Landaben e insistió en que al presentar ahora el expediente, se asegura su resolución este año para aplicar la medida en 2003.

La Fiscalía defenderá el interés y la legalidad en el caso Alierta

EFE / MADRID

El vicepresidente del Gobierno, Mariano Rajoy, aseguró ayer que la decisión de interponer o no una querrela contra el presidente de Telefónica, César Alierta, «es competencia del Ministerio Público», que actuará «en defensa de la legalidad y del interés general».

Rajoy no quiso ahondar más en

el hecho de que la Fiscalía Anticorrupción entregara al fiscal general del Estado, Jesús Cardenal, el texto de la querrela contra Alierta por un presunto delito de uso de información privilegiada cuando era presidente de Tabacalera.

Rajoy aclaró que no es él quien para juzgar si las actuaciones del fiscal jefe Anticorrupción o las de-

cisiones del Ministerio Público «están bien hechas o no», ya que eso corresponde al Ministerio Fiscal.

El escrito elaborado por el fiscal jefe Anticorrupción pasará ahora a la secretaría técnica de la Fiscalía General del Estado, que elaborará un informe que será sometido a la consideración de Cardenal.

CLAVES DEL DÍA

► EMPRESAS

CONSEJO DE MINISTROS: Aprobado el nuevo Observatorio de la Pyme, que incluye el Instituto de Contabilidad y Auditorías de Cuentas. El Consejo de Ministros aprobó ayer el Real Decreto regulador del Observatorio de la Pequeña y Mediana Empresa, que modifica la anterior normativa en lo que a su composición y funciones se refiere. En el mismo entrará a participar, además, el Instituto de Contabilidad y Auditorías de Cuentas, y se amplía la representación de las comunidades y ciudades autónomas, por lo que se pasa de doce vocalías a diecisiete. El Pleno queda completado con un representante del Instituto Nacional de Estadística (INE), un representante de las entidades locales, siete vocales en representación de las organizaciones empresariales más representativas y seis expertos en materias que afecten a las pequeñas y medianas empresas. Entre sus funciones, figuran efectuar análisis, estudios, informes y libros blancos sobre cuestiones o acciones de política de pyme; realizar el seguimiento de las políticas desarrolladas por las Administraciones Públicas a favor de las pymes; y elevar propuestas en los distintos ámbitos de decisión que incidan en la viabilidad y desarrollo de las mismas.

► PRECIOS

PLUSVALÍAS: El PSOE pide un impuesto especial sobre los beneficios de la especulación inmobiliaria. El secretario de Política Económica y Ocupación del PSOE, Jordi Sevilla, anunció ayer que su partido va a proponer la aplicación de un impuesto especial sobre los beneficios de la especulación inmobiliaria, ya que no considera lógico que estas plusvalías tributen al tipo único del quince por ciento. Sevilla precisó que el nuevo tributo no afectaría a los particulares, sino a las compañías inmobiliarias, ya que sólo gravaría aquellas ganancias que «clarísimamente» provienen de la "retención" del suelo. El dirigente socialista se refirió también a la evolución de la inflación, que en octubre se situó en el cuatro por ciento interanual, el doble del objetivo oficial, y lamentó que la única reacción del Gobierno a este problema sea buscar culpables.



El secretario de Política Económica del PSOE, Jordi Sevilla. / EFE

► LABORAL

EMPRESAS: Los convenios nuevos firmados este año contemplan un incremento salarial del 3,5 por ciento. Los convenios nuevos firmados en los nueve primeros meses del año contemplan una subida salarial media del 3,5 por ciento y los revisados del 2,79 por ciento. El ministerio de Economía alerta de que el aumento de los sueldos puede elevarse aún más, hasta casi el 4,5 por ciento, por los efectos de las cláusulas de revisión salarial que contemplan los convenios nuevos. Los convenios nuevos firmados hasta septiembre afectan a 1.361.000 trabajadores, el 20 por ciento del total, frente a los 5.354.000 trabajadores de los convenios revisados. Estos convenios contemplan una jornada laboral de 1.756,6 horas anuales. En el mismo periodo de 2001, la subida media alcanzaba el 3,47 por ciento, y se habían firmado 3.351 convenios que afectaban a 6.374.700 trabajadores, con una jornada de 1.762,5 horas anuales.

► SECTORES

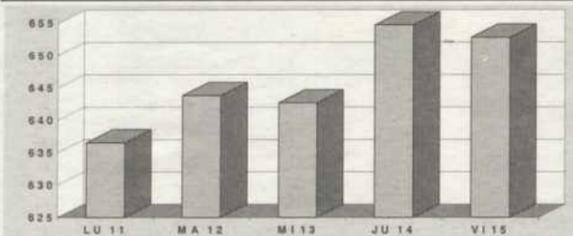
AGRICULTURA: IU propone una huelga general de más de un día en enero para exigir el subsidio. El portavoz de Izquierda Unida en el Congreso, Felipe Alcaraz, propuso ayer una huelga general de más de un día en enero para exigir la restitución del subsidio agrario, cuya pérdida ha afectado hasta ahora a 15.000 personas en Andalucía y Extremadura y ha supuesto 30 millones de euros menos en las dos comunidades. Alcaraz habló del posicionamiento de la coalición en el subsidio agrario y anunció tomarían diversas medidas, además de estimar necesario repetir la huelga general del 20-J, aunque esta vez durante más de un día.

De martes a sábado, toda la información de los mercados en La Tribuna de Toledo

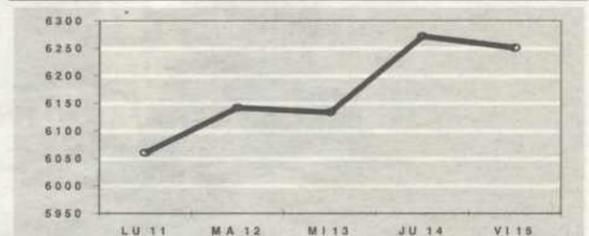
BOLSAS NACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Ibex 35	6.250,80	-20,90	-0,33
Ibex Financiero	6.485,60	11,00	0,17
Ibex Utilities	12.146,70	-4,10	-0,03
Nuevo Mercado	1.680,60	12,80	0,77
Madrid	652,79	-1,91	-0,29
Barcelona	527,64	-0,92	-0,17
Bilbao	1.133,85	-7,03	-0,62
Valencia	498,26	-0,85	-0,17

ÍNDICE GENERAL (SEMANAL)



IBEX-35 (MENSUAL)



Cotizaciones de Bolsa

- Mercado continuo
- Bolsas internacionales
- Valores españoles en Nueva York
- Fondos de inversión
- Divisas respecto al euro
- Cambio fijo del euro
- Tipos de interés (MIBOR)
- EURIBOR
- Créditos hipotecarios
- Mercado de deuda
- Metales

COMENTARIO

Jornada sin emociones

El optimismo se imponía en las plazas europeas desde primeras horas de la mañana gracias al positivo cierre de Estados Unidos y a la batería de resultados que se publicaban y que en su mayoría superaban el consenso de estimaciones. Sin embargo la apatía se iba extendiendo por todas las plazas europeas a lo largo de la sesión, aminorando el ritmo de subidas que acumulaban los índices. Ni siquiera la publicación de un dato de confianza del consumidor en Estados Unidos por encima de las estimaciones lograba levantar los ánimos. Las incertidumbres que todavía giran entorno al desarme de Irak impedían continuar con la euforia de la última jornada. Finalmente los índices europeos lograban cerrara con moderadas ganancias en París, con el CAC 40 subiendo un 0,44%, y Londres, donde el Fotsie se anotaba una subida del 0,95%. En Alemania las pérdidas se imponían en las últimas horas de sesión, y en España el Ibex 35 acababa el día con una pérdida del 0,33%. El anuncio de impago de uno de los vencimientos de la deuda de Argentina con el Banco Mundial presionaba al valor con mayor exposición al país austral, Repsol, que cedía al cierre un 2,35%. Por otro lado Telefónica y los grandes bancos, BBVA y BSCH, salvaban la jornada con moderadas ganancias contagiados del buen comportamiento que registraban los bancos y telecos en Europa. Hoy Telepizza, que avanzaba un 4,3%, publicaba resultados al cierre de la jornada. Ferrovial protagonizaba la mayor pérdida del día, con un descenso de 4,37%, después de haber acumulado una ganancia del 8% en las dos última semanas. El euro se fortalecía frente al dólar en la sesión, alcanzando el nivel de 1,0087 euros por dólar. En el mercado de renta fija el 10 español acaba la jornada en el 4,551%.

SUBEN

Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Unipapel	13,94	4,42	Ferrovial	24,10	-4,37
Telepizza	0,98	4,26	EADS	10,69	-3,35
Grupo Inmocaral S.A.	0,78	4,00	E.del Zinc	1,87	-3,11
Cortefiel	3,88	2,92	Sniace	0,63	-3,08
Guipuzcoano	17,15	2,39	Pastor	18,37	-3,01

BAJAN

Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Unipapel	13,94	4,42	Ferrovial	24,10	-4,37
Telepizza	0,98	4,26	EADS	10,69	-3,35
Grupo Inmocaral S.A.	0,78	4,00	E.del Zinc	1,87	-3,11
Cortefiel	3,88	2,92	Sniace	0,63	-3,08
Guipuzcoano	17,15	2,39	Pastor	18,37	-3,01

BOLSAS INTERNACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Nueva York Dow Jones	8502,45	-39,68	-0,46
Londres FT SE 100	4091,6	38,5	0,95
Frankfurt XETRA	3191,76	3,37	0,11
París CAC 40	3162,39	13,79	0,44
Milán MIB 30	24239	-27	-0,11
Hong Kong Hang Seng	10723,68	-107,69	-0,99
Brasil	9884,27	120,62	1,24
México	5853,89	-44,17	-0,75

VALORES ESPAÑOLES EN NUEVA YORK

	Ultimo	Dif%	Máx.	Mín.
BBVA	9,75	9,69	12,77	7,09
BSCH	6,44	6,15	9,49	4,75
Endesa	11,10	11,13	15,84	8,77
Jazztel	1,65	1,72	5,60	1,65
Repsol	11,69	11,99	14,68	10,30
Telefónica	29,60	29,51	42,68	22,34

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	8,14	0,99	4.257	8,15	8,00	11,02	7,90
Aldeasa	14,44	0,98	17.324	14,50	14,39	20,27	12,80
Altadis	21,75	-1,81	1.032.118	22,20	21,73	24,48	17,65
Barón de Ley	25,5	-	102	25,60	25,50	32,33	23,00
Bodegas Riojanas	7,93	-0,63	655	7,95	7,68	9,00	7,93
Campofrío	8,49	0,12	12.785	8,49	8,48	12,00	8,00
Carrefour	13,72	-0,72	331.603	13,99	13,72	14,89	9,89
Cortefiel	3,88	2,92	337.600	3,88	3,77	7,22	3,00
CVNE	11,7	1,39	485	11,70	11,51	14,00	11,50
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,94	-0,76	7.946	3,97	3,86	7,13	3,71
Ebro Puleva SA	9,28	-1,17	67.653	9,45	9,25	12,84	9,12
Enaco	7,67	-	0,00	-	0,00	8,00	4,15
Faes Farma	10,55	-1,12	3.299	10,78	10,55	13,49	9,73
Inditex	22,45	-1,45	1.479.870	22,80	22,10	23,40	17,64
Koipe	29,78	-0,07	500	29,80	29,78	30,20	25,40
Natra	2,42	0,83	211.643	2,47	2,36	2,42	1,26
Paternina	5,55	-	274	5,55	5,55	6,85	5,24
Pescanova	9,36	1,74	2.539	9,37	9,13	12,40	8,89
Service Point Solutions	0,75	-1,32	122.398	0,76	0,74	1,46	0,62
Puleva Biotech	3,06	0,99	12.829	3,09	3,01	4,91	2,45
SOS Cuétara	15,57	0,13	12.946	15,60	15,50	15,69	10,05
T. Algodonera	3,03	0,66	11.793	3,07	3,00	3,53	2,50
Vidrala	8,42	-	4.559	8,42	8,40	9,06	6,97
Viscolán	7,08	0,43	37.709	7,09	6,90	9,40	4,78
Zeltia	6,9	-1,57	660.112	7,25	6,85	11,50	4,50

Bienes de Inversión e Intermedios

Aceralia	13,6	-2,09	2.209	13,80	13,50	20,19	11,00
Acerinox	34,63	-1,06	661.263	35,47	34,63	44,36	30,21
CIE AUTOMOTIVE	6	-	100	6,00	5,80	8,48	5,25
E.I. Aragonesas	5,26	-2,05	2.073	5,40	5,26	5,93	4,89
Arcecor S.A.	10,67	-1,75	218.853	11,08	10,67	16,70	8,40
Azkoyen	4,45	-0,45	33.928	4,50	4,42	9,78	4,10
C. Portland	36,49	1,3	3.684	36,50	35,90	40,50	28,05
CAF	39,05	-	267	39,10	38,50	39,85	29,90
Duro Felguera	5,9	1,72	711	5,90	5,67	7,58	4,69
EADS	10,69	-3,35	93.067	11,05	10,45	17,95	9,23
Ence	14,08	1,73	27.657	14,08	13,83	18,32	12,24
EPPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Ercros	0,38	-	306.137	0,38	0,37	0,55	0,33
Edel Zinc	1,87	-3,11	4.011	1,93	1,83	2,19	1,75
Europac	2,98	0,34	336.683	2,98	2,91	3,58	2,36
Gamesa	18,65	2,25	189.251	18,65	18,10	20,91	14,30
Global Steel	1,48	-	1.900	1,48	1,48	2,24	1,27
Iberpapel	13,67	-	547	13,80	13,55	14,89	11,65
Lingotes	3,26	-	0,00	-	0,00	3,88	3,25
Mecalux	2,92	1,39	7.450	3,08	2,92	5,72	2,16
Miquel y Costas	22,1	-	1.317	22,10	22,10	32,80	21,55
N.Montaña	0,33	-	44.500	0,33	0,33	0,34	0,26
Nicolás Correa	2,57	2,39	3.800	2,57	2,57	3,30	2,35
Reno de Medicci	0,86	-	200	0,86	0,86	1,56	0,83
Seda Barna	1,95	1,04	13.390	1,95	1,90	2,44	1,68
Sniace	0,63	-3,08	108.344	0,65	0,63	0,81	0,45
Tafisa	4,69	-	111	4,69	4,55	6,98	4,41
Tubacex	1,42	0,71	245.029	1,44	1,40	1,78	1,18
Tudor	3,8	-	200	3,80	3,80	4,74	3,45
Uniland	67	0,07	1.590	67,00	67,00	67,90	55,75
Uralita	6,61	0,92	94.544	6,64	6,56	7,22	5,40
Zardoya Otis	11,96	-0,17	16.199	11,99	11,90	12,89	9,75

Comun. y Serv. Información

Amper	2,32	0,87	52.994	2,39	2,31	4,89	1,98
Avanzil	1,46	-1,35	254.238	1,56	1,45	9,00	0,91
Indra	7,15	0,85	683.252	7,20	7,07	10,69	5,06
Jazztel	1,38	-	276.079	1,42	1,37	6,26	1,14
Prisa	7,76	-0,51	609.362	7,91	7,52	12,31	6,20
Recoletos	4,61	0,22	326.315	4,63	4,46	5,80	4,00
Sogecable	9,65	-2,72	575.043	10,10	9,56	28,80	5,82
Telefónica	9,81	0,62	38.429.645	10,03	9,78	15,14	7,45
Telefónica Móviles	7,05	-2,49	1.404.914	7,29	7,00	8,75	5,46
Terra	4,75	2,15	2.390.826	4,82	4,65	9,83	3,75
TPI Pag Amar	3,55	-	1.342.688	3,62	3,55	5,03	2,70

Construcción

Acciona	40,58	-0,54	132.647	40,92	40,32	47,50	37,64
ACS	29,35	-0,44	126.867	29,59	28,96	37,00	26,57
Dragados	14,8	-1,66	839.786	15,21	14,80	19,79	12,60
FCC	22,19	0,23	446.653	22,59	21,96	28,97	18,96
Ferrovial	24,1	-4,37	337.897	25,50	24,10	28,95	19,69
OHL	4,35	-0,68	199.547	4,41	4,35	7,35	4,35

Energía

Bayer	19,64	-	0,00	-	0,00	39,95	17,85
Cepsa	16,6	-1,83	591.413	16,88	16,51	18,90	12,43
Enagas S.A.	5,56	1,09	441.665	5,65	5,51	6,40	5,14
Endesa	10,97	-1,17	7.589.916	11,41	10,90	17,86	8,95
Gas Natural	18,85	-	861.921	19,04	18,76	22,60	15,70
Hidrocarbónico	27,19	-	12.565	-	0,00	27,26	25,75

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Iberdrola	13,28	-0,67	3.268.498	13,65	13,22	15,55	11,68
Red Eléctrica	8,48	-0,12	354.630	8,51	8,43	11,94	8,07
Repsol	11,61	-2,35	8.977.777	12,20	11,58	16,18	10,75
Unión Fenosa	10,8	-2,7	1.097.267	11,24	10,80	19,61	9,60

Servicios de Mercado

FONDOS DE INVERSIÓN

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	11,29	0,96	1,64	-30,34
AC Arco Iris	RV	3,15	-0,21	-2,26	-32,88
AC Australasia	RV	3,37	-2,19	-3,86	-23,35
AC Cuenta FT	D	1.283,88	0,02	0,09	2,05
AC Deuda FT	RFC	13,38	0,17	0,31	3,42
AC Dinerplus	D	7,72	0,04	0,16	2,69
AC Divisa	MRV	7,06	-0,58	-2,11	-31,81
AC Euroacciones	RV	3,84	-0,43	-1,49	-40,81
AC Eurofondo	RV	4,46	0,93	0,80	-35,19
AC Euromix	MRV	5,20	-0,12	-0,53	-20,72
AC Fondo Intern.	RFC	6,81	-	-	1,22
AC Iberoamerica	RV	4,12	-1,94	-3,28	-36,67
AC Largo FT	RF	10,82	0,33	0,54	4,30
AC Materias Primas	RV	4,84	-1,44	-2,21	-21,58
Ahorrofondo	MRV	33,60	0,57	1,05	-14,14
Ahorrofondo 20	MRF	6,40	0,30	0,64	-3,94
Dinero 21	D	3.173,00	0,01	0,06	1,94
Fond CCM	GRF	8,49	0,02	0,09	2,42
Fond CCM Rentas	GRF	10,90	0,05	0,14	3,25
Fondinero C.M.	D	898,60	0,01	0,07	1,99
Invercaja 21	RFC	7,44	0,01	0,07	1,78

BANCO ATLÁNTICO

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Atlántico Mixto	MRV	6,08	0,07	0,97	-13,76
Atlántico Plus 2	GRF	8,51	0,07	0,17	2,17
Bolsatlántico	RV	8,21	0,19	2,18	-29,50
Dineratlántico	D	1.439,38	0,03	0,08	1,80
Fondoatlántico	RFC	17,00	0,16	0,09	1,91

BANCO COOPERATIVO

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Credicoop Renta	RFC	84,65	0,14	0,27	2,66
Dinercoop	D	1.091,97	0,03	0,18	2,06
Rural Ahorro II	GRV	695,05	0,05	0,18	2,71
Rural Deuda	GRF	774,55	0,04	0,15	2,49
Rural Dinero	D	7.254,55	0,03	0,19	2,06
Rural Emergentes RV	RV	315,30	-0,11	-1,36	-21,11
Rural Euro Renta Variable	RV	348,31	0,35	-0,56	-35,46
Rural Euroíndice	GRV	666,76	0,26	0,83	-1,20
Rural índice	RV	343,97	1,71	0,97	-25,67
Rural Mixto 25	MRF	604,30	0,30	0,46	-2,61
Rural Mixto 50	MRV	948,07	0,69	0,71	-11,06
Rural Renta Fija 5 Plus	RF	957,15	0,02	0,63	3,46
Rural RF Internacional	RFC	654,76	0,25	-1,89	-0,95
Rural RV Internac.	RV	342,14	0,13	-1,28	-31,62
Rural Toledo I	RFC	70,56	0,01	0,07	1,65
Ruraltesoro Fondvalencia	RFC	662,13	0,01	0,05	1,26

BANCO POPULAR

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Eurovalor Bolsa Europea	RV	41,20	0,09	-2,26	-31,38
Eurovalor Bolsa Internac.	RV	38,40	-1,38	-1,73	-34,41
Eurovalor Cesta Global	GRV	75,24	0,12	0,23	1,95
Eurovalor Eurotop C	GRV	64,96	0,10	-0,06	-1,71
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	GRV	93,96	0,05	0,11	2,38
Eurovalor Global Asegurado	GRV	79,64	0,16	0,22	3,95
Eurovalor Interind. 2000	GRV	113,80	0,01	0,07	1,92
Eurovalor Interíndices	GRV	67,19	0,02	0,07	1,68
Eurovalor Mixto 15	MRF	69,23	0,14	0,08	-2,78
Eurovalor Mixto 30	MRV	61,95	0,40	0,32	-5,63
Eurovalor mixto 70	MRV	2,40	0,14	-1,47	-21,67
Eurovalor Patrimonio	RFC	72,08	0,04	0,11	2,00
Eurovalor RF Intern.	RFC	99,03	0,28	-0,30	-0,04
Eurovalor Tesorería	D	792,65	0,03	0,08	1,79

BANCO URQUIJO

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Urquijo Capital	MRF	2,64	-0,01	-0,31	-6,55
Urquijo Dinero	D	2.214,54	0,04	0,08	1,95
Urquijo Global	RV	0,93	-	-	-26,97
Urquijo Índice	RV	9,99	0,45	0,02	-24,33
Urquijo Renta	RFC	22,05	0,20	0,18	2,37

BANKINTER

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BK Bolsa Europa	RV	22,51	-1,63	-1,12	-29,70
BK Dinero	D	1.187,62	0,04	0,09	2,04
BK Dinero 97	D	690,70	0,04	0,09	2,07
BK Fondo Bonos	RF	817,25	0,43	0,51	3,49
BK Mixto Esp a 50	MRV	1.003,88	-0,07	0,45	-11,42
Cuenta Fiscal III	RFC	1.003,07	0,03	0,06	1,55

BARCLAYS BANK

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Barclays Bolsa Esp Index	RV	545,60	0,79	-0,20	-26,81
Barclays Bolsa España	RV	14,45	1,05	-0,37	-26,22
Barclays Bolsa Euro	MRV	2,88	-0,39	-3,17	-36,04
Barclays Bolsa Global	RV	4.575,28	-1,56	-2,47	-31,27
Barclays Bolsa USA	RV	3,05	-0,46	-0,15	-22,49
Barclays Bonos Corto	RFC	13,01	0,14	0,33	4,29
Barclays Eurocash	D	811,80	0,04	0,09	2,26
Fondbarclays I	MRF	12,99	0,09	-0,46	-8,54

BBVA

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Arg. Fondplazo 3 Años		8,35	-	-	0,46
BBVA Bolsa 2	RV	12,43	0,84	1,74	-29,13
BBVA Bono 2002	GRF	908,59	-	-	1,12
BBVA Bono 2006 A	GRF	780,85	0,31	0,74	3,83

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BBVA Deuda FT	RF	150,12	0,17	0,45	3,43
BBVA Dinero	D	1.860,51	0,03	0,11	2,05
BBVA Euroíndices G.	GRV	655,16	0,03	0,22	3,00
BBVA Fondbolsa I-E	GRV	6,32	-	-	1,20
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	6,92	0,16	0,48	4,48
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,27	0,17	0,46	4,59
BBVA Gar. Flexible III	GRV	890,17	0,09	0,27	1,08
BBVA Mixto 25	MRF	9,60	-0,02	0,15	-3,08
BBVA Plan Renta	GRF	987,22	0,34	0,89	6,38
BBVA Renove III	GRV	6,98	0,14	0,46	-0,42
BBVA RF Corto	RFC	15,98	0,03	0,10	1,52
BBVA Urbanismo	RV	6,73	0,12	1,61	-24,11
Fondcomercio 1999, FIM		742,48	-	-	0,41

BBVA PRIVANZA

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Privanza Bolsa	RV	9,32	1,14	1,74	-28,33
Privanza Dinero	D	6.295,36	0,03	0,11	1,83
Privanza Divisa	MRV	10,22	-0,51	-1,49	-18,47
Privanza Renta	RF	11,53	0,15	0,36	1,80

BETA MEESPIERSON

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Beta Acciones	RV	85,77	0,98	2,07	-25,99
Beta Dinero	D	1.434,54	0,04	0,08	1,92
Beta Valor	MRV	13,00	-0,17	-0,15	-13,57

BNP PARIBAS

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BNP Activos	D	1.626,19	0,01	0,07	1,91
BNP Ahorro	RF	10,50	0,25	0,51	3,11
BNP Bolsa	RV	11,80	1,90	2,40	-32,16
BNP Global 15-85	MRF	8,30	0,13	0,16	-5,05
BNP Global 50-50	MRV	9,85	-0,07	-0,18	-19,10
BNP Global 70-30	MRV	6,08	-1,39	-0,16	-24,22

CAJA MADRID

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Dinermadrid FT	D	1.257,40	0,01	0,07	1,95
Fondmadrid	D	1.505,13	0,02	0,09	2,06
Madrid Bolsa	RV	9,15	1,15	1,95	-28,67
Madrid Bolsa Activa	GRV	6,45	0,16	0,40	-5,48
Madrid Bolsa Extra	GRV	8,21	0,14	0,37	-1,66
Madrid Crecimiento II	GRF	7,27	0,10	0,37	4,30
Madrid Premiere	RFC	12,01	0,19	0,62	4,20
Madrid Sect.Financ.Global	RV	5,29	0,01	-2,69	-24,60
Plusmadrid	MRV	14,52	0,60	1,04	-16,84

CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
CAM Bolsa 1	GRV	10,57	-0,09	0,09	1,43
CAM Bolsa Europa	RV	4,27	-0,15	-1,43	-35,57
CAM Bolsa Gar. 3	GRV	8,26	0,02	0,09	2,00
CAM Bolsa Índice	RV	4,32	1,17	1,67	-26,95
CAM Bonos 1	RFC	14,15	0,17	0,48	4,36
CAM Dinero 1	D	1.148,58	0,02	0,11	2,14
CAM Dinero Ahorro	D	714,28	0,02	0,11	2,13
CAM Europa Convergente	RV	6,05	0,21	0,28	-0,06
CAM Europa Pymes	RV	3,89	-0,24	0,81	-15,09
CAM Mixto 25	MRF	506,86	0,44	0,67	-3,51
CAM Mixto Variable Europa	MRV	7,06	0,38	-0,29	-14,22
CAM Mundial Bonos	RFC	619,95	0,42	0,66	4,49
Garanmed	GRV	72,08	0,06	0,44	1,77

CITIGROUP

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Citicash Fund	D	953,74	0,04	0,09	2,79
Citidiner	D	717,29	0,05	0,10	2,65
Citifondo Lider	MRF	12,30	-0,07	-0,68	-6,85
Citifondo RV	RV	18,93	0,81	0,06	-26,77
Citimoney	D	1.260,45	0,04	0,08	2,20

DEUTSCHE BANK

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
DB Alemania	MRV	7,92	-0,64	-0,12	-23,93
DB Diner	D	1.150,44	0,05	0,09	2,21
DB Europa bolsa	RV	6,37	-0,89	-0,12	-32,91
DB Invest	RFC	11,73	0,24	0,23	3,08
DB Mixta	MRV	14,18	0,30	1,01	-22,35
DB Sectorial 2001	GM	9,54	-3,47	-3,38	-0,30

ESPIRITO SANTO

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BM-Cartera Global	RV	5,20	1,07	-0,64	-23,72
BM-Dinerbolsa	RV	833,85	1,00	-0,37	-28,80
BM-Dinerdivisa	MRF	9,73	0,11	0,16	-6,66
BM-Techfondex	RV	1,48	0,14	3,56	-47,26
Cuentafondo Ahorro	MRF	14,80	0,30	0,41	-9,59
Cuentafondo Bolsa	MRV	8,40	0,69	-1,26	-24,55

IBERCAJA

Fondo	Voc	V.Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Ibercaja Ahorro					

► PREPARATIVOS PREVIOS AL DESARME

La primera inspección de la ONU en Iraq se realizará el día 27

Hans Blix, responsable de la comisión de desarme aseguró que usará el «sentido común» para juzgar si Iraq coopera o pone obstáculos y cuándo tiene que comunicarlo al Consejo

• Según Blix, la primera semana se dedicarán a tareas de logística, como el restablecimiento de los equipos antiguos dejados por la anterior comisión de desarme (Unscm).

EFE / NACIONES UNIDAS

La primera inspección de desarme en Iraq tendrá lugar el próximo 27 de noviembre, según anunció ayer el jefe de los inspectores de la ONU, el sueco Hans Blix.

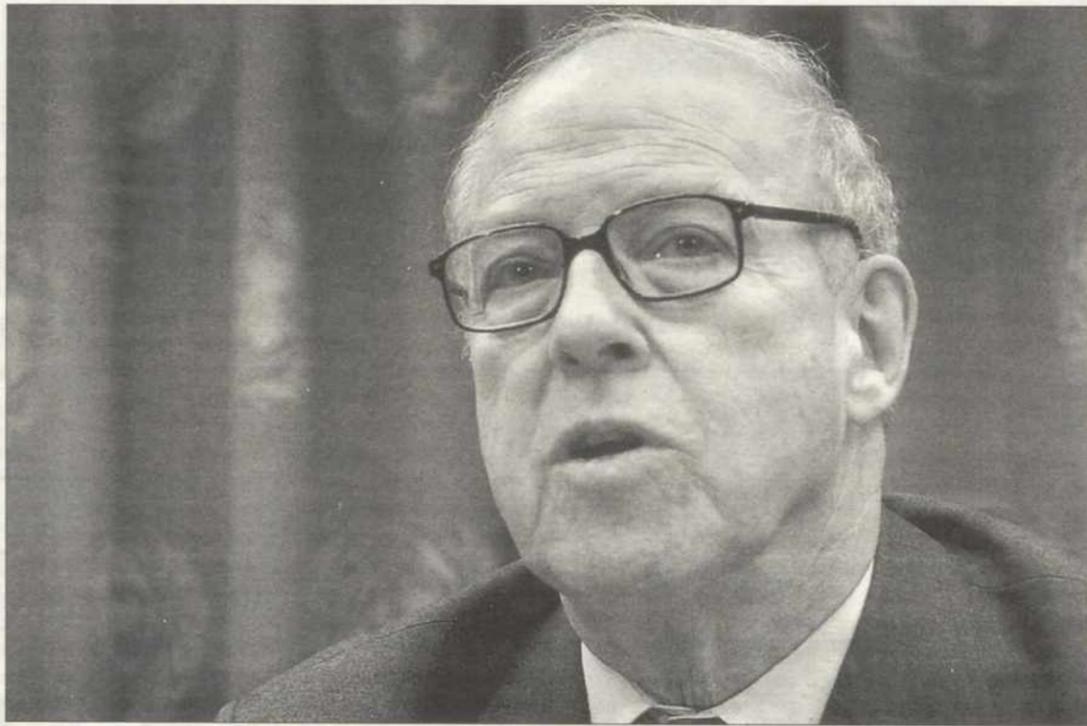
Blix también afirmó, durante una rueda de prensa en la sede de la ONU, que el Consejo de Seguridad «no tolerará» que Iraq «juegue al gato y al ratón» con los inspectores de desarme.

El director de la Comisión de Control, Verificación e Inspección de la ONU (Cocovinu) también subrayó que «no depende de él, sino del Consejo de Seguridad», la responsabilidad de decidir si Iraq ha cometido una «violación patente» de sus obligaciones. Esta «violación patente», según los términos de la resolución 1441, aprobada el 8 de noviembre, abrirá las puertas de una posible intervención militar.

Blix también anunció «un nuevo capítulo» de inspecciones sin «santuarios» donde Bagdad pueda guardar supuestas armas de destrucción masiva.

Blix, presidente de la Comisión de la ONU para la Inspección, la Vigilancia y la Verificación del desarme en Iraq (Unmovic), dijo que usará el «sentido común» para juzgar si Iraq coopera o si pone obstáculos y cuándo tiene que comunicarlo al Consejo de Seguridad.

La primera semana se dedicarán a tareas de logística, como el



El jefe de los inspectores de la ONU, Hans Blix, en un momento de la rueda de prensa que ofreció ayer. / AP

restablecimiento de los equipos antiguos dejados por la anterior comisión de desarme (Unscm), la llegada de los medios de transporte, que incluirán helicópteros, y el establecimiento de nuevas oficinas y equipos.

Blix recordó también en la rueda de prensa de ayer que para el 8 de diciembre Iraq tendrá que entregar al Consejo de Seguridad una declaración sobre su programa de armas de destrucción masiva y destacó que espera que «lo tomen en serio». Aunque él no presupone que Iraq tenga tales armas, dijo que sería mejor que Iraq presente tal declaración si las posee, ya que «hay informes de los servicios secretos que aseguran que las tiene».

4 Iraq «no debe cometer errores»

Iraq «no debe cometer errores esta vez», advirtió ayer el presidente francés, Jacques Chirac, quien coincidió con los ministros rusos de Exteriores y Defensa en la necesidad de que los inspectores de la ONU puedan trabajar «eficazmente y sin trabas». Es «indispensable» que Iraq coopere «plena y totalmente» con los inspectores de desarme de la ONU, afirmó Chirac, según el Elíseo, tras recibir al jefe de la diplomacia rusa, Igor Ivanov, y al titular ruso de Defensa, Sergei Ivanov.

La advertencia de Chirac a Bagdad, sobre la que informó su portavoz, se produce en medio de las críticas de la prensa oficial iraquí a Francia y a Rusia por los términos de la resolución 1441, adoptada por el Consejo de Seguridad de la ONU hace una semana. La 1441, aceptada por el Gobierno iraquí hace dos días, da una «última oportunidad» a Bagdad para cumplir sus obligaciones, so pena de «graves consecuencias», y fija un régimen muy estricto de inspecciones. El dirigente francés y los dos ministros rusos coincidieron en que «lo más importante ahora va a ser la vuelta de los inspectores y su capacidad para trabajar eficazmente y sin trabas en el control de los armamentos iraquíes y, si es necesario, en su destrucción». El primer equipo de inspectores, liderado por Hans Blix, llegará el próximo lunes a Bagdad.

Estados Unidos teme que Al Qaeda esté preparando un atentado «espectacular»

AGENCIAS / WASHINGTON

La Oficina Federal de Investigación (FBI) estadounidense cree que la red terrorista Al Qaeda de Osama bin Laden podría estar preparando un atentado «espectacular» en territorio norteamericano, que no sólo provocaría un elevado número de víctimas sino también importantes daños a la economía del país, según informó la CNN.

En su informe semanal, recogido por la prensa estadounidense, el FBI expone esta vez una alerta inusual, que, aunque no preci-

sa fechas, lugares ni detalle alguno sobre el atentado, se diferencia de circulares anteriores por su lenguaje «directo».

La alerta del FBI señala que Al Qaeda podría llevar a cabo ataques espectaculares que cumplan tres criterios: alto valor simbólico, bajas masivas, graves daños a la economía y máximo trauma psicológico. Sólo precisa que los objetivos podrían ser la aviación, el petróleo, el sector nuclear o algún lugar prominente del país.

Anteriormente, las autorida-

des federales habían emitido alertas similares a esta, como la difundida el jueves sobre posibles atentados en hospitales de Washington, Chicago, Houston y San Francisco. Sin embargo la alarma se ha disparado con motivo del último vídeo atribuido a Bin Laden.

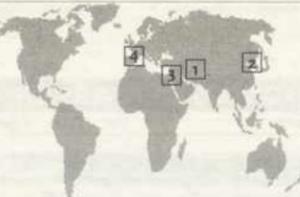
EJECUCIÓN. Estados Unidos hizo caso omiso de un alerta terrorista y ruegos de clemencia y ejecutó en Virginia a un paquistaní, que en 1993 mató a dos agentes de la CIA para vengar la política

de EE UU hacia el Oriente Medio.

El ajusticiamiento de Mir Aimal Kasi, de 38 años, con una inyección letal, se llevó en Jarrat, después de que el Tribunal Supremo de EE UU y el gobernador del estado de Virginia, Mark Warner, rechazaran interceder en su favor.

Los ruegos de clemencia habían sido interpuestos por la embajada de Pakistán en EE UU, la madre del condenado, Amnistía Internacional y sus abogados que alegaron que Kasi se encontraba perturbado.

EN EL MUNDO



1 NEPAL

Al menos 118 muertos en dos ataques de los rebeldes maoístas

■ Al menos 118 personas han muerto en las últimas horas en dos ataques lanzados por miles de rebeldes maoístas que se enfrentaron a las fuerzas gubernamentales en dos localidades del interior de Nepal. Según un comunicado del ministerio de Defensa y de fuentes del ministerio de Interior, 60 agentes de las fuerzas de seguridad, 55 rebeldes y tres civiles perdieron la vida en los ataques en los distritos de Jumla y Gorkha, plazas fuertes de los guerrilleros.

2 COREA

Los Quince pedirán que desmantele su programa nuclear

■ Los ministros de Exteriores de la UE exigirán el próximo martes a Corea del Norte que desmantele su programa nuclear. El Consejo de Ministros instará a Corea del Norte a «desmantelar inmediatamente el programa de una manera verificable y cumplir totalmente con sus compromisos internacionales», según el proyecto de conclusiones. Los Quince precisarán que «el futuro de las relaciones de Corea del Norte con la comunidad internacional está condicionado a acciones rápidas y verificables para desmantelar ese programa».

3 PAKISTÁN

Musharraf restituye la Constitución de 1973

■ El presidente de Pakistán, general Pervez Musharraf, restituyó ayer la Constitución de 1973, que fue suspendida tras su subida al poder en el golpe de Estado de 1999. El presidente y jefe del Ejecutivo restituyó la Constitución a excepción de algunos artículos que se refieren a los gobiernos provinciales, el Senado de Pakistán con efecto a partir del 16 de noviembre de 2002.

4 FRANCIA

Nace un partido de unión de derechas, con los ojos puestos en el PP

■ Con la creación oficial de la Unión para la Mayoría Presidencial (UMP) bajo las riendas de Alain Juppé, la derecha y centroderecha de Francia quiere acabar con décadas de divisiones y pone como ejemplo el PP que lidera el presidente del Gobierno español, José María Aznar. Las bases de este nuevo partido son la unidad de valores y el respeto a la diversidad de las sensibilidades de cada uno.

PANORAMA

TERRORISMO

Hamás y Al Fatah siguen negociando el cese de los ataques suicidas en Israel

EFE /GAZA

Los Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamás) y el nacionalista Al Fatah acordaron continuar el diálogo y seguir negociando el cese de los ataques dentro de Israel y cómo frenar la agresión israelí contra los palestinos.

«Nuestro máximo objetivo en estos momentos es terminar con la ocupación israelí de los territorios palestinos», dijo ayer el dirigente de Hamás Ismail Abu Shanab, al comentar las conversaciones con Al Fatah celebradas durante esta semana en El Cairo.

«Los ataques suicidas son resultado de la ocupación y la continua agresión israelí en el terreno», añadió Abu Shanab.

El dirigente de Hamás explicó que «el argumento de Al Fatah es que el cese de los ataques suicidas en Israel ayudaría a acabar con la ocupación gracias a la presión de la comunidad internacional».

Por otra parte, al menos nueve israelíes murieron y una veintena resultaron heridos en un ataque de francotiradores palestinos contra un grupo de colonos que se dirigía ayer hacia la Cueva de los Patriarcas en Hebrón.

El ataque se registró en un carretera que conecta el asentamiento de Kiriát Arbá, en las afueras de Hebrón, y el enclave judío dentro de la ciudad misma, donde se haya la Cueva de los Patriarcas.

CHINA



El sustituto de Zemin. El Partido Comunista Chino (PCCh) tiene desde ayer nuevo secretario general, Hu Jintao, que sustituirá al presidente Jiang Zemin al frente de la República Popular. En su primer discurso como secretario general, Hu Jintao aseguró que la teoría de las «Tres Representaciones» enunciada por su antecesor será aplicada de «forma inquebrantable». / AP

COLOMBIA

El Ejército libera al presidente del Celam y al párroco

El Ejército colombiano rescató ayer al obispo de Zipaquirá y presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano (Celam), Jorge Enrique Jiménez y al párroco de la vecina localidad de Pacho, Desiderio Orjuela. Ambos religiosos se encontraban en perfecto estado de salud, y fueron rescatados a pocos kilómetros de donde se produjo el secuestro, en la zona rural del municipio de Toapaipi en el área montañosa del departamento de Cundinamarca, al que pertenecen Bogotá y Zipaquirá. Durante la operación de rescate se produjeron enfrentamientos con las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia) que los mantenían retenidos.

IRLANDIA

El Sinn Fein se dispone a poner fuera de juego al IRA

El Sinn Fein se prepara para dar el primer paso para dejar fuera a su brazo militar, el Ejército Republicano Irlandés (IRA), según afirmó ayer el diario católico irlandés «Irish News». «La primera y, sin duda, la etapa más crucial será la decisión del Sinn Fein de aceptar ocupar un escaño en el consejo de administración de la Policía», afirma el rotativo de la comunidad católica nacionalista, añadiendo que hay que esperar un anuncio del partido en este sentido «quizá antes de que termine el año».

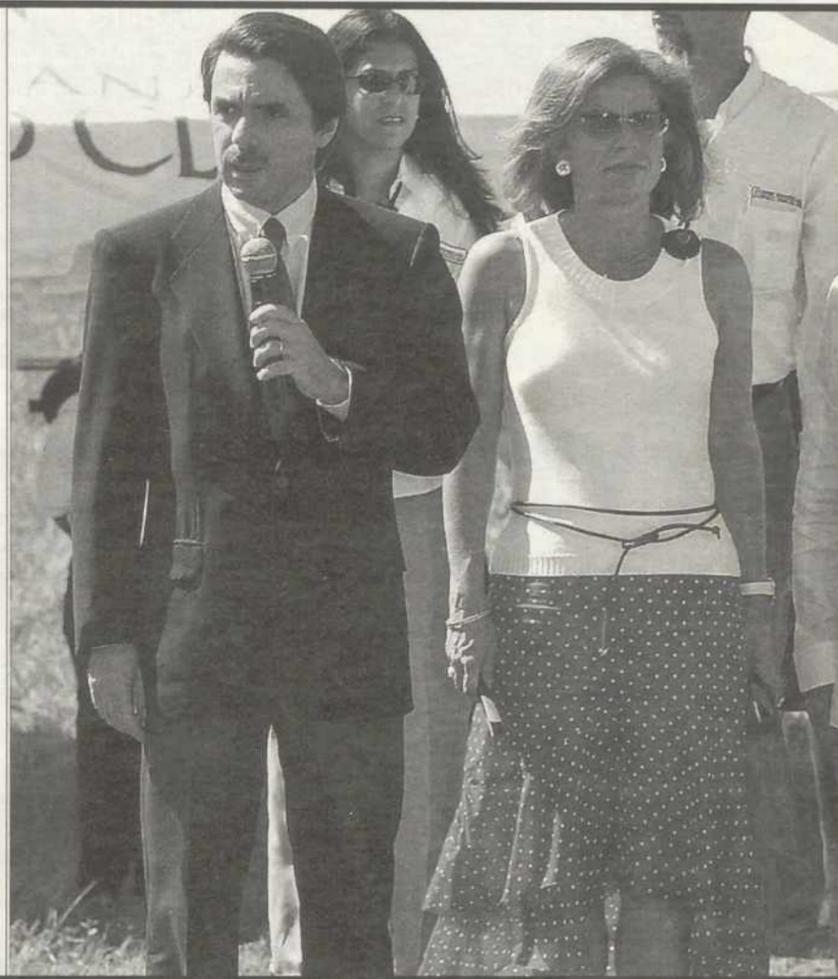
PAKISTÁN

Dos muertos y nueve heridos al estallar una bomba en un autobús

Al menos dos personas murieron y nueve resultaron heridas al estallar ayer una bomba en un autobús de pasajeros en la ciudad paquistaní de Hyderabad. La explosión tuvo lugar cuando el autobús se disponía a iniciar a Kotri e hizo explosión una bomba que estaba colocada debajo de un asiento.

Cumbre en Punta Cana

El presidente del Gobierno español, José María Aznar, y su esposa Ana Botella llegaron ayer al aeropuerto de Punta Cana, en la República Dominicana, para participar en la XII Cumbre Iberoamericana que se celebrará en Playa Bávaro hasta hoy. En la Cumbre también estarán presentes el Rey Don Juan Carlos y la Reina y la ministra de Exteriores española Ana Palacio, que comentó antes de comenzar la reunión que España quiere fortalecer el proceso de las cumbres iberoamericanas e impulsar la cooperación en educación y la lucha contra la pobreza. En la reunión estarán presentes todos los presidentes de los países iberoamericanos menos Fidel Castro que no acudirá. / FOTO: EFE



Argentina se avergüenza al conocer que cuatro niños han muerto de hambre

El Gobierno del país, inmerso en una crisis económica, pidió ayer «comprensión» para lograr un acuerdo con el Fondo Monetario

• Los pequeños, tres de los cuales no recibieron atención médica, fallecieron por desnutrición en un país que es el cuarto mayor exportador de carne de vacuno del mundo.

AGENCIAS / BUENOS AIRES

La muerte por desnutrición de cuatro niños ocurrida esta semana en la empobrecida provincia de Tucumán, en Argentina, avergüenza a las autoridades y ha generado polémica en un país que es el cuarto mayor exportador de carne de vacuno del mundo. Los fallecimientos se produjeron en una de las zonas más castigadas por la crisis económica y en tres de los casos los chicos ni siquiera recibieron atención médica.

El ministro de Salud, Ginés González García, ha asegurado que se siente «dolorido y avergonzado» por las muertes de esos niños tucumanos, y dijo que «es inmoral que en un país como Argentina existan problemas de acceso al alimento».

«En Argentina nadie puede morir de hambre si hay una sociedad que lo contenga», afirmó ayer el presidente argentino, Eduardo Duhalde, quien consideró que los casos extremos de hambre o desnutrición se originan en la «falta



Un niño de cuatro años que se sufre desnutrición, atendido por un médico. / AP

de organización social» del país.

Por su parte, el ministro argentino de la Producción, Aníbal Fernández, tildó ayer de «hijo de p...» a Eduardo Duhalde por estos hechos. El alto funcionario dijo que situaciones como éstas ocurren «porque Argentina tiene una sociedad enferma y un grupo que gobierna que son unos hijos de p...», entre los que no se excluyó.

CRISIS FINANCIERA. Después de incumplir en el pago de deudas con el Banco Mundial, el gobierno argentino pidió ayer la «comprensión» de la comunidad internacional y de líderes políticos locales para poder lograr un

acuerdo con el Fondo Monetario.

El jefe del gabinete argentino, Alfredo Atanasof, negó que el país haya entrado en un cese de pagos con los organismos multilaterales de crédito. Atanasof subrayó que Argentina evitó la mora al pagar con sus alicaídas reservas monetarias unos 77 millones de dólares por intereses de una deuda con el Banco Mundial por 805 millones que venció el jueves 14 de noviembre.

La decisión de pagar los intereses de esa deuda «es una muestra clara» de que el gobierno «quiere seguir negociando con el Fondo para llegar a un acuerdo», apuntó.



► F. SALA
Ocaña y Bargas juegan el derbi en Plata

► FÚTBOL
Real Madrid, Barcelona, Deportivo y Valencia ya conocen a sus rivales para la segunda fase de la Liga de Campeones



► ALPINISMO
El toledano Raúl Lora prepara su asalto a la Expedición Patagonia

LA TRIBUNA DE TOLEDO

SÁBADO 16 DE NOVIEMBRE DE 2002

DEPORTES₂₆

Ruiz Vilches: «Me preocupa más mi equipo que el Osasuna B»

El entrenador del Toledo reconoce que sus jugadores «salen con mejor tono en casa»

MANUEL BELVER / TOLEDO

El entrenador del Toledo no quiere oír hablar de otra cosa que no sea su equipo. A pesar de resaltar las dificultades con las que se van a encontrar este domingo, Antonio Ruiz Vilches señala que «me preocupa más mi equipo que el Osasuna B; y que no seamos capaces de llevarnos los tres puntos». Así de explícito se muestra un técnico que reconoce que sus jugadores muestran un mejor tono en los partidos que juegan en el Salto del Caballo. «En casa salimos con otra mentalidad, con una actitud diferente; fuera es más complicado, por las dimensiones de muchos campos».

Con todo, Ruiz Vilches cree que su plantilla «no se tiene que relajar. Tenemos que estar muy unidos, mirando las dificultades, ya que nuestro objetivo sigue siendo estar lo más arriba posible». Ante el Osasuna B se puede dar la circunstancia de que sumando los tres puntos, el Toledo se podría meter entre los siete mejores. Para el técnico madrileño la explicación se encuentra en «lo apretado que está el grupo II. Es una situación que se viene dando todas las jornadas».

El Toledo se encuentra a cinco puntos de los puestos que dan derecho a jugar la Fase de Ascenso a Segunda A y a los mismos del descenso a Tercera División. Vilches señala que, por el momento, no está preocupado por esta situación ya que, a pesar de ser duodécimo, la igualdad en esta categoría hace que un par de victorias consecutivas cambien la clasificación de forma radical.

Para el encuentro de mañana, el entrenador madrileño ya ha venido «anunciando» en sus entrenamientos posibles variantes, aunque ayer ya dejó entrever alguna «sorpresa más». Por el momento, parece claro que habrá varios cambios, aunque «dentro de mi habitual sistema de juego».

En los dos últimos entrenamientos ha venido repitiendo la misma alineación: la formada por Yuste, en la portería; Gaitán, Jorge, Pepelu y Nacho Ramos -ya recuperado pero no al cien por cien, en la defensa; Alves y Gómez, co-



El técnico del Toledo confía en sumar mañana los tres puntos. / YOLANDA LANCHÁ

mo medios centros; con Ernesto, Brenes y Juli, un poco más adelantados; y Emilio López, como único punta.

Azcona y Mariano Juan se perderán definitivamente el encuentro,

mientras que el canterano Juli Ferrer, que fue convocado la pasada semana ante el Peralta, volverá este fin de semana al equipo de Tercera. A pesar de ello, la apuesta del entrenador por el filial sigue siendo fuerte y ayer Jandri y Zazo se ejercitaron como uno más de la primera plantilla y es muy probable que el segundo de ellos pueda entrar en la convocatoria ante los navarros. Ruiz Vilches quiere que su equipo logre una victoria, no solo por llevar tres semanas sin hacerlo, sino para volver a engancharse al grupo de cabeza del grupo II.

Además de las variantes que casi ya ha «anunciado» Vilches, el técnico todavía tiene reservada alguna sorpresa más

LAS DECLARACIONES

► ANTONIO GÓMEZ

«Queremos la victoria»

El capitán del Toledo, Antonio Gómez, se perfila como unas de las novedades en el sistema que introducirá Vilches mañana ante el Osasuna B. El madrileño viene jugando habitualmente en la banda derecha, pero es muy probable que el entrenador le utilice en esta ocasión como medio volante, acompañando a Alves. Gómez tiene claro que «queremos conseguir una victoria cuanto antes, sobre todo porque tras el empate en Peralta sería muy importante». Para el centrocampista, los posibles cambios, o bien de sistema o bien de jugadores, no afectan al equipo, «ya que el místico tiene claro lo que quiere. Ha dado minutos a gente de la cantera, como ya avisó el club



al inicio de la temporada». Del Osasuna B destaca su buen hacer como filial: «Vendrán con muchas ganas de vencernos, porque el Toledo es un equipo que tiene mucho nombre en este grupo».

Los juveniles recibirán mañana al Real Madrid

M. B. / TOLEDO

El Toledo de División de Honor jugará mañana el clásico encuentro que ningún jugador se quiere perder, por el nombre del rival y «por lo apetitoso que resulta para todos» -tal y como señala el entrenador Mario Martín-. Los veriblanco recibirán (en el Carlos III, a partir de las doce de la mañana) al Real Madrid, conjunto que cuenta en sus filas con futuras estrellas que probablemente lleguen a jugar en Primera o Segunda División en pocos años.

«Nuestro principal objetivo se centra en conseguir los tres puntos, ya que los blancos son ahora un rival directo -solo una victoria por encima de los toledanos- y es nuestra obligación ganar», señala el entrenador de los juveniles. Además, el Real Madrid no está realizando una gran temporada y se encuentra situado en la quinta plaza, a once puntos del primer clasificado, el Atlético de Madrid.

Los toledanos están haciendo una buena campaña, con una línea constante, a pesar de que los resultados no han terminado de acompañarles. Mañana, en el Carlos III, el estado del césped puede ser uno de los handicaps con los que se van a topar los dos bandos, ya que ambos se caracterizan por su buen trato al balón. Las últimas lluvias han podido dejar aún peor el terreno de juego.

Mario Martín cuenta con las bajas seguras de sus dos laterales, el derecho Tote y el zurdo Pineda. A pesar de estas ausencias, el técnico no se muestra preocupado y confía en el resto de la plantilla. Del primer equipo volverá a contar con el central Martín y con el centrocampista Nacho Lobera. Además, el portero Diego será duda casi hasta última hora.

Los aficionados toledanos podrán disfrutar de uno de los mejores encuentros de División de Honor juvenil, ya que se van a ver las caras dos conjuntos con una técnica exquisita.

Los verdes buscarán un triunfo que les dejaría en la zona media de la tabla y empatados a puntos con los madridistas.

RAC DE INGLATERRA

Gronholm aumenta la ventaja y Sáinz es cuarto

EUROPA PRESS / CARDIFF

Marcus Gronholm, ya matemáticamente campeón del mundo, y su Peugeot 206WRC han vuelto a mostrarse intratables y, una vez disputada la primera etapa, lideran con autoridad el Rally de Gran Bretaña, decimocuarta y última carrera del campeonato del mundo de esta especialidad.

Gronholm, que busca igualar el récord de victorias en una misma temporada (seis, en poder del francés Didier Auriol desde 1992), domina el rally británico con 48 segundos y 3 décimas de ventaja sobre el segundo clasificado, el noruego Petter Solberg (Subaru), 51.0 sobre el tercero, el estonio Markko Martin (Ford), y 1:04.9 sobre el español Carlos Sáinz, que se ha instalado en la cuarta plaza.

Carlos Sáinz de momento está ganando la partida a sus dos rivales en la lucha por el subcampeonato, los británicos Colin McRae (Ford) y Richard Burns (Peugeot), víctimas ambos de las deslizantes condiciones de las carreteras forestales galesas.

El escocés, dos veces ganador en la prueba de Gran Bretaña, se salió en la primera especial del día, y el inglés, vencedor en tres ocasiones, perdió el control de su coche en la siguiente.

Ambos pilotos cedieron nada más empezar alrededor de un minuto, un tiempo que sigue sin permitir a Carlos Sainz respirar tranquilo en la pugna por su quinto subcampeonato mundial, para lo que necesita sumar dos puntos más que sus dos rivales.

El que apenas ha podido disfrutar de su experiencia automovilística ha sido el italiano Valentino Rossi, actual campeón del mundo de motociclismo en la categoría reina de MotoGP. Rossi se salió de la carretera en el primer tramo de la jornada tras quedar cegado por el sol.

CLASIFICACIÓN

SEGUNDA ETAPA

1. Marcus Gronholm (FIN), 1h.07:06.6
2. Petter Solberg (NOR), a 48.3
3. Markko Martin (EST), a 51.0
4. Carlos Sainz (ESP), a 1:04.9
5. Harri Rovanpera (FIN), a 1:44.9
6. Tommi Makinen (FIN), a 1:48.6
7. Colin McRae (GBR), a 1:59.5
8. Richard Burns (GBR), a 2:01.4
9. Sebastien Loeb (FRA), a 2:13.8
10. Freddy Loix (BEL), a 2:51.3.

BALONCESTO

El Barcelona, ante Unicaja y su crisis lejos del Palau

El equipo azulgrana llega a Málaga tras encajar una severa derrota en competición europea · Los locales, con ganas de revancha

• Unicaja y Barcelona presentan hoy en el Martín Carpena sus credenciales para luchar por el título de liga después de que ambos hayan mostrado dos caras esta campaña.

EFE / MÁLAGA

El Unicaja necesita el triunfo ante el Barcelona para asegurarse cuanto antes la clasificación para la Copa del Rey, después de unos comienzos titubeantes por la falta de acoplamiento de los nuevos jugadores.

El equipo malagueño perdió en la última jornada con el Aunacable Canarias, en Las Palmas, y frenó la remontada que inició con las victorias en la Euroliga con el Maccabi y Siena y en la Liga ACB con el Caprabo Lleida.

Bozidar Maljkovic no podrá contar con los lesionados Roger Esteller y Mustafá Sonko, y hay algún jugador como Frédéric Weis y Ademola Okulaja, que tienen problemas físicos. El que sí estará y quizás sea su último partido con la camiseta del Unicaja es el escolta francés Thierry Zig, a quien le ampliaron el contrato por tres días más.

DOS CARAS. El Barcelona de Svetislav Pesic, un equipo imbatible en casa pero con muchas fisuras lejos de ella, teme pasar por otro calvario en su visita a la pista del Unicaja.

Aunque líderes en la ACB y en su grupo de la Euroliga, los barcelonistas llegan a la cita de Málaga marcados por la dura derrota del pasado miércoles en la cancha del Cibona. El conjunto de Pesic cayó por diecisiete puntos de diferencia (94-77) en Zagreb, donde ofreció una pobre imagen y donde confirmaron que la defensa sigue siendo el talón de Aquiles de los barcelonistas.



El francés de Unicaja Weis, en uno de los partidos de la Euroliga. /EFE

Cuatro encuentros más

El Caja San Fernando recibe al Manresa (19:00 horas) con la necesidad de lograr un triunfo que le permita acercarse a los puestos que dan derecho a jugar la Copa del Rey, doblando a un histórico, aunque recién ascendido, que llega a Sevilla en la zona tranquila. Estudiantes se mide al Aunacable Canarias, uno de los equipos más en forma de la competición (19:00 horas) y a uno de sus hijos pródigos Gonzalo Martínez. Además, el Breogán jugará (19:15 horas) ante un Caprabo Lleida en racha con la intención de sumar su tercera victoria consecutiva y llegar al parón de la Liga con cuatro triunfos y otras tantas derrotas, y el Cáceres tiene ante sí una nueva final (18:30 horas) en su duelo ante el Lucentum Alicante que servirá para juzgar a Hussein y que medirá a dos equipos con un objetivo común, la permanencia..

CICLISMO: RÉCORD DE LA HORA

El suizo Nuttli falla en su primer intento

EFE / PARIS

El ciclista suizo Jean Nuttli fracasó ayer en su intento de batir el récord de la hora en el velódromo de Burdeos, en posesión del británico Chris Boardman (49,441 kilómetros), por lo que volverá a intentarlo hoy en el mismo escenario. El corredor helvético no completó la hora, ya que a los 21 minutos decidió pararse al no estar en los tiempos de récord, por

lo que se bajó de la bicicleta para tratar de lograr la marca hoy, afirmó su entrenador, Jean-Jacques Loup.

Poseedor de un palmarés modesto en sus tan sólo dos años de profesional, el ciclista del Okto francés, de 28 años, saltó a la fama mundial cuando a sus 22 años perdió 54 kilos de peso para poder seguir dedicándose al ciclismo.



Jean Nuttli, durante la prueba. /EFE

BALONMANO

Los de Valero Rivera quieren rematar la faena en casa

EFE / BARCELONA

El Barcelona buscará hoy (16.30 horas) rematar su acceso a los octavos de final de la Copa EHF ante el RK Izvi-dac Ljubuski con la tranquilidad que dan los cuatro goles de renta (27-31) obtenidos en la ida disputada en suelo bosnio y la reconfortante victoria liguera (38-29) sumada el miércoles en el Palau Blaugrana ante el Valladolid.

La vuelta de los dieciséisavos de final de la competición será a priori un trámite para los de Valero Rivera, que en tierras balcánicas dejaron muy bien encarrilada la eliminatoria con un trabajado triunfo, fraguado en una gran segunda parte.

El equipo catalán afronta el encuentro en un gran momento. Comparte el liderato de la Liga Asobal con Ciudad Real y Ademar de León con nueve victorias y una única derrota y su juego se encuentra en progresión ascendiente tras el varapalo sufrido en Granollers en la quinta jornada.

En buena medida, la buena marcha de Barça coincide con el despertar goleador de Jerome Fernández y a la aportación de un Dragan Skrbic en estado de gracia en el pivote.

En el otro partido de la Copa EHF el Altea intentará sorprender al poderoso Flensburg de Alemania. El conjunto levantino tiene una papeleta complicada.

LIGA ASOBAL

El Gáldar visita Granollers con necesidad de victoria

EFE / GRANOLLERS

El BM Granollers buscará recuperar el camino de la victoria ante el Gáldar en el choque más destacado de este fin de semana y que servirá para completar la décima jornada de la Liga Asobal junto con el Teucro-Alcobendas y el Cantabria-Barakaldo.

Después de sumar dos empates consecutivos contra Portland San Antonio (29-29) en casa y CD Bidasoa (27-27) a domicilio, el Granollers tratará de sumar un triunfo que le mantenga en la zona media de la tabla ante un Gáldar aún más necesitado que los catalanes.

Los de Jordi Ribera, sin embargo, vienen de obtener su segunda victoria en nueve partidos -vencieron al BM Altea (31-28)- y llegarán al Palau d'Esports con moral.

MOTOCICLISMO

Vincent deja
Aprilia por KTM

El piloto francés Arnaud Vincent, actual campeón mundial de los 125 cc, cambiará de equipo la próxima temporada y se unirá a KTM. Vincent, de 27 años y que ha montado una Aprilia esta temporada, explicó las razones del cambio. «Con KTM me veo con mejores opciones de para defender mi título. Me convencieron la estructura del equipo», añadió.

TENIS

Positivo durante
Roland Garros

La tenista croata Mirjana Lucic fue sancionada con un mes de suspensión en Francia exento de cumplimiento después de que diera positivo en un control antidopaje al que fue sometido en la última edición de Roland Garros, anunció el Consejo de Prevención y Lucha contra el Dopaje (CPLD). Según el análisis, la atleta consumió BUPROPION, un estimulante que se encuentra en medicamentos antidepresivos y en los que ayudan a dejar de fumar. Esta sustancia no figura entre los medicamentos prohibidos en la lista aprobada conjuntamente por la Agencia Mundial Antidopaje (AMA) y el Comité Olímpico Internacional (COI).

BALONCESTO

España, junta en
Guadalajara

La selección nacional absoluta de baloncesto se concentrará mañana domingo, y hasta el próximo martes, en Guadalajara para preparar la ronda semifinal del Campeonato de Europa del 2003, que se celebrará en Suecia. Los doce jugadores convocados por Moncho López, entrenará tanto el lunes como el martes y desde Guadalajara partirá rumbo a Rumanía, donde jugará el primer partido semifinal el día 20. A continuación, el combinado nacional se enfrentará en Arganda del Rey (Madrid) a la selección de Dinamarca, el día 23, y de nuevo viajará, esta vez a Tel Aviv, para medirse a la selección de Israel el próximo día 27.

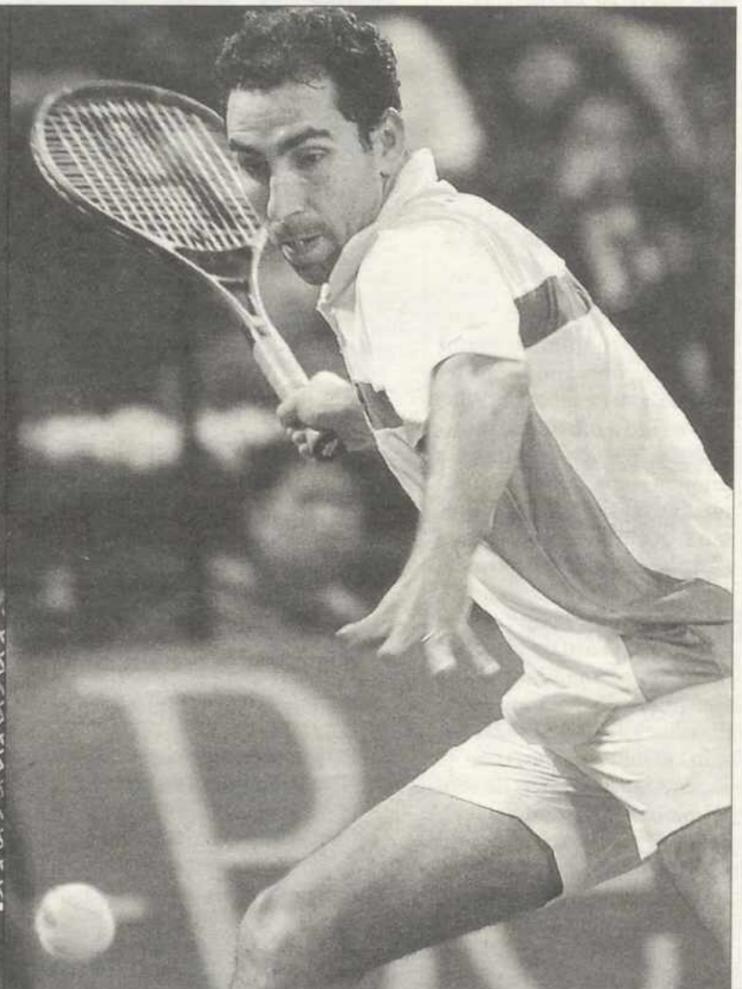
ATLETISMO

Osaka, sede del
Mundial 2007

La ciudad japonesa de Osaka acogerá los Mundiales de atletismo de 2007 al ser designada oficialmente por el Consejo Directivo de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) como única candidata. Osaka no tenía rival tras las retiradas de Berlín y Budapest, que se limitaron a enviar sendas cartas de intención.



Juan Carlos Ferrero muestra su alegría tras vencer a Novak y clasificarse. /EFE



Albert Costa intenta devolver un pelota en su duelo con Carlos Moyá. /EFE

España asegura un finalista

La victoria de Carlos Moyá sobre Albert Costa impidió el pleno en las semifinales del Masters de Shanghai • Ferrero venció al checo Novak, lo que garantiza un finalista español

• Carlos Moyá y Juan Carlos Ferrero disputarán una de las semifinales de Shanghai después de que ambos ganaran a Albert Costa y al checo Novak, respectivamente.

EUROPA PRESS / SHANGHAI
El tenis español tendrá una nueva oportunidad de revalidar el título logrado en el Masters del 98, en Lisboa y donde la victoria correspondió a Alex Corretja, después de asegurar la presencia de un representante que saldrá del choque entre Juan Carlos Ferrero, que consiguió su clasificación tras derrotar a Jiri Novak, y Carlos Moyá. Esta será la cuarta ocasión en que la final del torneo de 'maestros' acogerá a un español, después de que hasta ella llegaran Orantes (76), Corretja (98), ambos ganarían el torneo, y Moyá (98).

El choque entre valenciano y mallorquín se presenta sin un pronóstico definido. Aunque es Moyá quien ha mostrado encontrarse en un mejor momento en este torneo, donde ha sumado sus encuentros por victorias, la ventaja psicológica se encuentra del lado de Ferrero, que se ha impuesto en seis de los ocho enfrentamientos previos entre ambos españoles.

Sin embargo, la 'Armada' no logró el sueño de contar con tres semifinalista después de la derrota de Albert Costa ante Carlos Moyá, lo que abrió el camino hacia la siguiente ronda a Lleyton Hewitt. El mallorquín alejó cualquier tipo de

suspicias sobre un posible «amaño» en un partido en el que tan sólo se jugaba los puntos y el honor.

BUEN SABOR DE BOCA. A pesar de la eliminación, Costa ofreció una gran imagen en el torneo de 'maestros', donde se impuso a Safin y cayó en tres mangas ante Hewitt y Moyá, y donde recordó al jugador, que también en pista cubierta, alcanzó los cuartos de final en 2000 en el Masters Series de París-Bercy.

El campeón este año de Roland Garros desplegó un gran juego ante el jugador que ha demostrado encontrarse, hasta el momento, en mejor forma en este torneo. Costa, al igual que había sucedido en sus dos choques en Shanghai, cedió la primera manga en la que forzó el desempate, pero luego Moyá se mostró más determinante en los momentos claves.

Costa tuvo su oportunidad de dar un importante paso para semifinales en el séptimo juego del tercer set, cuando desaprovechó dos ventajas. Sin embargo, en el tramo final del choque, los problemas físicos del ilerdense con su espalda fueron definitivos en el desenlace.

Por su parte, Juan Carlos Ferrero confirmaba su recuperación, después de caer en su estreno ante Federer, con un nuevo triunfo, en esta ocasión ante Novak, que le daba el pasaporte a las semifinales. El valenciano repite así su mejor resultado y junto con Hewitt se convierte en el único tenista que estará presente, por segundo año consecutivo, en semifinales.

Clasificaciones

GRUPO ROJO

Jugador	Partidos	Sets	Juegos
1. Carlos Moyá	3-0	6-1	42-34
2. Lleyton Hewitt	2-1	4-4	39-38
3. Albert Costa	1-2	3-3	42-45
4. Marat Safin	0-3	2-6	36-42

Jugados ayer

Moyá-Costa 7-6, 3-6 y 6-4

GRUPO ORO

Jugador	Partidos	Sets	Juegos
1. Roger Federer	3-0	6-1	41-23
2. Juan C. Ferrero	2-1	4-3	36-37
3. Jiri Novak	1-2	3-4	29-35
4. Andre Agassi	0-2	1-4	23-29
Th. Johansson*	0-1	0-2	8-13

Jugados ayer

Ferrero-Novak 7-5 y 6-3

Federer-Johansson 6-3 y 7-5

*Sustituto de Agassi en la última jornada

SEMIFINALES. Hoy a partir de las 8:00 h. FINAL. Domingo 17

Moyá-Ferrero

Hewitt-Federer

►CARLOS MOYÁ

«Ha sido uno de los triunfos de los que menos me alegro. Lo siento por Albert»

►ALBERT COSTA

«Me voy muy decepcionado, pero sé que la gente empezará a respetarme en pista rápida»

►ALIMENTACIÓN

El Gobierno prohíbe que los distribuidores congelen el pan antes de su venta

VIVIR36

►PINTURA

José María Cruz Novillo gana el concurso de Caja Castilla-La Mancha con «Diafragma Stripes Blue»

VIVIR34



►LITERATURA

Thomas Brussing recuerda el Muro de Berlín en su novela «La Avenida del Sol»

VIVIR39

LA TRIBUNA DE TOLEDO SÁBADO 16 DE NOVIEMBRE DE 2002

VIVIR 33



Un numeroso grupo de turistas, en uno de los puntos más transitados de Toledo, la plaza de Zocodover. / DAVID PÉREZ

Toledo, «puerta de entrada» del turismo a la provincia

El Ayuntamiento y la Diputación firmaron un convenio de colaboración para ir juntos a la Feria de Turismo Interior de Valladolid

• El coste del stand, donde estarán representados 204 pueblos, asciende a un total de 26.657 euros y se mostrará en la capital castellanoleonesa entre el 21 y el 24 de noviembre.

MÓNICA ESTEBAN / TOLEDO
La Diputación Provincial de Toledo ha decidido apostar fuerte por el turismo dentro de la provincia, una iniciativa a la que se ha unido el Ayuntamiento de la capital. Por ello, el alcalde, José Manuel Molina, y el presidente de la Diputación, Miguel Ángel Ruiz-Ayúcar, firmaron ayer un convenio de colaboración para acudir juntos a la Feria de Turismo Interior de Valladolid (Intur 2002), que se desarrollará entre los días 21 y 24 de noviembre en la capital castellanoleonesa.

«Siempre hemos entendido que una de las puertas de entrada del turismo a la provincia la teníamos

fácil porque Toledo atrae a unos dos millones de turistas al año», manifestó Miguel Ángel Ruiz-Ayúcar.

Con la firma de este convenio el Ayuntamiento acudirá dentro del stand de promoción de la Diputación. «El stand consta de 104 metros cuadrados y el 20% es para el Ayuntamiento de Toledo; no solo en espacio si no también de los costos correspondientes», señaló el presidente de la Diputación.

PRESUPUESTO. La ocupación del suelo asciende a 5.628 euros, de los que el Consistorio va a aportar 1.125. La construcción del stand cuesta 17.429 euros, 3.485 de ellos serán aportados por el Ayuntamiento de Toledo. Además, el montaje interior de los elementos decorativos suponen 3.600 euros, de los que el Ayuntamiento pagará 721. Por lo tanto, el Consistorio aportará 5.332 euros.

«La presencia de Toledo en Intur 2002 era fundamental y, con



Molina (2i) y Ruiz-Ayúcar estrechan sus manos después de la firma. / Y. LANCHA

este convenio, la Diputación nos permite potenciar el turismo de Toledo en su globalidad», dijo José Manuel Molina, quien apuntó que la afluencia de turistas en una ciudad dependía del atractivo turístico de sus alrededores.

PROMOCIÓN. La idea de Toledo como «puerta de entrada» del turismo a la provincia estará muy presente en el stand que se presentará en Valladolid. Será un «espacio diáfano e iluminado donde el espectador tendrá bajo sus pies el mapa de la provincia de To-

ledo». Además, contará con un gran mural de la ciudad de seis metros y se repetirá en varios idiomas el slogan: «Ven a Toledo. Siente, respira, mira».

Este espacio contará con un stand de información en el que se darán todo tipo de datos sobre los ocho puntos de información turística en los que se ha vertebrado toda provincia de Toledo. En la zona interior, el visitante podrá ver en imágenes -vídeos y diapositivas- y collages los lugares más significativos, tampoco faltará un callejero de la capital.

►RECONOCIMIENTO

José Manuel Molina recibirá mañana el premio «Esperanza Pedraza»

LA TRIBUNA / TOLEDO

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina García, recibirá mañana el premio «Esperanza Pedraza», instituido por la Cofradía Internacional de Investigadores con la finalidad de distinguir a las personas o entidades por su colaboración con la citada entidad. La entrega de este galardón se materializará en el transcurso del Cabildo de Apertura del Curso 2002-2003 de la Cofradía, que se celebrará mañana a las 12,00 horas en la Sala Capitular del Consistorio.

La cofrade Pilar Cousido González, profesora titular de Derecho de la Información y de Historia y Teoría de las Libertades Públicas en la Facultad de Ciencias de la Información de la Complutense, disertará sobre «El derecho a la información en tiempos de guerra». Además, recibirán su título los nuevos miembros de la entidad.

La Cofradía Internacional de Investigadores, que cuenta con unos 500 cofrades, fue creada en 1984 por Esperanza Pedraza, quien entonces era archivera Municipal del Ayuntamiento de Toledo.

►FORMACIÓN

Curso sobre la inseminación artificial en el ganado vacuno

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Diputación de Toledo, a través del Área de Agricultura y Ganadería, que dirige el diputado Rafael de Castro, va a organizar un Curso sobre la Inseminación Artificial en el Ganado Vacuno que comenzará el próximo lunes, día 18, en Talavera de la Reina y finalizará el miércoles. Se trata de la primera edición de un curso que, debido al éxito de convocatoria, se repetirá los días 25, 26 y 27 de este mes de noviembre.

Los ganaderos han respondido a la llamada de la Diputación para acudir al curso, cuyo objetivo es plantear a los ganaderos las ventajas de la inseminación artificial como el mejor método para mejorar la cabaña ganadera.

RECONOCIMIENTO

La Consejería de Obras Públicas, Premio Nacional a la Sensibilidad 2002

LA TRIBUNA / TOLEDO

El presidente de la Asociación de Paraplégicos y Grandes Discapacitados Físicos (ASPAYM), Alberto Pinto, comunicó ayer a los medios de comunicación los nombres de los ganadores de los premios que desde hace cuatro años concede dicha asociación.

El Premio Nacional a la Sensibilidad 2002 ha sido para la Consejería de Obras Públicas de Castilla-La Mancha, cuyo titular es Alejandro Gil, por haber desarrollado un plan de transportes adaptados para la comunidad de Castilla-La Mancha y por su permanente disponibilidad «para colaborar en el entorno que nos rodea». Además, ha premiado a otras dos personas por la colaboración prestada con los grandes discapacitados físicos.

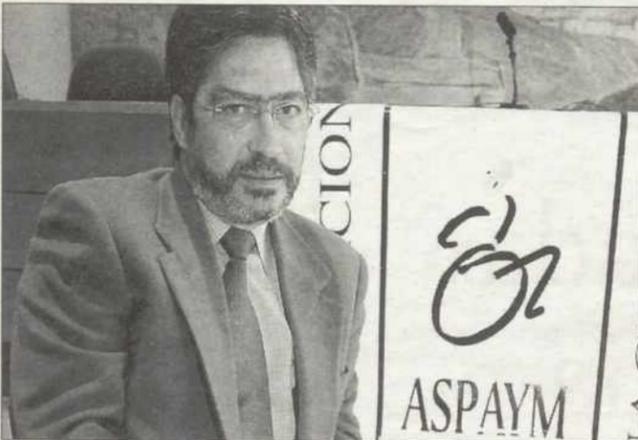
Por un lado, Miguel Ángel Carrasco Béjar, actual gerente del Hospital nacional de Paraplégicos de Toledo, por su afán en impulsar la investigación y puesta en funcionamiento de

las unidades de Neurología Experimental, Neurología Funcional y la Unidad de Desarrollo de Nuevas Tecnologías.

También ha sido galardonado José Luis Ripoll, ingeniero de Caminos, Canales y Puertos y director general de la Fundación Vodafone por su permanente sensibilidad y apoyo a las necesidades del colectivo de lesionados medulares, lo que se ha concretado en iniciativas destinadas al deporte adaptado, la integración social, la investigación en nuevas tecnologías para mejorar el entorno y la calidad de vida.

Además, ASPAYM ha acordado hacer socio de honor al Pepe Frías, un conocido actor toledano habitual de series como «Al salir de clase» o famoso por interpretar a «Curro» para la promoción de una agencia de viajes.

La entrega de galardones, a la que acudirán los premiados, tendrá lugar el próximo 13 de diciembre en el Hotel Beatriz.



Alberto de Pinto, presidente de ASPAYM, en la presentación. / Y. LANCHA

MADRIDEJOS

Concurso infantil de tarjetas para felicitar la Navidad

El Ayuntamiento de Madridejos ha convocado su tradicional concurso de Christmas navideños. Pueden participar todos los niños de 3 a 6 años escolarizados en la localidad. Entre todas las postales ganadoras de cada categoría se elegirá una que servirá para que el Ayuntamiento felicite esas fiestas tan entrañables. El tema propuesto este año es «Navidad para todos». Los trabajos deben realizarse en cartulina de 21 por 15 centímetros de tamaño. Los premios van desde los 60 euros del ganador en cada categoría a los accésit de libros y material escolar valorados en 15 euros, se entregarán el día 26 de diciembre.

OCIO

Danza para toda la familia en el Rojas ■ Mañana la Compañía Aracaladanza lleva al Teatro de Rojas el espectáculo «Visto y no visto». Danza contemporánea para toda la familia, donde la excusa para realizar arte en movimiento son los vestidos, las telas que cubren el cuerpo humano que pueden llegar a convertirse en seres extraños y formas distintas a las reales, un simple jersey puede ser una serpiente, y una camisa la estrella más alta y luminosa. A las 17.00 horas, el domingo por la tarde.

ARTE

Pinturas contra la pena de muerte, en la Biblioteca ■ Mario Flores mostrará, a partir del lunes, en la Biblioteca de Castilla-La Mancha una colección de trabajos pictóricos que intentan ser un alegato contra la pena de muerte. Estarán expuestos en la Galería Principal hasta el 30 de este mes. La muestra ha sido organizada por la Coordinadora de ONGs de Castilla-La Mancha.

► GALARDÓN REGIONAL



Miembros del jurado de la quinta edición de este galardón regional. / LA TRIBUNA

José María Cruz Novillo gana el Premio de Pintura Caja Castilla La Mancha

Más de 300 obras se han presentado a esta quinta edición del galardón • La dotación monetaria alcanza los dieciocho mil euros

• Además de la propuesta del pintor conquense, «Diafragma Stripes blue», el jurado ha propuesto a la entidad la adquisición de otras doce obras.

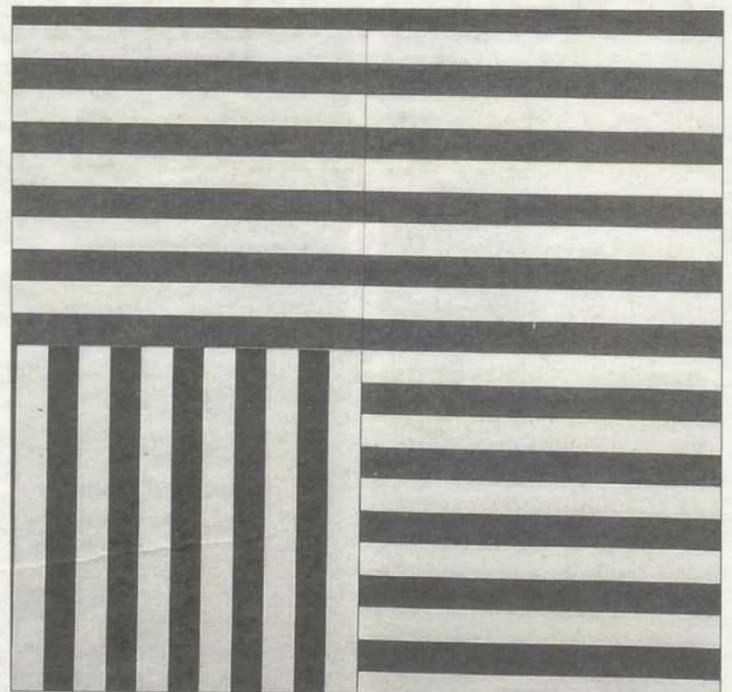
LA TRIBUNA / TOLEDO

El pintor José María Cruz Novillo ha obtenido el primer premio del V Certamen Caja Castilla La Mancha de pintura, dotado en esta edición con 18.000 euros. La obra ganadora de este certamen ha sido elegida por un jurado integrado por Rafael Canogar, Cristóbal Toral, Gustavo Torner, Francisco Rojas, Rubí Sanz, Delfín Rodríguez y Martín Molina López.

A esta edición se han presentado un total de 317 obras de las que el jurado, además de la obra ganadora, ha decidido proponer la adquisición de otros 12 cuadros de diferentes artistas teniendo en cuenta el criterio de calidad.

La galería de las doce obras adquiridas constituye una clara manifestación de pluralidad. Son los cuadros de María Aranguren, Javier Ariza, Eduardo Barco, Ikella, Kiker, Maurizio Lancillotta, Ángeles Mauriño, Herminio Molero, José Pulido Tofiño, Ricardo Sánchez, Gosia Trebacz y Antonio Yániz.

EL ARTISTA. Cruz Novillo se mueve entre el diseño y la investigación plástica. Como diseñador está interesado por los problemas y soluciones de la manipulación de



«Diafragma Stripes Blues», cuadro galardonado. / LA TRIBUNA

la imagen. Como investigador plástico, decide trabajar en gran apertura, aceptando no vivir del arte sino para el arte.

Cruz Novillo se entiende a sí mismo como un artista «borgiano», que depende de sus propios códigos, de sus propios instrumentos y de sus propias razones; códigos, instrumentos y razones que quiere y debe inventar él mismo y únicamente para sí mismo.

La obra premia, «Diafragma Stripes Blues», está regida por la interrelación de los conceptos de escala y límite. La escala remite a

problemas de medidas, de sucesiones rítmicas, secuenciales, de líneas, colores y espacios. El límite define las formas, el cuerpo y la delimitación del cuadro. Es lo que señala a este cuadro como un lugar para la idea: un lugar equilibrado, basado en la simplicidad, en la eliminación de cualquier excedente retórico.

La entrega del premio se llevará a cabo el martes 10 de diciembre a las 19.30 horas, en el transcurso de un acto social que se celebrará en el Auditorio Municipal de Cuenca.

Un sencillo test detectará los síntomas del Alzheimer

Permitirá un tratamiento específico en las fases tempranas de la enfermedad, con lo que podría reducir su prevalencia • Está dirigido a médicos de Atención Primaria

• Herman Buschke presentó ayer un instrumento de exploración de la memoria para los médicos de primaria que detecta los primeros síntomas del Alzheimer.

EFE / SANTIAGO DE COMPOSTELA El profesor Herman Buschke, de la Facultad de Medicina «Albert Einstein» de Nueva York intervino en el V Curso Nacional de Neurología de la Conducta y Demencias que se celebra en Santiago de Compostela, y al que asisten 200 especialistas de neurología, psiquiatría, geriatría y psicología relacionados con la detección precoz del Alzheimer.

El doctor precisó que este sistema consiste en un test que tiene «un alto valor predictivo» y que podría disminuir la prevalencia de la enfermedad «notablemente», al permitir un tratamiento específico en fases tempranas.

CUATRO PALABRAS. Este test, según explicó Buschke, consiste en presentar cuatro palabras al paciente que debe recordar para preguntárselas después por categorías. A modo de ejemplo, comentó que en una lista de cuatro elementos diferenciados el doctor preguntaría al paciente cuál de las cuatro es el animal, la planta o el instrumento, entre otros.

El doctor Jordi Peña Casanova, jefe de la sección de Neuropsicología del Hospital del Mar, en Barcelona, afirmó que el punto clave para atajar esta enfermedad es detectar precozmente los problemas de memoria, y aseguró que este test será «revolucionario» y que, previsiblemente, se utilizará ampliamente en España.

El doctor Alfredo Robles, director de la Unidad de Neurología Cognitiva del Complejo Hospitalario Universitario de Santiago, insistió en la importancia del diagnóstico precoz para lograr frenar la progresión de esta demencia y paliar sus consecuencias intelectuales y conductuales.

PRIMEROS SÍNTOMAS. Por esta razón, aseguró que las personas que presenten lo que podrían ser los primeros síntomas de la enfermedad deberían acudir al médico, y citó, entre éstos, «olvidarse de las cosas, no hablar bien, parecer despistado, no comprender, ejecutar maniobras habituales mal, desorientarse y rendir menos en el trabajo».

Robles indicó que el tratamiento del Alzheimer se va mejorando, y recordó los tres fármacos que se encuentran en el mercado actualmente -donepezilo, rivastigmina y galantamina-, a los que se suma-



Varios ancianos descansan en un banco. /PABLO REQUEJO

rá la mementina, que se comercializará a partir del año 2003, para los pacientes que están en la fase más avanzada.

El experto anunció, como una de las innovaciones más destacadas, la investigación sobre fármacos neuroprotectores que, administrándolos «muy precozmente», conseguirán frenar la velocidad de progresión de esta demencia.

También se refirió a las técnicas de tratamiento no farmacológico, que permiten a estos enfermos permanecer autónomos durante más tiempo.

El doctor Peña Casanova explicó que estas técnicas consisten en intentar orientar al paciente a la realidad y que «esté anclado al día a día», a través de indicios

externos como calendarios o letreros que le recuerden dónde está o la realización de un programa sobre lo que tiene que hacer.

USAR RECUERDOS BUENOS. Citó, asimismo, el recurso a la reminiscencia, en el que se usa el recuerdo, «especialmente los que son buenos, para insistir en las características de la persona y darle más autoestima».

Ambos expertos coincidieron en señalar que se avanza «muy deprisa» en esta materia y recordaron que se están investigando fármacos para la curación de la enfermedad.

Robles informó de que en España hay cerca de 400.000 personas con demencia, 250.000 con Alzheimer.

Denuncian el abandono de la atención geriátrica

El presidente de la Sociedad Española de Geriatría y Gerontología, Isidoro Ruipérez, denunció ayer el gran abandono que sufre la atención geriátrica en España y pidió que las instituciones públicas garanticen unos «derechos mínimos de calidad de vida» a los mayores afectados por la enfermedad de Alzheimer.

Ruipérez, que disertó sobre «La enfermedad de Alzheimer: un problema actual» en la apertura de las jornadas «Alzheimer: Consecuencias psicosociales» organizadas por el Área de Asuntos Sociales de la Diputación de Sevilla, afirmó que «la atención geriátrica es la asignatura pendiente más importante» en la sanidad española, en especial en comunidades autónomas como Andalucía.

El presidente de la Sociedad Española de Geriatría precisó que las demencias afectan en España aproximadamente al 5 ó 6 por ciento de los mayores de 65 años y al 20 por ciento si superan los 80 años en sus diferentes estadios, de los que alrededor de la mitad son leves y la otra mitad moderadas o severas. Según

este experto, «el país ha envejecido afortunadamente por desarrollo y control de la natalidad, pero no se está a la altura de las circunstancias» en el desarrollo adecuado de los servicios geriátricos y en la atención de las necesidades de los mayores.

Aseguró que estas carencias son aún mayores en regiones como Andalucía y dijo que en el desarrollo de la atención geriátrica hay una «gran diversidad» en España, con zonas más desarrolladas que otras e incluso en una misma comunidad «hay ciudades mejor y otras peor», por lo que abogó por elaborar «una ley general y un Plan Geriátrico Nacional para evitarlo e intentar lograr una equidad».

«Es una hipocresía social lograr que envejecamos, que es lo que todos deseamos: vivir muchos años, y luego no estemos preparados ni demos los servicios que la gente mayor necesita», recalzó Ruipérez, que insistió en que, «si se desarrolla bien la geriatría, la asistencia a los pacientes con demencia también viene de la mano». EFE

► LEGANÉS

Detenidos 22 médicos por haber prescrito fórmulas magistrales

EFE / MADRID

Veintidós médicos fueron detenidos en la noche del jueves en Madrid por la Guardia Civil acusados de prescribir fórmulas magistrales y en cumplimiento de una orden de entrada y registro del Juzgado de Instrucción número 1 de Leganés, informó ayer el abogado de los detenidos, Ricardo Ibáñez Castresana.

Tras prestar declaración, los médicos comenzaron a ser puestos en libertad, añadió Ricardo Ibáñez, abogado de la Unión Profesional de Cirujanos y Médicos Estéticos.

«MEDIDA RADICAL.» Ibáñez calificó de «arbitraria» y de «medida radical» esta decisión judicial y añadió que se les imputa el incumplimiento de una orden de 1997.

En un comunicado, el Colegio de Médicos de Madrid confirma estas detenciones y reclama la presunción de inocencia para los médicos. Esta nota añade que, tras pasar nueve horas en los calabozos de la Plaza de Castilla, los médicos han sido puestos en libertad tras prestar declaración ante el juez.

El Colegio de Médicos de Madrid dice también que muchos de ellos fueron detenidos en sus consultas en presencia de sus pacientes.

El Colegio de Médicos de Madrid expresa que «quiere hacer constar que si se han producido modificaciones en la normativa sobre fórmulas magistrales, las autoridades sanitarias deben hacerlas conocer a todos los estamentos afectados».

► OMC

Los países pobres podrán producir genéricos contra el SIDA

EUROPA PRESS /SIDNEY

La reunión ministerial de la Organización Mundial del Comercio alcanzó ayer en Sidney un acuerdo para dar mejor acceso a la producción y comercialización de medicamentos genéricos para combatir el sida, la malaria y la tuberculosis en los países en vías de desarrollo.

La OMC ya autorizó el año pasado la producción nacional de estos medicamentos en situaciones de crisis sanitaria, pero prohibía la comercialización en otros países. Esta situación dejaba en desamparo a los países pobres, que carecen de una industria capaz de producir tratamientos genéricos contra el sida y otras epidemias.

SANIDAD

Familiares y enfermos se concentran para pedir la legalización de Bio-Bac

EFE / MADRID

Un grupo de medio centenar de personas afectadas por la retirada de Bio-Bac del mercado se concentraron ayer enfrente del Ministerio de Sanidad para pedir la legalización de este producto.

Los concentrados, consumidores o familiares de enfermos que tomaban Bio-Bac, insistieron en su petición de poder tomar este producto, retirado del mercado en una operación de la Guardia Civil que desmanteló una red de distribución ilegal de este falso medicamento, que se adquiría para curar diversas enfermedades como el cáncer.

Los usuarios de Bio-Bac llevaron pancartas en las que pedían la legalización del producto y otras en las que se podía leer 'el cáncer y su curación no entiende de leyes. Sí al Bio-Bac'. También aportaron fotoco-

pias sobre pruebas hechas al producto en hospitales como el Severo Ochoa y el Ramón y Cajal, y algunos enfermos se ofrecieron personalmente para que la Agencia del Medicamento les haga todo tipo de pruebas.

Los consumidores de Bio-Bac, que manifestaron que no saben si cura, pero sí están convencidos de que ayuda a tener una mejor calidad de vida, han iniciado la recogida de firmas para pedir en el Congreso de los Diputados que se permita la venta del producto.

Por otro lado, expertos oncológicos dijeron ayer en Cádiz que «nadie tiene derecho a jugar con las esperanzas infundadas en torno a los supuestos beneficios de una serie de productos» para combatir el cáncer, como el Bio-bac, según el oncólogo del Hospital La Paz de Madrid M. González Barón.



Algunos de los manifestantes ante el Ministerio de Sanidad. /EFE

AUSTRIA

Una niña que recibió cinco trasplantes no muestra rechazo

Una niña de veintiún meses que recibió simultáneamente cinco órganos no muestra rechazo alguno tres meses después de la operación, efectuada en la Clínica Universitaria de Innsbruck, según informó durante la jornada de ayer un portavoz del centro. La intervención para trasplantar el duodeno, intestino delgado, hígado, páncreas y estómago llevada a cabo por el especialista en trasplantes Raimund Margreiter era imprescindible para salvar la vida a la pequeña y fue la primera en Europa. La pequeña Jazmín sufría del llamado síndrome de intestino corto que paraliza dicho órgano, por lo que era necesario alimentarla por vía intravenosa desde su nacimiento.

PAÍS VASCO

Multa de 5.000 euros por maltratar a su perro ■ El Ayuntamiento de San Sebastián acordó ayer imponer a un ciudadano una sanción de 1.500 euros por maltratar a su perro, cuya custodia pasará a corresponder a la Sociedad Protectora de Animales de Guipúzcoa. El alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, dijo que la decisión de multar al dueño y hacerse cargo del perro, tiene como fin garantizar la integridad física del animal.

TAIWÁN

Un adicto a los juegos en línea se pasa 9 meses en un cibercafé sin lavarse ■ Un taiwanés apodado 'Gigante verde' se pasó nueve meses colgado del ordenador de un Café de Internet sin lavarse, hasta que la clientela no pudo soportar el mal olor y le obligó a ir a los lavabos. El aficionado a los juegos en línea accedió, ante las protestas, a dejar por un momento su asiento y llegar hasta los aseos, pero los empleados dudan de que la limpieza fuese completa ya que la toalla estaba seca y el mal olor persistía.

El Gobierno prohíbe a los distribuidores congelar el pan antes de venderlo

El Consejo de Ministros modifica la normativa que regula este producto para adaptarla a la legislación del resto de Europa

• El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto que prohíbe que los distribuidores o expendedores congelen el pan antes de venderlo.

AGENCIAS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer en su reunión semanal un Real Decreto que modifica la reglamentación técnico-sanitaria para la fabricación y comercio del pan con el fin de adaptarla a la normativa europea. El decreto prohíbe que los distribuidores o expendedores congelen el pan antes de venderlo.

Para equiparar los criterios de todos los Estados miembros, sobre todo respecto a ciertas denominaciones de productos y a los límites de acidez y humedad, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha modificado la normativa de fabricación del pan, con el fin de que la competencia leal entre las industrias sea efectiva y permita la elaboración de una mayor variedad de productos, teniendo en cuenta la evolución tecnológica y los gustos del consumidor.

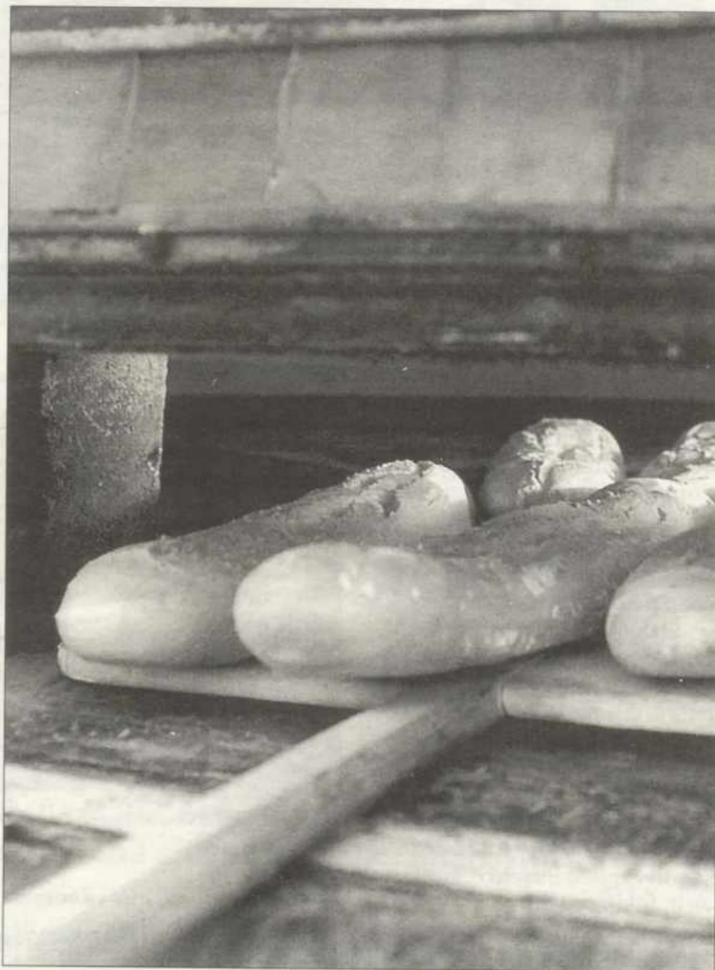
En el mercado español se encuentra una amplia gama de panes especiales procedentes de otros Estados miembros, que, sin ajustarse a los requisitos de la Reglamentación Técnico Sanitaria, ayer modificada con la aprobación del Real Decreto, circulan libremente al estar legalmente fabricados y comercializados en sus países de origen.

ACIDEZ Y HUMEDAD. La nueva reglamentación flexibiliza las características de los productos terminados relativas a la acidez y humedad y excluye de la lista sobre denominaciones del pan especial las que estaban ligadas a un contenido mínimo del ingrediente que caracteriza el producto, como el pan de huevo, pan de leche, o pan al gluten.

No obstante, estas medidas continúan respetando el derecho de los consumidores a recibir una correcta información sobre imirse los artículos que hacían referencia a aspectos recogidos en la norma del etiquetado, de obligado cumplimiento para las industrias.

Otro de los aspectos que contempla la norma es el referido a la congelación, y lo hace para insistir en que queda prohibida la congelación de pan, incluidos los especiales, por parte de los distribuidores o expendedores.

Por otro lado, el Consejo de Ministros aprobó también ayer un Real Decreto para regular la producción integrada de productos



Varias barras de pan son sacadas de un horno. /LÓPEZ ARAICO

Controles sin previo aviso

El régimen de control para los productos agrícolas aplicable a los operadores en el ejercicio de su actividad recae en órganos o entidades de certificación, y deberá efectuarse como mínimo una vez al año y podrá realizarse sin previo aviso.

Las entidades de certificación deberán haber sido acreditadas por la Entidad Nacional de Acreditación (ENAC), que verificará el cumplimiento de la norma europea EN-45011.

Los productos que hayan sido elaborados según las normas establecidas en este real decreto, podrán ser distinguidos con una identificación de garantía que consistirá, al menos, en la expresión 'producción integrada', y deberá ir acompañada por el logotipo que al efecto establezca el Ministerio de Agricultura. El Real Decreto también establece que las CC.AA y entidades u organizaciones privadas puedan establecer sus propias identificaciones de garantía de producción integrada, que deberán cumplir con las disposiciones correspondientes, mientras la Comisión Nacional se encargará de asesorarlos y coordinarlos. EFE

agrícolas, cuya aplicación asegure una agricultura sostenible, un mayor respeto al equilibrio de los ecosistemas y permite que estos productos tengan la menor cantidad posible de residuos químicos.

MÉTODOS BIOLÓGICOS. Según explica el Ministerio de Agricultura (MAPA) en un comunicado, este proceso se consigue mediante la introducción de métodos biológicos de control, químicos y otras técnicas que compatibilicen las exigencias de la sociedad, la protección del medio ambiente y la productividad agrícola.

El Real Decreto cuenta con cinco capítulos, quince artículos y

tres anexos donde se especifican las normas generales de producción integrada, así como las relativas a las industrias de transformación y los requisitos mínimos de control para sus operadores, que deberán ser registrados por las autoridades competentes donde radiquen las superficies de producción y sus instalaciones.

Estas normas definen las prácticas agrícolas y de las industrias de transformación obligatorias que deben cumplir los operadores, relativas entre a la preparación del terreno y laboreo; siembra y plantación; fertilización y enmiendas del suelo; poda; riego; control de enfermedades y plagas, entre otras.

BREVES

SANIDAD

Pastor afirma que la Ley de Cohesión mejorará el SNS

■ La ministra de Sanidad y Consumo, Ana Pastor, afirmó ayer que el anteproyecto de la Ley de Cohesión y Calidad, que será remitido a las Cortes antes de fin de año, no invadirá competencias de las comunidades autónomas y mejorará el Sistema Nacional de Salud (SNS). Pastor, que clausuró en Sitges unas jornadas sobre el Nuevo Sistema Nacional de Salud, destacó que la Ley de Cohesión y Calidad es uno de los objetivos del Gobierno para esta legislatura y garantizará la equidad en la atención sanitaria en prestaciones, tiempo y accesibilidad.

UNIFORMES

El PSOE se opone a la discriminación de las mujeres en las empresas públicas

■ El Grupo Parlamentario Socialista ha presentado una proposición no de Ley en el Congreso para que en ningún convenio colectivo de empresas públicas, como Renfe, sea obligatorio el uso de la falda en el uniforme de las mujeres. De esta forma, informó ayer el PSOE, se insta al Gobierno a revisar la normativa laboral de las empresas públicas.

PEDIATRÍA

El humo del tabaco afecta a los niños antes de que nazcan

■ El humo del tabaco está vinculado a numerosas enfermedades que afectan al niño incluso antes de que nazca, como alteraciones del crecimiento fetal, malformaciones del sistema nervioso central, alteraciones cardiovasculares, infecciones respiratorias, muerte súbita, otitis aguda o cánceres como la leucemia aguda. Así lo aseguró ayer el doctor Josep Ferris, de la Unidad de Oncología Pediátrica del Hospital La Fe de Valencia, quien dirige el curso 'Pediatria y Tabaquismo', que ayer se inició en Valencia.

SANIDAD

Sólo un 10% de los estudiantes desayuna correctamente

■ Sólo un diez por cien de los estudiantes españoles desayuna apropiadamente, según manifestó durante la jornada de ayer la nutricionista Ascensión Marcos, quien incidió en la importancia de esta comida para un buen desarrollo de las funciones vitales durante el día. Durante una conferencia que pronunció en la II Semana de la Ciencia que se desarrolla en toda España, la doctora Ascensión Marcos dijo que el desayuno debería aportar el 25 por ciento de las calorías diarias y debe estar constituido principalmente por lácteos, cereales y frutas.

► LICENCIAS

Barcelona regula los locales de prostitución y el consumo alcohol en la calle

EFE/ BARCELONA

El Ayuntamiento de Barcelona ha elaborado una nueva ordenanza que regula los locales donde se ejerce la prostitución, endurece las condiciones para abrir nuevos bares y discotecas y limita el consumo de alcohol en la calle para evitar las molestias a los vecinos.

El concejal de Presidencia y Hacienda, Ernest Margall, presentó la nueva ordenanza que podría estar aprobada el próximo mes de febrero tras la correspondiente tramitación en exposición pública y aprobación en el plenario.

La Ordenanza de Actividades y Establecimientos de Concurrencia Pública recoge las limitaciones establecidas por el decreto aprobado por la Generalitat en agosto, que daba seis meses a los ayuntamientos para adaptar su normativa.

► LEJOS DE LAS ESCUELAS.

En aplicación de esta ordenanza, los locales donde se ejerza la prostitución no podrán ser contiguos a viviendas, ni estar a menos de 100 metros de escuelas, hospitales, residencias o edificios institucionales y tampoco podrán estar en espacios subterráneos. En ningún caso, podrán tener una superficie superior a los 150 metros y tampoco podrán estar a menos de 100 metros de otras actividades de exhibición sexual, prostitución o sex-shops.

El consistorio ha aprobado medidas más estrictas de las actuales para los bares y discotecas que se abran de nuevo, aunque los que ya tienen licencia podrán continuar ejerciendo su actividad.

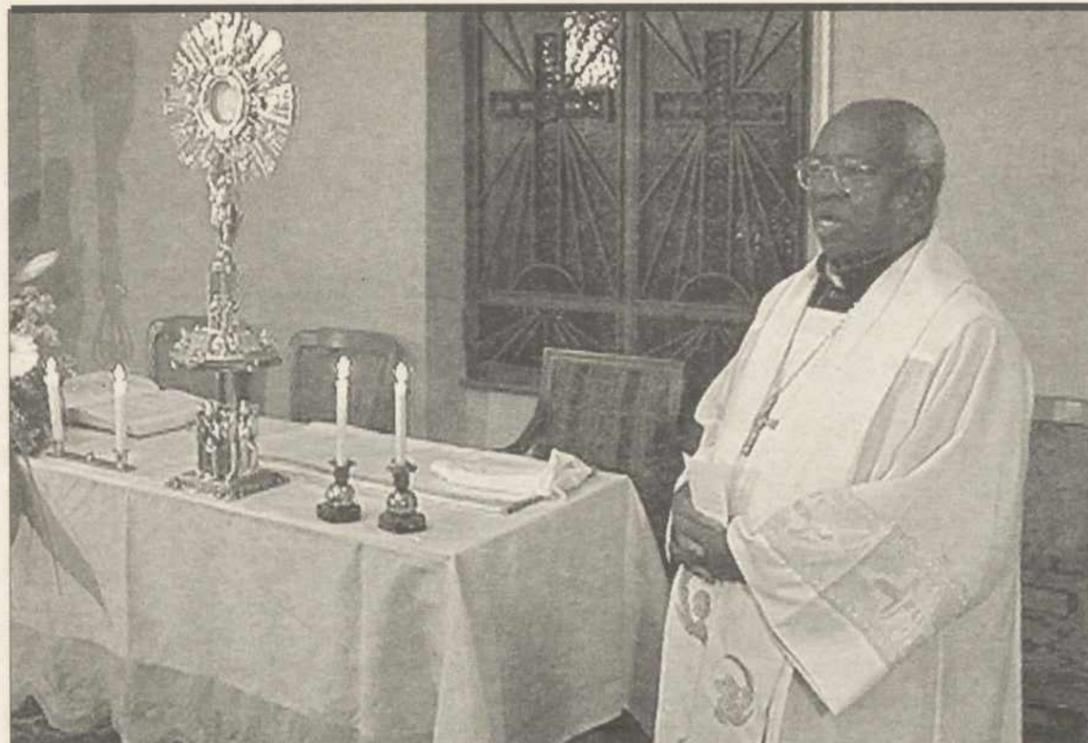
► AGENCIA ANTIDROGA

Críticas a que se excluya la cerveza y el vino de la Ley 'Antibotellón'

EFE/ MADRID

El director gerente de la Agencia Antidroga, José Manuel Torrecilla, consideró «absurdo y arbitrario» que las bebidas alcohólicas de menos de 20 grados, como el vino o la cerveza, «se pretendan sacar» de la Ley de Prevención del Consumo de Alcohol a raíz del reciente proyecto de ley sobre el vino.

«No tiene justificación poner una raya en los 20 grados porque conduciría a la comercialización de bebidas destiladas con refrescos, lo que tiene menos de 20 grados, y esto es lo que consumen mayoritariamente los jóvenes». Insistió en que el vino, al igual que la cerveza o la sidra, son bebidas alcohólicas y en Madrid «están consideradas como drogas».



Milingo vuelve a la actividad pública. El arzobispo africano Emmanuel Milingo volverá a oficiar una misa pública el próximo día 21 en una abadía de Italia. Finaliza así el periodo de meditación de un año tras la rocambolesca boda por el rito Moon del arzobispo emérito de Lusaka con una coreana y su posterior arrepentimiento y vuelta a la obediencia del Papa. / FOTO: EFE

La saliva o el sudor servirán a Tráfico para descubrir a quienes consuman droga

Los nuevos etilómetros ofrecen el resultado al instante • Los estupefacientes aparecen en el 9% de las muertes en carretera

• La DGT dispondrá en breve de dispositivos de detección de sustancias tóxicas en sangre similares a los existentes en la actualidad para medir el nivel de alcohol.

EFE/ MADRID

Hasta ahora, Tráfico contaba con instrumentos para medir el nivel de alcohol en la sangre de los conductores instantáneamente y en breve pondrá en marcha un etilómetro que, a través del análisis de la saliva o el sudor del conductor, podrá detectar de inmediato si éste ha consumido otro tipo de sustancias tóxicas.

La ingesta de alcohol está presente en más del 40 por ciento de las muertes en accidentes de tráfico, mientras que las drogas no autorizadas se da en el 9 por ciento de los casos.

MEDICINA Y AUTOMOCIÓN. El director general de la Dirección General de Tráfico (DGT), Carlos Muñoz-Repiso, que presentó ayer en Madrid la Conferencia Internacional sobre Medicina y Automoción, que se celebrará en la capital española entre los próximos días 25 y 27 del presente mes, anunció ayer la disponibilidad «dentro de muy poco» de dispositivos de detección de sustancias tóxicas en sangre similares a los

existentes para el alcohol, que podrían basarse en el análisis inmediato de la saliva o el sudor.

PREVENIR RIESGOS. Las jornadas en las que participa Repiso, organizadas por la Fundación Barreiros y el Sistema Maphre, reunirán a expertos de todo el mundo para analizar cuestiones rela-

Distracciones

El director general de la Tráfico destacó la ingesta de alcohol, presente en más del 40 por ciento de los fallecidos en accidente de tráfico, el consumo de medicamentos (en el cinco por ciento de los casos) y su combinación con alcohol (ocho por ciento), mientras que las drogas no autorizadas aparecieron en el nueve por ciento de las autopsias realizadas a muertos en este tipo de sucesos. La distracción o somnolencia está interviniendo en el 26 por ciento de los accidentes, según cifras oficiales de 2001.

El profesor titular de Psiquiatría de la Universidad Complutense, C. Carbonell, señaló como problemas sanitarios más frecuentes relacionados con la conducción el alcohol y los trastornos de personalidad, en los que se incluyen patologías como problemas oftalmológicos, la fatiga y el sueño.

cionadas con la medicina como base para prevenir riesgos en la conducción y las diferentes enfermedades que influyen en la misma y pueden ser determinantes a la hora de causar accidentes de tráfico.

La preocupación suscitada por los accidentes de tráfico relacionados con el consumo de sustancias tóxicas ha llevado a la Unión Europea a aumentar los esfuerzos de investigación en este sentido, aunque «no es tarea fácil» desarrollar un instrumento cómodo, fiable y rápido para detectar su presencia en el organismo, dado el carácter «variado» del mundo de las drogas frente al del alcohol, que pese a sus formas no deja de ser «sólo una sustancia».

ANÁLISIS PENDIENTE. Sin embargo, Repiso aseguró que «dentro de poco vamos a tener una especie de etilómetro pero aplicado a las drogas», precisando que esta «asignatura pendiente» que por el momento sólo puede «aprobarse» a través de un análisis de sangre o de orina, podría basarse en una muestra de la saliva o el sudor del conductor.

No obstante, hasta donde el director de la DGT tiene conocimiento, las pruebas realizadas hasta el momento con este tipo de dispositivos están dando «resultados, pero también en algunas ocasiones dan muchos falsos positivos».

Alex Rigola dirige en el Lliure un 'Julio César' con esmoquin

El director presentará el 21 de noviembre una nueva versión de la obra de Shakespeare en la que muestra «la fascinación que ejerce el poder por el poder en el ser humano»

La compañía de actores y actrices afronta la obra, explicó el responsable de la representación, «con una premisa difícil en una tragedia: no aburrir al público».

EFE / MADRID

El director teatral Alex Rigola presenta a partir del próximo día 21 en el Teatre Lliure de Gracia una nueva versión de 'Julio César' de Shakespeare, una revisión actualizada en la que los personajes sustituyen las togas por el esmoquin. Shakespeare escribió su 'Julio César' basándose en la relación de los hechos que hizo Plutarco, de quien destiló la esencia de su drama centrado en el conflicto entre ética y política. En la presentación del montaje ayer, Rigola recordó que «Brutus y Cassius, dos personajes tan diferentes y movidos por intenciones contradictorias, llegan a creer que el único camino es matar al líder, pero los asesinos de César se verán superados por sus propios actos al no tener un programa que ofrecer».

Tras estos «sentimientos intemporales» se encuentra la fascinación que ejerce el poder por el poder en el ser humano, una opción que «deja abierta la puerta a permitir cualquier cosa por una meta, como en este caso aniquilar al adversario».

'Julio César', añadió Rigola, «también habla de cómo convenir de lo que uno piensa y lo que la gente llega a malinterpretar según que intenciones, o de cómo antepone la razón a los sentimientos propios y el resultado de todo es una tragedia». La compañía de actores y actrices afronta la obra, dijo el director, «con una premisa difícil en una tragedia: no aburrir al público», un objetivo al



Los actores y actrices de la obra, dirigida por Alex Rigola (2-d), posan a la entrada del Teatre Lliure de Gracia. / EFE

que Rigola ha llegado tras una larga reflexión: «¿Qué hemos hecho la gente del teatro para liquidar a un público, muchas veces ocultándonos detrás de la palabra cultura?».

LLEGAR AL PÚBLICO. La única respuesta que concibe Rigola es que «se debe hacer un teatro culturalmente rico pensando en un público mayoritario», pero sin perder el norte de «un público culto que sí encontramos en la literatura, en la música y en el cine». Para llegar al público, Rigola propone un Shakespeare con «una economía escenográfica y de actores, ya que los más de 40 de la obra original son reducidos a doce.

La escenografía se reduce a las «históricas paredes del viejo Lliure» y el vestuario a «una especie de esmoquin, pero muy informal», que confieren a la obra una «ubicación temporal indeterminada, tan abierta como es Shakespeare, que por ello es un autor universal». Con la experiencia de haber dirigido en 2000 el 'Titus Andronicus' de Shakespeare al frente del mismo grupo de actores, Rigola ha incorporado en este nuevo Shakespeare «el movimiento, la danza, el cuerpo». El director ha dividido la obra en dos partes, una primera, 'Word' (Palabra), en la que el uso que hacen los personajes de la palabra lleva a la segunda parte, 'War' (Guerra).

Choque filosófico

Según David Selvas (Brutus), «la obra colisiona dos conceptos filosóficos, el estoicismo de Brutus, para quien la razón está por encima de los sentimientos, y la filosofía epicúrea de Julio César o Cassius, para quien el motor son los sentimientos». El director dijo que «rompe los estereotipos, según los cuales Brutus es el malo, Julio César el bueno y Marco Antonio el superbuono».

La historia incluye música ecléctica: desde Mozart, 'Underworld' y Wagner hasta el 'The End' de los Doors, en homenaje a 'Apocalypse Now'.

Una exposición muestra cartas originales intercambiadas entre Cela y Cernuda

E.P. / PADRÓN (LA CORUÑA)

La Fundación Cela mostrará a sus visitantes a partir del próximo martes 51 cartas inéditas de la correspondencia que el escritor coruñés intercambió con el poeta Luis Cernuda entre los años 1957 y 1961.

Las cartas, escritas cuando Cela residía en Mallorca y Cernuda se encontraba exiliado en México, constituirán el eje central de la exposición, titulada 'Luis Cernuda en la memoria', que permanecerá abierta hasta el próximo día 23 de diciembre.

Esta correspondencia está formada por 23 cartas remitidas por el autor padronés y otras 28 misivas enviadas por el sevillano. El material expuesto proporciona información sobre las siete colaboraciones del poeta en la revista 'Papeles de Sor Armadans', así como del punto de enlace que supuso Cernuda entre Cela y otros escritores, como el español exiliado en México y miembro de la Generación del 27 Manuel Altolaguirre y el también Premio Nobel Octavio Paz.

La exposición incluye un apartado bibliográfico del que forman parte ejemplares de revistas de la época, como 'Revista de Occidente', 'Litoral' y 'Papeles de Sor Armadans', donde se publicaron los primeros versos de Cernuda, así como de obras suyas con dedicatorias manuscritas a Cela.

Todo ello se completa con una muestra documental sobre la vida del poeta sevillano, que incluye un extracto de su acta de nacimiento, cinco fotografías junto con dos cartas y dos recortes de prensa

alusivos a su fallecimiento.

La institución se suma así a los actos conmemorativos del centenario del nacimiento de Luis Cernuda. Según explican fuentes de la entidad, el objetivo es que el visitante pueda tener acceso a las distintas facetas del ingente legado documental donado por su fundador, un legado que por su cantidad e importancia se considera «fundamental para el estudio del quehacer literario y cultural español durante la segunda mitad del siglo XX».

EXPOSICIÓN

Artistas madrileños donan obras para la causa palestina

El presidente de la Media Luna Roja palestina, Younis Al Khatib, clamó ayer por erradicar el daño mental que sufre el pueblo palestino por la «enfermedad» que supone la ocupación, al agradecer a los artistas madrileños su «saludable» iniciativa de crear y donar sus obras para recaudar ayuda humanitaria. Piezas de Diego Canogar, Luis Gordillo, Alberto Corazón, Amadeo Gabino y Forges figuran entre los más de 150 trabajos de artistas que participan en la exposición inaugurada ayer en el Centro Cultural Conde Duque, en un acto de apoyo «moral y material» al pueblo palestino para que pueda recuperar una vida digna.

CONCIERTO

Ponen a la venta 20.000 entradas para Springsteen

El ayuntamiento de Gijón pondrá a la venta en tres semanas (el 2 o el 3 de diciembre) las primeras 20.000 entradas para el concierto que ofrecerá Bruce Springsteen el próximo 15 de mayo en el estadio El Molinón. El precio de las entradas será de 40 euros, según anunciaron los organizadores y se podrán adquirir en los puntos de venta habitual en Gijón, en las oficinas de Cajastur y a través de internet (www.teatrojovellanos.com y www.ticketticket.com). El resto se podrán comprar en las tiendas Tipo, FNAC, Madrid Rock y Crisol.

LITERATURA

Giménez Bartlett retoma la 'novela negra'

Dentro de la renovación de la 'novela negra' que tiene lugar en España, la escritora Alicia Giménez Bartlett ofrece su personal y cuidada aportación a este popular género con la obra 'Serpientes en el paraíso'. Tras dibujar en los años 90 un personaje central, la inspectora Petra Delicado, alrededor del cual construyó la serie de novelas 'Ritos de muerte', 'Día de perros', 'Mensajeros de la oscuridad' y 'Muertos de papel', Bartlett retoma ahora las andanzas de su imaginaria policía.

CINE

Arranca el ciclo de cine contra el terrorismo

El I Ciclo de Cine para la Tolerancia y Contra el Terrorismo arranca hoy en Barcelona y se celebrará hasta el próximo domingo en los cines AMC Cines Diagonal Mar, coincidiendo con la celebración del Día Internacional de la Tolerancia. Su objetivo es denunciar con esta muestra el terrorismo y promover el respeto hacia las personas y el pluralismo ideológico.

PANORAMA

PROYECCIONES

La Filmoteca descubre los tesoros del cine europeo a los jóvenes

EUROPA PRESS /MADRID

Con motivo de la I Semana del Patrimonio Cinematográfico Europeo, la Filmoteca Española inauguró ayer el ciclo 'CinEd@ys: Clásicos europeos para los más jóvenes', que hasta el próximo día 24 de noviembre proyectará en el Cine Doré cerca de veinte películas procedentes de Alemania, España, Francia, Italia y Portugal.

El cineasta Pedro Almodóvar fue el encargado de abrir esta muestra, en la que se exhibirán títulos como 'El ladrón de Bagdad', 'Mi tío Jacinto' o 'Metrópolis'.

Almodóvar explicó su deseo de que los jóvenes dispongan de medios para comprender, apreciar, comentar la escritura cinematográfica, al igual que se les enseña la comprensión y

la crítica de la literatura».

Por ello, este «amante del cine» cree que encuentros como 'CinE@ya' sirven para que los jóvenes se acerquen a películas como 'Metrópolis', de Fritz Lang; 'La guerra de los botones', de Yves Robert y 'Marcelino pan y vino', de Ladislao Bajad porque «el futuro del cine europeo debe ser el de la diversidad, del descubrimiento de la diferencia, del gusto de los otros».

De esta manera, la Filmoteca Española se suma a este proyecto europeo, que en el caso de Madrid, ofrecerá cinco sesiones matinales, reservadas a colegios públicos y concertados de enseñanza primaria, dobladas al español, y diez sesiones vespertinas, en versión original y subtítulos en español.

CONTENIDO



Mecida como un fado

Mariza ha llevado la 'saudade' portuguesa por toda Europa impulsada por el éxito de su primer disco, 'Fado en mim', y ahora actuará en Madrid por primera vez para demostrar por qué en el barrio lisboeta donde se crió «el fado es una forma de vida y la vida te mece como un fado». La cantante actuará en la capital el 17 de noviembre y el 18 en Sevilla. / FOTO: EFE

POLÉMICA

Cultura estudiará el caso del Museo de Bellas Artes

La ministra de Educación, Cultura y Deporte, Pilar del Castillo, aseguró ayer que hablará «de una manera inmediata» con el director de la Academia de Bellas Artes, Ramón González de Amezúa, para analizar las situaciones de la falta de personal de seguridad para la vigilancia de las nuevas salas del centro. «Seguro que podremos ayudar a la Academia más aún de lo que lo estamos haciendo», añadió Del Castillo en alusión al cierre del recién inaugurado museo por falta de personal de vigilancia. La ministra subrayó que su Departamento, respondió a las demandas primeras para el mantenimiento del Museo. «Otras necesidades superiores serán estudiadas con detenimiento», añadió Pilar del Castillo.

TEATRO

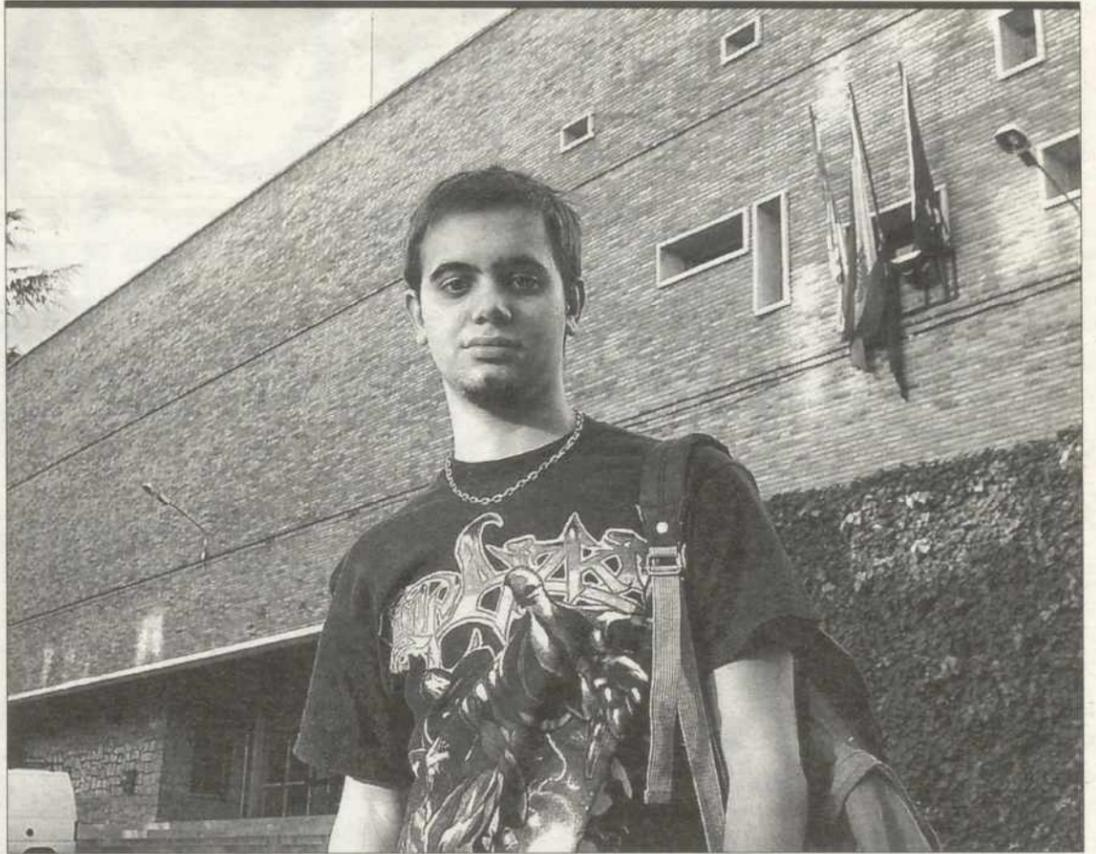
Homenaje a Saramago en su 80 cumpleaños

Las actrices Marisa Paredes, Maria de Medeiros y Laura Morante actuarán hoy en la localidad de Santa Maria da Feira (Oporto, Portugal) en una obra teatral que rendirá homenaje al escritor portugués José Saramago en su 80 cumpleaños. Inspirado en las figuras femeninas de la obra del Nobel de Literatura de 1998, el recital, que tuvo estreno mundial en Roma el pasado mes de Julio bajo la producción del Festival 'Siete Soles Siete Lunas', incluye monólogos de estas tres actrices de origen español, portugués e italiano, respectivamente.

EXPOSICIÓN

Documentan la diáspora republicana

El Instituto Cultural Mexicano en Nueva York ha inaugurado la exposición 'La retirada', un conjunto de fotografías de la diáspora republicana española tomadas por la artista estadounidense Ione Robinson entre 1938 y 1939. La exhibición comprende 35 fotografías que documentan la situación de los refugiados de la Guerra Civil y dibujos y pinturas que hizo la autora.



El más correcto. Escribir correctamente la palabra 'pintaúñas' le ha valido al segoviano José Ramón Vázquez Peñas, de 17 años, la victoria en la prueba nacional para representar a España en el III Concurso Hispanoamericano de Ortografía, que se celebrará el 6 de diciembre en Buenos Aires. / FOTO: KAMARERO

Thomas Brussing «adorna» el declive de la extinta RDA en 'La Avenida del Sol'

El escritor, de visita en Madrid con motivo de la Semana de las Letras Alemanas, afirma que el libro habla de la «inexactitud del recuerdo»

• Esta «comedia» recoge el espíritu de una época y la experiencias de unos adolescentes que juntos «crecen, construyen una comunidad y se rebelan».

EFE / MADRID

El escritor alemán Thomas Brussing, autor de la novela 'La avenida del Sol', «una comedia» sobre el Berlín del este, pero también un libro sobre la «inexactitud del recuerdo», considera que «el Muro dio lugar a historias muy particulares que hay que conservar, para no perderlas para siempre».

Brussing, que se encuentra estos días en Madrid con motivo de la Semana de las Letras Alemanas, organizada por el Instituto Goethe y la Feria del libro de Fráncfort, aun reside en el 'Berlín oriental', es autor de otras dos novelas: 'Acuarelas' y 'Héroes como nosotros', de la que se han vendido 400.000 ejemplares en Alemania y que ha sido llevada al cine, al igual que 'La avenida del Sol', un éxito que han visto ya más de dos millones y medio de espectadores.

«La República Democrática Alemana existió, y aquello no fue bueno y yo me sentí feliz de que terminase, pero en algún momento ese odio remitió», explica el escritor al hablar de su infancia y adolescencia en un Berlín «abu-

rrido y arruinado, en el que se podían ver aún los huecos que habían dejado las bombas».

EN UNA CALLE KILOMÉTRICA.

Es en esta ciudad donde se ambienta 'La Avenida del Sol', una «visión adornada» del declive de la RDA de la que ya se han vendido 250.000 ejemplares en Alemania desde su publicación en 1999.

La historia sucede en la Sonnenallee, la 'Avenida del Sol', una calle de cuatro kilómetros que el muro divide tan sólo a sesenta metros de su final, a la altura del número 379.

Cuando se habla de la República Democrática Alemana, se da

siempre «la Historia oficial, se habla de la Stasi, de la opresión del Régimen y de la escasez generalizada, pero esta escasez llevaba a la gente a inventar toda clase de trucos para superarla, y a esas personas les gusta ahora contar anécdotas de esa época».

'La avenida del Sol', publicada en España por Siruela, no sólo recoge el espíritu de un época, sino también la experiencia de unos adolescentes que «crecen junto a otros, construyen una comunidad y se rebelan juntos» y muchas historias «noveladas y exageradas, porque éste es un libro sobre los recuerdos, y también sobre su inexactitud», comenta el escritor.

«El recuerdo es un órgano del alma»

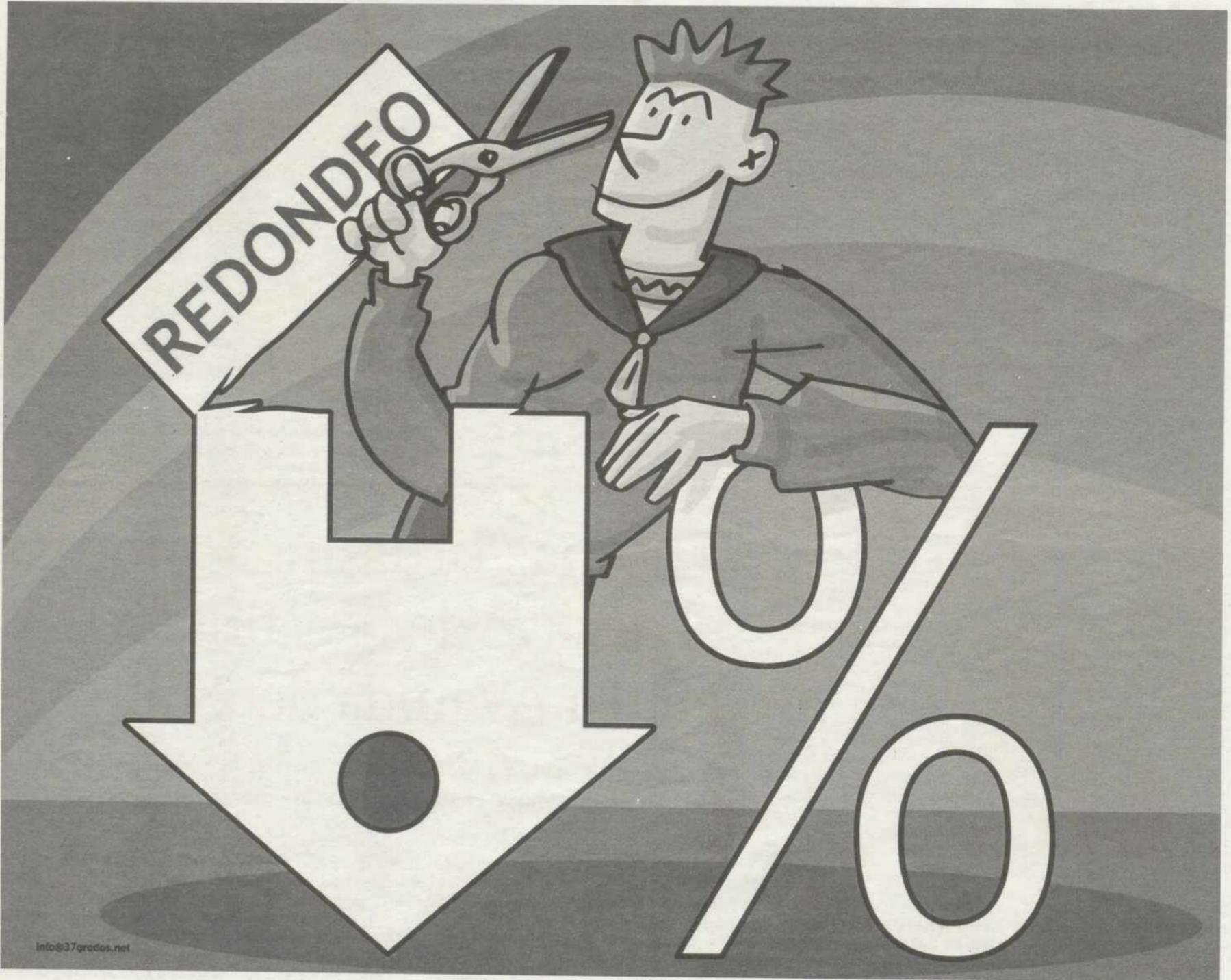
Brussing, que pertenece a una generación de escritores que tuvieron que aprender a vivir «bajo las condiciones del capitalismo», se muestra optimista con respecto a los efectos de la reunificación en la literatura alemana.

«La influencia del este ha sido muy positiva en la cultura, porque se han encontrado artistas con diferentes experiencias en un proyecto conjunto», opina. Añade sin embargo que, en lo social, la unificación «no ha salido bien».

«En el oeste el este se siente como un problema, se piensa que Alemania llega desde el Rin hasta el Elba, y en el este los alemanes de la otra zona son vistos como colonizadores», afirma el autor.

El hecho de que muchos recuerden aquellos tiempos con nostalgia, explica Brussing, no hace mejor a la RDA, pero el hombre, concluye, «está construido de manera que el recuerdo es un órgano del alma, al igual que el estómago es un órgano del cuerpo, y digiere las experiencias para que podamos seguir viviendo».

MI CASA



Los préstamos se libran del redondeo

La presión de los consumidores y la competencia entre las entidades financieras están consiguiendo algo que la ley aún no ha logrado: erradicar la práctica del redondeo. Las ofertas de préstamos hipotecarios que prescinden de esta fórmula se están haciendo cada vez más comunes. Hasta ahora, las personas que tenían un

crédito se quejaban de que los bancos y cajas redondeaban el interés siempre a su favor. Sin embargo, ahora tienen la posibilidad de elegir productos que lo dejen en la pura suma del índice de referencia y el diferencial contratado.

Si el resultado de esa operación es el 4,05%, por ejemplo, ya no tienen que su-

frir que esa cifra se eleve hasta el 4,10% o el 4,25% como ha sido, según los consumidores, una práctica habitual.

La Asociación Hipotecaria Española (AHE) asegura que el redondeo es un hábito que tiende a desaparecer. Su presidente, Gregorio Mayayo, cree que esto es perjudicial, ya que el redondeo, aplicado

tanto al alza como a la baja –a la décima o *cuartillo* más próximo, tanto por arriba como por abajo– acaba compensándose. Además, su desaparición va a hacer que las entidades pierdan un factor que mejora la transparencia del préstamo y que estimula la competencia, lo cual hace que los intereses sean cada vez más competitivos.

El redondeo cotiza a la baja

Las entidades tienden a suprimirlo

Alfredo García

Los créditos que incluyen la cláusula del redondeo empiezan a ser una especie en vías de extinción. La presión de los consumidores y la necesidad de encontrar nuevos reclamos está acabando con una práctica que para sus defensores mejora la transparencia de las hipotecas y para sus detractores no hace más que encarecer el préstamo.

Este es uno de los elementos que más hay que tener en cuenta cuando se contrata un crédito. Es tan importante como el tipo de interés, el diferencial o las comisiones. Su principal finalidad es que tras la revisión del préstamo —adaptando el tipo a los índices de referencia y sumando el diferencial— el interés acabe siendo un número decimal redondo, es decir, 0,10%, 0,50%, 0,60% ó 0,75%. La nueva Ley Financiera, aún en trámites de aprobación, establece que las entidades que apliquen esta práctica deberán redondear hasta el intervalo más próximo, tanto al alza como a la baja, y con un margen máximo del 0,125%.

Reclamaciones

Para el portavoz de la Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc), Cholo Hurtado, el problema del redondeo es que casi siempre se ha aplicado en beneficio de la entidad. Por ejemplo, si después de una revisión el tipo de interés era del 4,04%, lo normal es que se elevara al 4,10% o al 4,25% en lugar de bajar al 4%. "El redondeo debería desaparecer. Casi todas las entidades lo han aplicado al alza lo cual su-

EL DEBATE

A favor

- Esta práctica mejora la transparencia de los préstamos hipotecarios.
- Su impacto financiero es nulo, puesto que se compensa al alza y a la baja a lo largo de la vida del crédito.
- En caso de aplicarse sólo al alza, su coste es fácil de calcular y el cliente puede conocerlo de antemano.
- Su eliminación supone un elemento de competencia menos para las entidades.

En contra

- Se ha aplicado generalmente al alza, lo cual encarece los préstamos.
- La cláusula crea un desequilibrio entre la entidad y el cliente.
- Los usuarios tienen derecho a pedir las cantidades pagadas por el redondeo.
- Los bancos logran ingresos añadidos gracias al crédito, por lo que la desaparición del redondeo no debe compensarse.

La nueva Ley Financiera, que todavía no está en vigor, crea nuevas reglas de aplicación

pone un desequilibrio para el cliente, pero no es una buena práctica, ni siquiera cuando se hace a la baja", añade.

Mar Ratón, del área de Marketing de Productos de Patagon, explica los motivos que están haciendo que el redondeo esté desapareciendo: "Las exigencias de los clientes, que tienen acceso a más información y buscan el mejor producto, y la oferta de la competencia, que afecta fundamentalmente a los bancos que quieren ser más competitivos". A ellas se suma el hecho de que los ingresos que la entidad deja de obtener con esta práctica se compensan con la "venta cruzada de otros productos y la mayor vinculación de los clientes".

Desde la Asociación Hipotecaria Española (AHE), su presidente, Gregorio Mayayo, asegura que la desaparición del redondeo tiene efectos perniciosos. En su opinión, éste se acaba compensando a lo largo de la vida de un

crédito. En el peor de los casos, si se aplican sólo hacia arriba, "su coste es de la mitad del intervalo", es decir, 0,05 puntos para los préstamos redondeados al valor decimal más próximo (0,1%, 0,2%, 0,3%...) y 0,125 para los recalculados al cuartillo (0,25% o 0,50%), lo cual es fácil de entender si se explica al cliente desde el principio.

Tendencia

Muchas entidades se han adelantado a la Ley y han eliminado esta práctica. De hecho, lo han convertido en un reclamo. "Cada día es más habitual encontrar ofertas sin redondeo. Entidades como Patagon, eBankinter, iBanco o la Oficina Directa del Banco Pastor lo han suprimido", afirma Ratón.

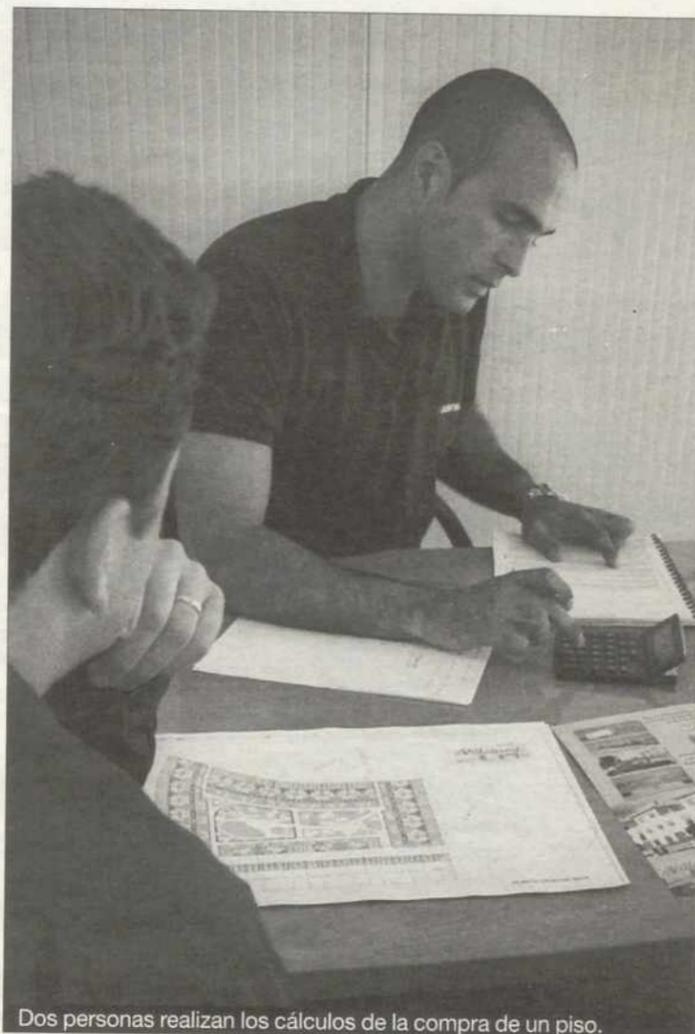
Mayayo reconoce que esta tendencia se está produciendo, pero asegura que es un error. "El redondeo ha servido para que los diferenciales rompieran la ba-

Los bancos que operan desde Internet son los que han eliminado en primer lugar esta práctica

rrera del 2%. El hecho de que las entidades ofrecieran diferenciales del 1,90% o del 1,85 y aplicaran el cálculo al alza ha llevado a lo que se dio en llamar guerra de las hipotecas, que ha tirado de los tipos hacia abajo", explica.

"Si se dice que el redondeo al alza y a la baja se compensan, ¿por qué se aplica?", dice Hurtado. En su opinión, la nueva Ley Financiera demuestra que no ha habido compensación porque el redondeo se ha aplicado para beneficio de la entidad. Ausbanc, a raíz de una resolución de la Audiencia Provincial de Madrid que ratifica una sentencia que declara nulo el redondeo al alza aplicado por Caja Madrid, recomienda a los consumidores que renegocien sus hipotecas.

Además, cree que los clientes de la caja pueden reclamar la devolución del dinero que han abonado anteriormente, algo con lo que no está de acuerdo la Asociación Hipotecaria Española. ■



Dos personas realizan los cálculos de la compra de un piso.

EN CORTO

Las subvenciones han de incluirse en el IRPF

Las subvenciones recibidas para la adquisición de una vivienda deben calificarse como ganancia patrimonial, al constituir una variación en el valor del patrimonio del sujeto pasivo. Por ese motivo deben integrarse en la base imponible del IRPF, según una resolución de la Dirección General de Tributos. En ella se indica que las cantidades imputadas, tanto si se dan al propietario como al promotor y éste las repercute en el precio, dan derecho a una deducción del 15%.

Fomento prepara un sistema de cálculo

El Ministerio de Fomento trabaja en el diseño de un nuevo modelo para calcular el precio de la vivienda. Su objetivo es que el sistema permita descontar los elementos especulativos. Para su elaboración pidió la colaboración de las sociedades de tasación, según el presidente de la sociedad de tasación Cohispania, Eduardo Serra Gesta. Fomento quiere determinar los factores que influyen en la variación del precio de la vivienda.

Las inmobiliarias aumentan su beneficio

Las cinco grandes inmobiliarias cotizadas —Vallehermoso, Metrovacesa, Urbis, Colonial y Bami— obtuvieron un beneficio neto conjunto de 400,25 millones de euros durante los nueve primeros meses del año, lo que supone un incremento del 38,81% respecto al registrado en igual periodo de 2001. La cifra de negocio de las grandes promotoras creció un 13,63% entre enero y septiembre, hasta sumar 1.942,69 millones de euros.

Los españoles ignoran cómo ahorrar energía

Las familias españolas se preocupan menos del gasto energético en sus hogares que las de otros países de la zona euro y reconocen incluso "un cierto derroche de energía", según indica un informe elaborado por la patronal eléctrica Unesa. El trabajo señala que los españoles, que consumen un 30% más que la media de la zona euro, reconocen que no saben cómo tratar la energía para utilizarla con mayor racionalidad.

Los fabricantes de materiales se endeudan

Los fabricantes de materiales de construcción prevén registrar una deuda de 8.150 millones de euros a finales de 2002 debido a los plazos de pagos por parte de las constructoras, con una media de 193 días, según la Confederación Española de Asociaciones de Fabricantes de Productos de Construcción (Cepco). La organización asegura que esta morosidad supone un coste del 2,5% de la facturación de las empresas y reclama que las constructoras les paguen en 30 días.

Casas compartidas con la Administración

El Estado avalará a los jóvenes que compran pisos

A. García

El Estado quiere convertirse en un nuevo compañero de piso de muchos jóvenes. El Gobierno está estudiando nuevos sistemas para ayudar a los miembros de este colectivo que tengan la intención de adquirir una vivienda.

Uno de ellos es la concesión de avales, según ha anunciado el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Eduardo Zaplana. Otro es la cotitularidad de la vivienda, una fórmula que implica que la propiedad del inmueble es compartida por el Estado y el joven, al que pertenece el derecho de uso de la casa.

El Instituto de la Juventud, organismo dependiente del ministerio que dirige Zaplana, está preparando un nuevo programa de viviendas para jóvenes en el que se incluyen, entre otras, estas medidas. Según la última encuesta trimestral elaborada por esta institución, en la que se hicieron 1.492 entrevistas a personas de 15 a 29 años de 161 municipios españoles, el 73,6% de los jóvenes vive la mayor parte del año en el domicilio de su familia. Un 19,9% lo hace en un hogar propio y un 5,6% comparte una casa con otras personas.

Este factor está directamente relacionado con sus ingresos: el 34,1% vive exclusivamente de los de otras personas, el 28% se mantiene sólo con los que obtiene, el 19,8% vive de sus ingresos y la ayuda de otras personas y el

REALIDAD Y DESEOS				
Edad	15-17	18-20	21-24	25-29
Dónde viven los jóvenes				
Con sus padres	98%	87,7%	78,1%	52,8%
Solo en su casa	0,1%	0,9%	3,8%	10,6%
En su casa en pareja	0%	1,6%	7,4%	26,5%
En un piso compartido	0%	5,6%	6,3%	3,9%
Otras formas	1,9%	4,3%	4,4%	6,2%
Dónde quieren vivir				
Con sus padres	44,4%	30%	19,8%	10,3%
En su casa	29,3%	50,2%	68,7%	84,2%
En un piso compartido	23,4%	17,8%	9,8%	3,8%
Otras formas	2,9%	2%	1,6%	1,7%

Fuente: Centro de Investigaciones Sociológicas (año 2000)

16,8% utiliza fundamentalmente los ingresos de otros pero los complementa con algunos que logra por su cuenta.

Recomendaciones

Esta nueva forma de apoyo a los jóvenes que está estudiando poner en marcha el Gobierno recoge algunas recomendaciones formuladas por el Consejo Económico y Social (CES) en su *Estudio sobre la emancipación de los jóvenes y la situación de la vivienda en España*.

En ese documento, el CES sugiere que "deberían crearse, entre otros, mecanismos de garantía, con participación pública, para las operaciones de compra o adquisición de vivienda por jóvenes con menor nivel de renta".

El texto también asegura que "junto con las tradicionales viviendas de protección oficial, han comenzado a aparecer fórmulas de viviendas de titularidad compartida entre la Administración y los jóvenes" y defiende que sería necesaria "una reflexión sobre el modelo de la vivienda protegida legamente establecido con el objeto de reformar su normativa y dar cabida a esta u otras fórmulas intermedias que doten de un mayor dinamismo al mercado inmobiliario e incidan en el acceso de los jóvenes a la vivienda".

Además, el informe del CES propone que se creen ayudas directas para los jóvenes arrendatarios en función del esfuerzo económico que han de hacer para sufragar el alquiler de un piso. ■

QUÉ ES QUÉ

Gastos de la hipoteca

► Reciben esta denominación los pagos que hay que efectuar con motivo de la constitución del préstamo hipotecario. Incluyen la comisión de apertura, que suele oscilar entre el 0,5% y el 2% de la cantidad solicitada, los gastos de la inscripción de la hipoteca en el registro y el notario, el Impuesto de Actos Jurídicos Documentados—su cuantía varía según la comunidad autónoma— y el seguro de incendios, que es obligatorio contratar según la ley hipotecaria y del que resulta beneficiaria la entidad financiera. Aunque no se agrupan bajo este epígrafe, cuando se contrata una hipoteca también hay que hacer frente a los gastos de tasación del inmueble.

Incluyen la comisión de apertura del crédito hipotecario, los gastos de inscripción, los de notaría y el seguro de incendios

Promotor

► Persona física o jurídica responsable de las obras de edificación, que puede llevar a cabo a través de recursos propios o ajenos. La Ley de Ordenación de la Edificación indica que el promotor está obligado a garantizar los daños materiales que el edificio pueda sufrir. A la figura del promotor se equiparan también las de gestor de cooperativas o de comunidades de propietarios, u otras análogas que aparecen cada vez con mayor frecuencia en la gestión económica de la edificación. Entre sus derechos se encuentra, por ejemplo, la posibilidad de rechazar la recepción de la obra por considerar que no está terminada o no se adecua a las condiciones contractuales.

La Ley de Ordenación de la Edificación obliga al promotor a garantizar los daños materiales que pueda sufrir el edificio

EN EL HOGAR

Interruptor de Control de Potencia

► Se conoce con las siglas ICP. Se trata de un interruptor cuya principal finalidad consiste en interrumpir el paso de la electricidad cuando excede una potencia determinada. Está instalado en la misma caja en la que se incluyen los limitadores y el diferencial. Se lo reconoce porque lleva impresas las siglas ICP y

porque suele estar sellado por la compañía que suministra la energía eléctrica (para evitar posibles manipulaciones). La ausencia de ICP o de un interruptor diferencial (ID) implica una enorme inseguridad frente a contactos directos o indirectos de una persona con la energía eléctrica.

EN LA RED

consejos de AHORRO

- en la iluminación
- al introducir aislamiento en el cuarto de baño y colada
- en el aire acondicionado
- en los sistemas de calefacción
- al freír
- al cocinar
- en el cuarto de baño y colada
- en electrodomésticos
- en la comunidad de vecinos

Ahorro energía en la iluminación

- Abra los visillos y cortinas y aproveche la luz natural siempre que pueda.
- Aprovechando el cambio de bombillas, sustituya las tradicionales por lámparas de bajo consumo que ahorran hasta el 80% de energía.
- Instale, cuando pueda, "interruptores de presencia". Estos encienden o apagan las luces automáticamente al detectar la presencia de personas.
- No deje nunca luces encendidas en habitaciones o zonas desocupadas.

Cómo gastar menos

Ahorrar dinero es, en ocasiones, más fácil de lo que parece. Asumir algunos hábitos en el manejo de las instalaciones del hogar, como la calefacción, el aire acondicionado, la cocina o los electrodomésticos, permiten hacerlo. La compañía El Gas ofrece en su web (www.el-gas.es/nivel_2/c_ahorro.htm) algunos consejos sobre cómo utilizarlos correctamente.

Profesionales

Consejo de los Administradores de Fincas. Plza Marqués de Salamanca, 10. 28006 Madrid. Tel: 915757369. www.cgcafe.org

Colegio de los Registradores. C/ Príncipe de Vergara, 72. 28006 Madrid. Tel: 915631470. www.registradores.org

Administración

Catastro
Pº de la Castellana, 272.
28071 Madrid.
Tel: 902373635.
www.catastro.minhac.es

Instituto Nacional de Consumo. C/ Príncipe de Vergara, 54. 28006 Madrid.
Tel: 914311836
www.consumo-inc.es

Búsqueda de inmuebles

Portae
Tel: 902 529 529
portae@portae.com
www.portae.com

Inmueble.com
Tel: 639987553
info@inmueble.com
www.inmueble.com

Segundamano
Tel: 906 42 82 83
www.segundamano.es

Consultoras

Tinsa
Tel: 91 372 75 00.
tinsainfo@tinsa.com
www.tinsa.com

CB Richard Ellis
Tel: 91 598 1900
y 93 444 7700.
www.cbrichardellis.es

electricidad

¡Atención! La energía eléctrica es muy segura, no siempre la utilizamos adecuadamente. A continuación le ofrecemos información útil que le permitirá evitar posibles incidentes desagradables con sus aparatos eléctricos:

unos consejos prácticos

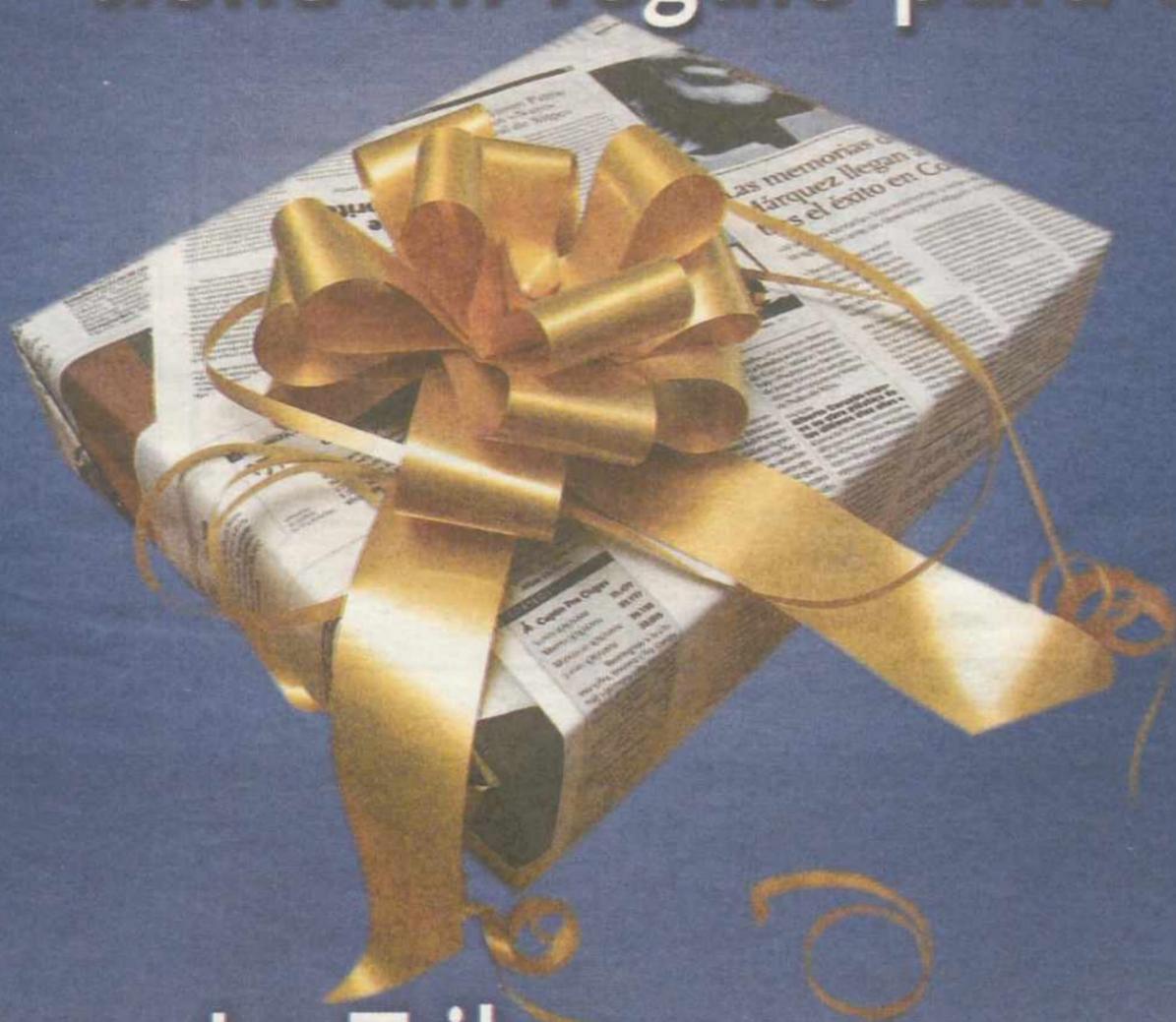
- Preste especial atención a la cocina y baño, pues en estos lugares se encuentran los elementos no siempre bien aislados, el agua y la electricidad. Preste especial atención a las bombas de agua, a los aparatos eléctricos de cocina y a los aparatos eléctricos de baño.
- Evite colocar puntas o cables cerca de chimeneas, estufas o focos de calor.
- Si un electrodoméstico dispone de toma de tierra, utilícela si la instalación eléctrica lo permite.
- Desconecte el interruptor **diferencial** siempre que manipule la instalación.
- No utilice nunca aparatos con cables pelados, clavos rústicos o enchufes deteriorados.
- Evite siempre que sea posible hacer conexiones de enchufes múltiples.
- Para cambiar una bombilla, desconecte previamente el interruptor correspondiente.
- Para desconectar un aparato, no tire nunca del cordón sino del enchufe.
- Una vez el máx. pulse el botón de prueba del **interruptor diferencial** para comprobar que funciona correctamente. Si no "salta" el I.C.P. al pulsar el botón es que está averiado, por lo que debes llamar a un instalador eléctrico autorizado para que lo revise. Si al pulsar, todo funciona correctamente y el I.C.P. salta, debes volver a resetearlo para tener garantía de nuevo.

Energía segura en el hogar

Aunque las instalaciones eléctricas de las casas y edificios son seguras, hay veces en las que surgen pequeños problemas para los que es necesario conocer la respuesta más adecuada. A través de Internet (www.h-c.es/domestico/hogarelectri.htm), el Grupo Hidrocantábrico da algunos consejos breves para resolver estas situaciones.

La Tribuna

tiene un regalo para usted



Suscríbese a **La Tribuna** y recibirá este fantástico reproductor DVD

PHILIPS 634

totalmente
gratis



Consiga este elegante reproductor de DVD/CD que ofrece todas las ventajas en imagen DVD. No sólo reproduce DVD y CD, sino también CD's regrabables y CD's con formato MP3 con lo que podrá disfrutar de sus propias recopilaciones en MP3. Ofrece el mejor rendimiento de su clase y una imagen dos veces más nítida que un reproductor de vídeo y con un sonido Surround 3D que genera un efecto multicanal y una calidad de sonido más profunda de los CD's o DVD's.

Además, obtendrá un 10% de descuento en el precio del periódico y con la comodidad de recibirlo todos los días en su domicilio



Deseo suscribirme a **La Tribuna** por un año, 362 números al precio de 326 euros.

D/Dña. _____

Domicilio: _____

Localidad/población: _____ C.P. _____ Teléfono: _____

DOMICILIACIÓN BANCARIA:

Sr. Director del Banco/Caja: _____ Sucursal: _____

Cta. Cte. o cartilla número: _____

Ruego que con cargo a mi cuenta corriente/cartilla arriba referenciada, se acepten los recibos que presente **La Tribuna** en concepto de suscripción.

En _____, a _____ de _____ de 2002. Firma _____

Envíe este cupón a C/ Nueva 5. C.P.: 45001. Toledo

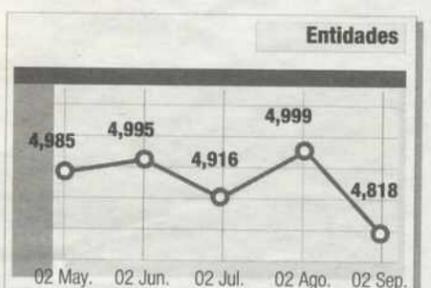
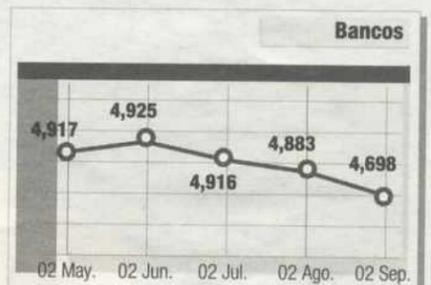
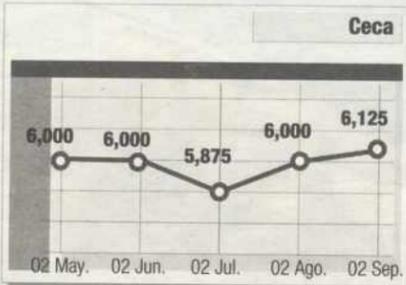
VIVIENDAS Y HOGARES EN LA UNIÓN EUROPEA. 2000

Fuente: Euroconstruct.	Parque de viviendas (millones)	Viviendas por 1.000 habitantes	Hogares (millones)	Hogares / 1.000 habitantes
España	19,3	485	13,1	329
Francia	29,0	494	24,0	409
Italia	25,0	434	20,6	357
Portugal	4,6	465	3,4	340
Grecia	4,5	429	3,5	332
Austria	3,8	465	3,3	404
Bélgica	4,6	455	4,2	412
Finlandia	2,5	483	2,3	442
Suecia	4,3	483	4,2	472
Dinamarca	2,5	470	2,4	453
Irlanda	1,3	345	1,3	343
Luxemburgo	0,2	391	0,2	400
Holanda	6,6	416	6,9	431
Reino Unido	24,6	411	25,1	420
Alemania	37,1	452	37,8	460
UE	170,0	452	152,2	404

TIPOS DE INTERÉS

ÍNDICES DE REFERENCIA OFICIALES

Conozca el último dato oficial de los tipos de interés que podrán aplicarle a la hora de contratar una hipoteca.



Datos en porcentajes (%)

HIPOTECAS

	INTERÉS FIJO				VARIABLE				
	Interés nominal (%)	Comisión apertura y cancela.	Importe máx. (%)	Plazo máx. (años)	Interés nominal (%)	Tipo de revisión	Comisión apertura y cancela.	Importe máx. (%)	Plazo máx. (años)
SCH	6,5 6,65	A: 1% C: 2,5%	80vt	15 20	4,5 4,75	E+1 IRPH+0	A: 1% C: 1,5%	80vt	30
BBVA	6,75 7,25	A: 1,5% C: 4,5%	100vt	12 20	5,25	E+1,25 IRH+0,1	A: 1,5% C: 1%	100vt	30
La Caixa	6,5 6,9	A: 1% C: 2,5%	80vt	10 15	4,75	Caj.+0,25 E+1,25	A: 1,25% C: 1%	80vt	30
Banco Popular	Neg.	A: 1-2% C: 2,5%	80vt	20	4,5	E+1,25	A: 0,9% C: 1%	80vt	30
Caja Madrid	6,75	A: 1,5% C: 2%	85vt	20	3,5	E+1,25 IRH+0,15	A: 1,5% C: 1%	85vt	20
Banco Sabadell	6 6,5	A: 1,5% C: 4%	80vt	10 20	5 5,25	IRH+0,1 E+1	A: 1% C: 1%	80vt	30
Banesto	6,6	A: 0,9% C: Neg.	100vt	12	5 5,25	IRH+0,2 E+1,15	A: 0,9% C: 1%	80vt	30
Ibercaja	7,25	A: 1,5% C: 2,5%	80vt	15	5,5	IRH+0,25	A: 1,5% C: 1%	80vt	25
Bankinter	7	A: 1% C: 2,5%	80vt	15	4,75	E+1	A: 1% C: 1%	80vt	35
Banco Pastor	-	A: -- C: --	-	-	5,4 5	IRH+0 E+0,9	A: 1% C: 1%	80vt	35
Barclays Bank	-	A: -- C: --	-	-	4,41	E+0,45	A: 0% C: 1%	80vt	30
Banco Urquijo	7,9	A: 1% C: 4%	80vt	12	4,5	E+1	A: 1% C: 1%	80vt	25

(vt: Valor de tasación. IRH: Índice de Referencia de los Préstamos Hipotecarios. E: Euribor. Caj: Tipo de referencia de las cajas).

	INTERÉS FIJO				INTERÉS VARIABLE				
	Interés nominal (%)	Comisión apertura y cancela.	Importe máx. (%)	Plazo máx. (años)	Interés nominal (%)	Tipo de revisión	Comisión apertura y cancela.	Importe máx. (%)	Plazo máx. (años)
Banco Zaragozano	6,40 6,60	A: 1,50% C: 4%	-	10 15	4,25	E+0,75	A: 1% C: 1%	80vt	25
Deutsche Bank	6,95	A: 0,75% C: 3%	80vt	10	5,75	E+1	A: 0,75% C: 1%	80vt	30
Caja San Fernando	-	A: -- C: --	-	-	4,20	IRH+0	A: 1% C: 1%	80vt	25
Cajasur	7,45	A: 2% C: 4%	80vt	15	4,75	E+1,5	A: 2% C: 1%	80vt	30
El Monte	7,8	A: 2% C: 3%	80vt	15	5,9	IRH+0	A: 2% C: 1%	80vt	30
Unicaja	7,5	A: 1,5% C: 3%	80vt	12	5,5	-	A: 1,5% C: 1%	80vt	25

	INTERÉS FIJO				INTERÉS VARIABLE				
	Interés nominal (%)	Comisión apertura y cancela.	Importe máx. (%)	Plazo máx. (años)	Interés nominal (%)	Tipo de revisión	Comisión apertura y cancela.	Importe máx. (%)	Plazo máx. (años)
bancopopular-s	6	A: 1% C: 1%	80vt	15	3,95	E+0,45	A: 0,4% C: 0%	90vt	25
ebankinter	-	A: -- C: --	-	-	4	E+0,49	A: 0,3% C: 0%	80vt	35
ibanesto.com	5,7	A: 0,75% C: 2%	80vt	15	4,4	E+0,45	A: 0,3% C: 0,5%	80vt	30
oficina directa.com	-	A: -- C: --	-	-	4,5	E+0,4	A: 0% C: 0%	80vt	35
PATAGON-ES	-	A: -- C: --	-	-	4	E+0,45	A: 0,45% C: 0%	80vt	30

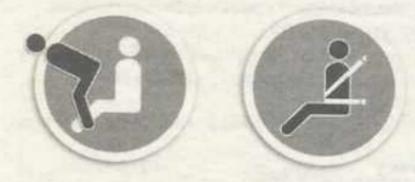
CHALETES Y CASAS EN VENTA

<p>REF. 125 Zona Centro ALCORCÓN, 250 M. 4 Dormitorios, salón, coc. amue., ados de esq. 480.810,00 €</p>	<p>REF. 15 Zona Pueblo CAMARENILLA, 600 M + 200 M 2 Plantas, 3 dorm., baño, corral 75.126,00 €</p>	<p>REF. 2 Zona Pueblo LAS VENTAS, NUEVA 2 Plantas, 4 dorm., 2 baños, garaje 120.200,00 €</p>	<p>REF. 120 Las Bolas LAS VENTAS, 180 M + 1300 M 3 Dorm., piscina, jardín, cocina de verano 114.553,00 €</p>	<p>REF. 86 Zona Centro PALENCIA, 170 M2 3 Dorm., salón, cocina y baño 75.000,00 €</p>	<p>REF. 72 Urbanización SEGOVIA, 345 + 2000 M Chalet en el Espinar 257.500,00 €</p>	<p>REF. 104 Zona Centro VALLADOLID, 145 M2 4 Dorm., salón, cocina, baño y aseo 45.000,00 €</p>
<p>REF. 58 Zona Pueblo ARCICOLLAR, 200+100 4 Dorm., baño, salón, cocina 60.100,00 €</p>	<p>REF. 43 Urbanización CAMARENILLA, 130 M Adosado, 2 Plantas, 4 Dorm., baño y aseo 86.666,00 €</p>	<p>REF. 3 U. Retamar LAS VENTAS 2 Plantas, 3 dormitorios, baño, aseo 114.192,00 €</p>	<p>REF. 127 Zona Pueblo LAS VENTAS Casa de pueblo, 5 dorm., garaje 105.175,00 €</p>	<p>REF. 87 Zona Centro PALENCIA, 96 M2 3 Dorm., salón, cocina y baño 43.000,00 €</p>	<p>REF. 11 Zona Pueblo STA. CRUZ, 240 M + 180 M 3 Dorm., 2 baños, garaje 87.147,00 €</p>	<p>REF. 41 Zona Pueblo VALMOJADO, 562 M 2 Plantas, 3 dorm., baño, salón 130.119,00 €</p>
<p>REF. 1 U. Monteviejo 1 CAMARENA, 450 M. 2 Plantas, 4 Dorm., 2 baños, garaje 136.430,00 €</p>	<p>REF. 127 Zona Centro CAMARENILLA, 203 M + 272 M 4 Dorm., GRA., casa de pueblo 54.590,00 €</p>	<p>REF. 18 U. Las Rosas LAS VENTAS, 90 M + 1000 M 3 dorm., baño, aseo, cocina de obra 136.129,00 €</p>	<p>REF. 9 Zona Pueblo LILLO, 114 M Casa sin terminar, 2 plantas 42.070,00 €</p>	<p>REF. 83 Zona Centro SALAMANCA, 97 M2 3 Dorm., salón, cocina y baño 48.000,00 €</p>	<p>REF. 102 Zona Centro VALLADOLID, 123 M2 4 Dorm., salón, cocina, baño y aseo 74.000,00 €</p>	<p>REF. 78 Zona Pueblo VALMOJADO, 80 M. COR. 3 Dorm., baño, cocina amue. - cueva 130.119,00 €</p>
<p>REF. 4 Zona Pueblo CAMARENA, 170+70 M 4 Dorm., 3 baños, trastero, garaje 114.192,00 €</p>	<p>REF. 81 Calipo Fado CASARRUBIOS, 250 M + 632 M 3 Dorm., 3 baños, 3 Pl., piscina, jardín 272.380,00 €</p>	<p>REF. 23 Zona Pueblo LAS VENTAS 1 Planta, 3 dorm., 2 baños, salón 132.223,00 €</p>	<p>REF. 55 Urbanización LOMINCHAR, 240 + 1250 M 6 Dormitorios, 3 baños, coc. amueblada 154.460,00 €</p>	<p>REF. 84 Zona Centro SALAMANCA, 134 M2 4 Dorm., salón, cocina, baño y aseo 54.500,00 €</p>	<p>REF. 103 Zona Centro VALLADOLID, 109 M2 4 Dorm., salón, cocina, baño y aseo 57.000,00 €</p>	<p>REF. 24 Zona Pueblo VILLAMIEL, 120 M + 800 M 3 Dorm., baño, piscina, garaje 108.182,00 €</p>
<p>REF. 12 U. Monteviejo 2 CAMARENA, 470 M 3 Dorm., 2 baños, piscina, sotano 157.766,00 €</p>	<p>REF. 54 Urbanización CEDILLOS, 220 M + 700 M 2 Plantas, 3 Dormitorios, cocina y salón 120.200,00 €</p>	<p>REF. 36 U. La Pelela LAS VENTAS, 70 M + 1000 M 2 Dorm., baño, cocina, garaje 68.215,00 €</p>	<p>REF. 19 Zona Pueblo MENTRIDA, 110 M + 1000 M 2 dorm., baño, cocina, garaje 84.142,00 €</p>	<p>REF. 85 Zona Centro SALAMANCA, 143 M2 4 Dorm., salón, cocina, baño y aseo 106.000,00 €</p>	<p>REF. 27 Urbanización VILLAMIEL, 500 M 3 Dor., baño, piscina, A/E, amueblado 105.177,00 €</p>	<p>REF. 24 Zona Pueblo VILLAMIEL, 120 M + 800 M 3 Dorm., baño, piscina, garaje 108.182,00 €</p>
<p>REF. 13 U. Monteviejo 1 CAMARENA, 270 M + 500 M 2 Plantas, 3 dorm., 2 baños, amueblado 168.283,00 €</p>	<p>REF. 56 Urbanización CEDILLOS, 90 M + 800 M 3 Dorm., 2 baños, coc. amue., piscina 123.800,00 €</p>	<p>REF. 124 U. Las Rosas LAS VENTAS, 4200 M 4 Dorm., piscina, A. Salada, 3 baños 210.350,00 €</p>	<p>REF. 57 Urb. Mirador MENTRIDA, 100 + 180 M 4 Dorm., baño, piscina, todo amueblado 154.460,00 €</p>	<p>REF. 85 Zona Centro SALAMANCA, 143 M2 4 Dorm., salón, cocina, baño y aseo 106.000,00 €</p>	<p>REF. 27 Urbanización VILLAMIEL, 500 M 3 Dor., baño, piscina, A/E, amueblado 105.177,00 €</p>	<p>REF. 24 Zona Pueblo VILLAMIEL, 120 M + 800 M 3 Dorm., baño, piscina, garaje 108.182,00 €</p>
<p>REF. 14 U. Monteviejo 2 CAMARENA, 180 M + 450 M 2 Plantas, 4 dorm., piscina, coc. office 156.263,00 €</p>	<p>REF. 29 Urbanización CHOZAS, 180 M 4 Dorm., 3 baños, buhardilla 120.713,00 €</p>	<p>REF. 60 Monteviejo 2 LAS VENTAS, 210 M + 400 M 3 Dor., 2 baños, cocina amueblada, A/E 136.430,00 €</p>	<p>REF. 57 Urb. Mirador MENTRIDA, 100 + 180 M 4 Dorm., baño, piscina, todo amueblado 154.460,00 €</p>	<p>REF. 85 Zona Centro SALAMANCA, 143 M2 4 Dorm., salón, cocina, baño y aseo 106.000,00 €</p>	<p>REF. 27 Urbanización VILLAMIEL, 500 M 3 Dor., baño, piscina, A/E, amueblado 105.177,00 €</p>	<p>REF. 24 Zona Pueblo VILLAMIEL, 120 M + 800 M 3 Dorm., baño, piscina, garaje 108.182,00 €</p>
<p>REF. 76 Monteviejo 2 CAMARENA, 500 M 2 Dorm., c/ office, baño, salón chimenea 123.800,00 €</p>	<p>REF. 37 Zona Pueblo LA TORRE, 250 M 5 Dorm., 3 baños, cocina, salón, terraza 142.440,00 €</p>	<p>REF. 60 Monteviejo 2 LAS VENTAS, 210 M + 400 M 3 Dor., 2 baños, cocina amueblada, A/E 136.430,00 €</p>	<p>REF. 57 Urb. Mirador MENTRIDA, 100 + 180 M 4 Dorm., baño, piscina, todo amueblado 154.460,00 €</p>	<p>REF. 85 Zona Centro SALAMANCA, 143 M2 4 Dorm., salón, cocina, baño y aseo 106.000,00 €</p>	<p>REF. 27 Urbanización VILLAMIEL, 500 M 3 Dor., baño, piscina, A/E, amueblado 105.177,00 €</p>	<p>REF. 24 Zona Pueblo VILLAMIEL, 120 M + 800 M 3 Dorm., baño, piscina, garaje 108.182,00 €</p>
<p>REF. 122 Monteviejo 1 CAMARENA, 800 M 3 Dorm., salón, sótano, baño y aseo 185.400,00 €</p>	<p>REF. 37 Zona Pueblo LA TORRE, 250 M 5 Dorm., 3 baños, cocina, salón, terraza 142.440,00 €</p>	<p>REF. 60 Monteviejo 2 LAS VENTAS, 210 M + 400 M 3 Dor., 2 baños, cocina amueblada, A/E 136.430,00 €</p>	<p>REF. 57 Urb. Mirador MENTRIDA, 100 + 180 M 4 Dorm., baño, piscina, todo amueblado 154.460,00 €</p>	<p>REF. 85 Zona Centro SALAMANCA, 143 M2 4 Dorm., salón, cocina, baño y aseo 106.000,00 €</p>	<p>REF. 27 Urbanización VILLAMIEL, 500 M 3 Dor., baño, piscina, A/E, amueblado 105.177,00 €</p>	<p>REF. 24 Zona Pueblo VILLAMIEL, 120 M + 800 M 3 Dorm., baño, piscina, garaje 108.182,00 €</p>



INMOGES
COMPRA Y GESTIÓN DE PATRIMONIOS INMOBILIARIOS, S.L.

C/ Calvo Sotelo, 9 - Ventas de Retamosa (TOLEDO). Tfno: 91 817 38 99



Evita riesgos. Usa el cinturón de seguridad.
902 22 22 92
www.cruzroja.es Prevenir es vivir. Cruz Roja



Tú y ella podéis tener mucho en común
Intermón Oxfam
902 330 331 www.intermon.org

NIÑO PERDIDO

LUIS TIENE 8 AÑOS, OJOS OSCUROS Y PELO NEGRO. FUE VISTO POR ÚLTIMA VEZ EN EL BASURERO DE ZAMBIZA, ECUADOR, DONDE RECOGE BASURA PARA PODER VENDERLA. PERO MAÑANA ESTARÁ AHÍ DE NUEVO. Y PASADO TAMBIÉN. LUIS ES UN NIÑO PERDIDO PORQUE NO TENDRÁ UNA OPORTUNIDAD. ¿SE LA PUEDES DAR TÚ?

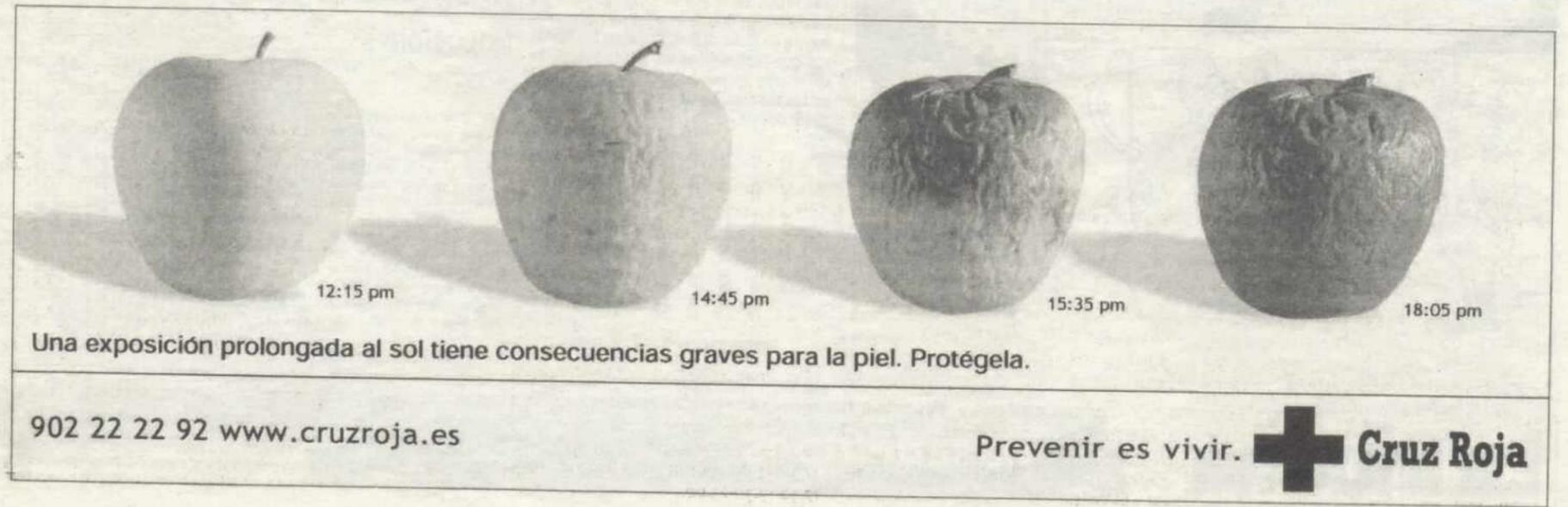
902 402 404
APADRINA UN NIÑO

Ayuda en Acción
20 años disminuyendo diferencias
www.ayudaenaccion.org

SI, DESEO RECIBIR MÁS INFORMACIÓN SIN COMPROMISO.

NOMBRE _____
DIRECCIÓN _____
LOCALIDAD _____ C.P. _____
PROVINCIA _____ TEL. _____

C/ INFANTAS, 38. 28004 MADRID. C/ BALMES, 32. 3º 08007 BARCELONA
Los datos facilitados serán incorporados a la base de datos de la Fundación Ayuda en Acción para poder informarle sobre la Organización. Puede acceder, modificar, cancelar u oponerse a los mismos dirigiéndose por escrito a Ayuda en Acción, C/Infantas, 38, 28004 Madrid



Una exposición prolongada al sol tiene consecuencias graves para la piel. Protégela.

902 22 22 92 www.cruzroja.es Prevenir es vivir. Cruz Roja

URGENCIAS

Cruz Roja	.925 22 22 22
Hospital Virgen de la Salud	.925 26 92 00
Bomberos	.085
Policía Local	.092 y 925 26 97 13
Guardia Civil	.925 22 11 00
Policía Nacional	.091 y 925 21 34 00
Protección Civil	.925 22 60 50
Estación de Autobuses	.925 21 58 50
RENFE	.925 22 30 99
Direc. General de Tráfico	.900 12 35 05
Información Meteorológica	.906 36 53 65
Ayuntamiento de Toledo	.925 26 97 00
Radio Taxis	.925 25 50 50

HORARIOS DE TRENES

Algodor SALIDAS Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

Aranjuez SALIDAS Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

Castillejo-Anover SALIDAS Regional Expres: 08.25-14.25-18.57. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

Madrid SALIDAS Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). 7.30. De lunes a viernes, llegada a Atocha, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

Toledo Industrial (APD) SALIDAS Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, llegada a Chamartín, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

VIAJES EN LA WEB

IBERIA 4 <http://www.iberia.es>

Esta compañía nacional aporta datos sobre las ofertas, servicios, búsqueda rápida de vuelos y guía del pasajero, entre otros.

RENFE 4 <http://www.renfe.es>

Horarios, precios, agenda de viajes o compra online de los billetes son algunos de los contenidos de esta página.

AUTOBUSES URBANOS

Línea 1. Zocodover-Buenavista: Frecuencia: laborables de 7.00 a 14.30, cada 10 min.; de 14.30 a 20.00, cada 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 min. Sábados, de 7.00 a 20.00, 15 minutos; de 20 a 23.00, 20 minutos; festivos, de 7.00 a 23.30, 20 minutos.

Línea 2. Plaza del Conde-Buenavista: Frecuencia: laborables de 7.00 a 20.15, 20 minutos; de 15.00 a 22.00, 40 minutos. Sábados y festivos, de 7.20 a 22.00, 40 minutos.

Línea 3. Zocodover-Valparaíso: Desde CRR San Sebastián, de 7.20 a 21.20; desde Alférez Provisional, de 7.30 a 22.30; desde Lorenzo Plana, de 7.40 a 21.40; desde el Hospital de Paraplégicos, de 8.05 a 22.05; desde Valparaíso, de 7.45 a 22.45. Todos con frecuencia de 60 minutos.

Línea 4. Zocodover-Palomarejos: laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados y festivos de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 5. Zocodover-Santa Bárbara: Laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 6. Zocodover-Polígono: Laborables de 6.45 a 16.00, cada 12 minutos; de 16.00 a 20.00, 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 minutos. Sábados de 6.45 a 17.00, cada 20 minutos; de 17.00 a 20.00, 50 minutos; de 20.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 7. Zocodover-Hospital del Valle: Desde Alférez Provisional de 7.00 a 22.00, entre 30 y 45; de la carretera de Circunvalación, de 7.55 a 21.10, cada 60 minutos; desde el Hospital Virgen del Valle, de 8.15 a 21.15, cada 60 minutos.

Línea 9. Polígono-Ambulatorio: laborables de 7.00 a 20.15, cada 25 minutos; de 15.05 a 21.40, entre 30 y 40 minutos. Sábados de 7.20 a 15.00, 35 min.; de 16.05 a 17.15 y de 18.25 a 19.00, cada 40 minutos.

Línea 10. Zocodover-Azucaica: 7.45, 9.30, 11.30, 14.55, 19.30 y 22.00. No hay servicio los sábados y festivos a las 7.45.

Línea 11. Zocodover-Hospital Provincial: 7.45, 8.30, 10.30, 12.30, 14.45, 16.30, 17.30 y 21.30. No hay servicios sábados y festivos.

N-1. Búho. Zocodover-Buenavista: Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

N-2. Búho. Zocodover-Polígono: Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

CIUDAD DIRECTO

Toledo - Albacete

Lunes*: 06:00, martes a viernes*: 07:00, lunes a viernes*: 16:00, domingos: 18:30.

Precios. Billete sencillo 11.28, ida y vuelta 20.30, abono de 10 viajes 95.88.

Toledo - Ciudad Real - Puertollano

Lunes a viernes: 07:00, 16:00, domingos: 20:00.

Precios Tol.-Puertoll. Billete sencillo: 8.63, ida y vuelta 15.54, abono de 10 viajes 73.35. **Precios Toledo-C. Real** Billete sencillo 6.23, ida y vuelta 11.22, abono de 10 viajes 52.95.

Toledo - Guadalajara (con parada en Madrid)

Lunes a viernes: 07:00, 17:00, domingos: 20:00.

Precios. Billete sencillo 6.75, ida y vuelta 11.45, abono de 10 viajes 57.35.

Toledo - Cuenca

Lunes a viernes*: 07:00 y 16:00, domingos 20:00.

Precios. Billete sencillo 8.99, ida y vuelta 16.19, abono de 10 viajes 76.42.

*Servicios establecidos para días laborables.

MUSEOS

Museo de Santa Cruz

Calle Cervantes, 3. Telf.: 925 22 10 36. Horario: cerrado domingos por la tarde. Lunes a sábado: de 10,00 a 18,30. Tarifa: 1,20 Euros. Gratis: Sábados tarde y domingos por la mañana. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis todos los días).

Alcázar-Museo del Ejército

Cerrado al público debido a las obras de traslado del Museo del Ejército. Cuesta de Carlos V, 2. Telf.: 925 22 30 38.

Catedral-Museo Tesoro Catedralicio

Calle Arco de Palacio, 2. Telf.: 925 22 22 41. Horario: Lunes a sábado, de 10,30 a 18,30, domingos: de 14,00 a 18,30. Entrada: 4,80 Euros. Descuentos para grupos de escolares previa solicitud. Gratis los miércoles por la tarde (sólo para españoles).

Convento de Santo Domingo el Antiguo

Plaza de Santo Domingo, s/n. Telf.: 925 22 29 30. Horario: de 11,00 a 13,30 y de 16,00 a 19,00. Cerrado los domingos por la mañana. Entrada: 1,20 Euros.

Museo de los Concilios-Cultura Visigoda

Calle San Román, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis). Gratis sábados tarde y domingos.

Museo de Arte Contemporáneo

Calle Las Bulas, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento 50%.

Museo Taller del Moro

Calle Taller del Moro, s/n. Telf.: 925 22 45 00. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento del 50%. Gratis: sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

Museo de "El Greco"

C. Samuel Leví, s/n. Telf.: 925 22 40 46. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 16,00 a 18,00. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 1,20 E. Gratis sábados tarde y domingo.

Museo Sefardí-Sinagoga del Tránsito

Calle Samuel Leví, s/n. Telf.: 925 22 36 65. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45. Entrada: 2,40 Euros. Grupos previa solicitud: 1,20 Euros. Gratis sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

Sinagoga de Santa María La Blanca

Calle Reyes Católicos, 4. Telf.: 925 22 72 57. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 15,30 a 18,00 (primavera-verano, hasta las 19,00). Entrada: 1,20 Euros. Grupos de escolares previa solicitud, 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

Monasterio de San Juan de los Reyes

Calle San Juan de los Reyes, 2. Telf.: 925 22 38 02. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 15,30 a 17,45 (primavera-verano hasta las 18,45). Entrada: 1,20 Euros. Grupos 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

Museo Duque de Lerma-Hospital Tavera

Calle Cardenal Tavera, 2. Telf.: 925 22 04 51. Horario: de 10,00 a 13,30 y de 15,30 a 18,00. Entrada: 3,01 Euros.

Museo Victorio Macho

Plaza Victorio Macho. Telf.: 925 25 45 24. Horario: de 10,00 a 19,00. Domingos de 10,00 a 15,00. Entrada: 3,01 Euros. Grupos 50% de descuento.

Estos museos tienen entrada gratuita para menores de 18 años y mayores de 65 todos los días. Días 18 y 31 de mayo, 12 de octubre y 6 de diciembre, gratuitos para el público en general. Los grupos tendrán reducción de tarifa solicitándola con 15 días de antelación. La mayoría de los museos de Toledo tienen establecidas tarifas de reducción para grupos. La venta de entradas se efectúa hasta 15 y 30 minutos antes de la hora de cierre de los museos. Los precios y horarios pueden sufrir variaciones.

AUTOBUSES (Salidas desde Toledo)

Madrid (Continental) SALIDAS Servicios directos: de lunes a jueves (no festivos) 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-13.00-14.00-15.00-15.30-16.00-16.30-17.30-18.30-19.30-20.00. Viernes (no festivos): 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-12.30-13.00-14.00-14.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Sábados (no festivos): 8.00-8.30-9.00-10.00-10.30-11.00-12.00-13.00-16.00-17.00-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Domingos y festivos: 8.30-9.30-10.30-11.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00-20.30.

Talavera de la Reina (Continental) SALIDAS Lunes a viernes: 7.15-8.45-10.00-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-16.30-17.30-19.00-20.00-22.00. Sábados: 8.00-10.00-14.30-19.00-22.00. Domingos y festivos: 10.00-14.30-19.00-19.30-22.00.

Ciudad Real (AISA) SALIDAS Lunes a jueves laborables: 7.00 (servicio directo)-9.30-15.00-16.00 (directo). Viernes laborables: 7.00 (directo)-9.30-15.00-16.00 (directo)-18.00-22.30. Domingo: 20.00 (directo).

Guadalajara (Continental) SALIDAS Lunes a viernes: 7.00-17.00. Domingos: 20.00. Efectúan parada en la Plaza Elíptica y en el intercambiador de la Avenida de América.

Cuenca (AISA) SALIDAS Lunes a viernes: 7.00-16.00 (servicios directos)-17.30. Domingos: 20.00.

Albacete (AISA) SALIDAS Lunes: 6.00*-15.00-16.00*. Martes a viernes: 7.00*-15.00-14.00*. Domingos: 18.30* (*servicio directo).

Valencia (Alsina) SALIDAS Lunes a viernes laborables: 15.00.

Cobisa (Samar) SALIDAS 9.30*-10.30*-12.15-13.00*-14.30-16.30*-17.30-19.30*-20.45. Sábados: 8.15*-12.15-13.00*-14.30-17.30-19.30*-23.00. Domingos y festivos: 9.30*-14.30*-17.30-20.30*-23.00. (*Circular).

Todos paran en el Hospital del Valle. Todos los circulares paran en el sector 2, Ayuntamiento, esquina Ricardo Díaz con Marte, Urbanización La Hacienda, El Olivar y El Valle.

DGT

<http://www.dgt.es>

Amplia información sobre el estado de las carreteras, autopistas, precio de los peajes o recomendaciones para los próximos días.



SESIÓN MUSICAL

23'00

Privilege

La discoteca The Privilege X Maxiclubbing realiza esta noche la presentación del merchandising 2002/2003. El local cuenta con las actuaciones de los artistas residentes: Neil, Rafa XL, De fenol, Carlos VK. Además de la visita de la residente mensual: Pelacha y el artista Willy Bassdrum. Laser luz blanca, y 30.000 w de sonido Community.

THE PRIVILEGE X
MAXICLUBBING
CENTRO MADRID CIU-
DAD REAL KM. 95
C/ EL GRECO, 2,
SONSECA

CONCIERTO

24'00

Heavy metal

Saratoga es un grupo heavy metal que surgió hace nueve años y cuenta con seis discos. Lo forman en la actualidad: Jero Ramiro (guitarra eléctrica, acústica, midi-guitar y coros), Niko del Hierro (bajo y coros), Leo Jiménez «La Bestia» (voz y coros) y Dani Pérez (batería) Saratoga. La entrada cuesta 10 euros. Correo: utopiasmusicales@hotmail.com.

SALA SAJOY
MENASALBAS

MÚSICA

22'00

Punk-rock

P.P.M presenta en gira su nuevo disco *Truth Matters*. El nuevo trabajo de este grupo nos vuelve a sobresaltar, a hacer que suframos inminentes ataques de locura con verdaderas joyas de auténtico punk-rock en su trabajo más elaborado hasta la fecha. Siguen siendo los mismos, pero este disco es aún mejor que lo anterior editado.

SALA STONER
ILLESCAS

AGENDA48

VISITAS

Paseos nocturnos

«La Inquisición en Toledo» es el título del paseo nocturno programado para esta noche a las 21.00 horas. Los asistentes podrán recorrer los lugares más significativos de la ciudad relacionados con esta antigua institución. Además, recibirán documentación sobre el tema y visitarán una enigmática cueva del subsuelo toledano. El precio por persona es 12 euros y las plazas son limitadas. Más información en www.entornotoledo.com.

TELÉFONO DE CONTACTO: 925 25 41 25 Y 652 80 38 93

ARTE

Óleos

Fidel María Puebla expone, a partir de hoy, sus trabajos en Madrid. Sus obras manifiestan una raíz profundamente castellanomanchega. Sus trabajos son vitales, coloristas y la luz es fundamental en cada uno de ellos. La obra está expuesta en Eurobuilding 2. Calle Orense, 69. Laborables, sábados y domingos: de 11 a 14 horas y de 17 a 21 horas. Esta tarde se inaugura la muestra, a partir de las 18 horas. Hasta el 30 de noviembre.

EUROBUILDING 2. MADRID

Galería

Las obras de Marcelino Romero pueden verse en la Galería Soledad Arroyo Gil. Calle Alfonso XII, 24. Hasta el 30 de noviembre.

GALERÍA SOLEDAD ARROYO GIL

10 años de trabajos

La Escuela de Arte de Fuensalida cumple su décimo aniversario y lo celebra con una exposición coral. Carlos Arellano, María Arellano, Mercedes Ballesteros, Pedro Carchenilla, María Rosa del Casar o F. Javier Díaz, son algunos de los protagonistas de esta muestra. En las salas Picasso, Velázquez y El Greco, de la entidad financiera. Calle Coronel Baeza, s/n. De lunes a sábado, de 19 a 21 horas.

CAJA RURAL DE TOLEDO

Fotografías

Pedro Márquez, Pablo Nebot y Enrique Amores han plasmado en papel una colección de fotografías que muestran espacios y gentes de otros lugares. «De Palermo a Taormina», es el título de esta colección.

CAFÉ-TEATRO PICARO

Cerámica

El Museo de Santa Cruz de Toledo, situado en la calle Miguel de Cervantes, 3, ofrece la oportunidad de conocer la Colección Carranza, compuesta por más de 350 piezas de cerámica y azulejería de los siglos XV al XVII, durante todo el año. De lunes a sábado, de 10.00 a 18.30. Domingos tarde, cerrado.

MUSEO SANTA CRUZ

Legado personal

La casa y taller del escultor Victorio Macho, hoy convertida en Museo, alberga buena parte de la colección donada por el artista. En la Plaza de Victorio Macho, 2. De lunes a sábado

BALLET



Danza clásica. El Ballet Nacional de Cuba presenta esta noche «La magia de la danza». Esta compañía, que surge en 1948, es una de las más prestigiosas del mundo y ocupa un lugar destacado en la cultura hispanoamericana contemporánea. El espectáculo elegido para hoy ofrece la posibilidad de apreciar la riqueza acumulada en siglos de desarrollo de la danza clásica. Esta antología recoge importantes momentos del arte coreográfico del pasado siglo, en versiones paradigmáticas que constituyen una muestra del respeto y creatividad con que la escuela cubana de ballet se enfrenta a la tradición. A partir de las 22.00 horas en el Teatro de Rojas. / TRIBUNA DE TOLEDO

do de 10 a 19 horas. Domingos, de 10 a 15 horas.

MUSEO VICTORIO MACHO

Memoria de Sefarad

Esta exposición muestra la realidad y la imagen de la España hebrea a lo largo de su paso por el país. Sus orígenes, su convivencia con la cultura musulmana y cristiana y su posterior expulsión y exilio. Un camino a través de casi trescientos objetos que reflejan el legado de los sefardíes. La muestra se encuentra en el Centro Cultural San Marcos, calle Trinidad s/n. De martes a viernes de 10.30 a 14.30 horas y de 16.30 a 20.30 horas. Sábados, domingos y festivos de 10.30 a 20.30 horas. Entrada gratuita.

CENTRO CULTURAL SAN MARCOS

CONVOCATORIAS

Talleres

La Biblioteca organiza talleres infantiles, para niños de 6 a 14 años. Todos los sábados de 11.00 a 13.00 h. Previa inscripción.

BIBLIOTECA DE CASTILLA-LA MANCHA

Certamen literario y plástico

El Instituto de Enseñanza Secundaria Azarquel, dentro de su semana de la Constitución, convoca el III concurso «Nuestra Constitución», de ámbito provincial, con dos modalidades: texto literario de hasta dos páginas y cómic o cartel. Los premios para cada modalidad son: 1. Cien euros. 2. Cincuenta euros. 3. Veinticinco euros. Admisión de los trabajos hasta el 21 de noviem-

bre en la dirección. A la dirección, paseo de San Eugenio, 21. C.P. 45003.

I.E.S. AZARQUEL

Concurso Infantil del Dibujo

Si tienes menos de 14 años y te gusta pintar puedes participar en este concurso. Deja volar tu imaginación y haz el dibujo que te sugiere la frase: «Navidad en la Biblioteca». Pide en la Sala Infantil una hoja de participación. Realiza en ella tu dibujo y pon detrás tus datos personales. Entrégala en la misma sala antes del 30 de noviembre. Por participar tendrás un pequeño regalo. Los seleccionados formarán parte de una exposición.

BIBLIOTECA DE CASTILLA-LA MANCHA

Voluntariado

La Oficina Local de Cruz Roja en Toledo, precisa voluntarios/as sensibilizados con el colectivo de personas mayores, para participar en el proyecto de Teleasistencia Domiciliaria realizando actividades de apoyo y compañía. Más información en la calle General Moscardó, 6. Teléfono de contacto: 925 21 60 60. Página web: www.cruzroja.es.

CRUZ ROJA, ASAMBLEA LOCAL DE TOLEDO

Internet

Cursos de iniciación a la informática e Internet, de cinco días de duración (de lunes a viernes) a razón de dos horas diarias. De 10.00 a 12.00 horas, de 16.45 a 18.45 horas ó de 18.45 a 20.45 horas. Todas las solicitudes son admitidas a partir de 7 años de edad. Los cursos se realizan en la sala sobre la cafetería de la Biblioteca. Información: 902 190 530.

BIBLIOTECA DE CASTILLA-LA MANCHA

HOY

16

de noviembre de

2002

Faltan 45 días para que comience el siglo XXI

Santoral

Margarita de Escocia, Gertrudis, Inés, Balsamia, Elpidio, Marcelo, Emilión, Eustoquio, Eurquerio, Fidencio, Edmundo, Marino, Segundo, Frontón, Rufino, Marcos, Valerio, Otmario y Patrocinio.

Misa: de sábado.

LA SUERTE

Cupón Pro Ciegos

LUNES 11/11/2002	12.036
MARTES 12/11/2002	53.164
MIÉRCOLES 13/11/2002	12.639
JUEVES 14/11/2002	52.054
Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.	
VIERNES 15/11/2002	47.177
Reintegro	7
Serie	039

Supercupón ONCE

DOMINGO 10/11/2002	80.097
Reintegro	7
Serie	026

Lotería Primitiva

JUEVES 14/11/2002
11-30-35-37-44-47

C: 26 R: 9

SÁBADO 9/11/2002

2-3-23-26-33-41

C: 37 R: 7

Bono Loto

LUNES 11/11/2002
5-9-19-32-36-39

C: 37 R: 4

MARTES 12/11/2002

2-11-32-35-37-48

C: 34 R: 1

MIÉRCOLES 13/11/2002

2-4-9-14-21-40

C: 37 R: 1

VIERNES 15/11/2002

5-10-18-21-40-44

C: 20 R: 9

Gordo de la Primitiva

DOMINGO, 10/11/2002
12-13-28-35-41-43

C: 46 R: 1

Lotería Nacional

JUEVES 14 DE NOVIEMBRE
Primer Premio 27.961

Reintegros 0, 1 y 8

SÁBADO 9 DE NOVIEMBRE

Primer Premio 80.093

Reintegros 3, 4 y 7

VIDA SOCIAL

LA RECETA



ADOLFO MUÑOZ
RESTAURADOR

Cardos con pasas

Ingredientes

Para 6 personas. Un kg. de cardos limpios, 100 gr. de pasas sin pipos, 1/4 litro de nata, 50 cls. de aceite de oliva virgen, una copa de brandy de Jerez y tres ajos medianos en filetes.

Preparación

Se cuecen los cardos con agua y sal, como cualquier verdura, durante 15 o 20 minutos. Se escurren y vierten en agua salada y hielo; se escurren y se apartan. En una sartén se pone brandy y se flambea, después el aceite de oliva se calienta añadiendo los ajos y la nata, posteriormente se añaden las pasas y se deja cocer 10 o 12 minutos. Se rehogan los cardos, con aceite de oliva y ajos. Se pone en platos soperos, vertiendo la salsa sobre éstos ya en la mesa.

FARMACIAS

TOLEDO

►J. Carmena Ortega/ Fuente del Moro, 6
Teléfono: 925 25 70 19. Abierta hasta las 22.00 horas.

►J.I. Díaz Baltasar / Av. Barber, 34
Teléfono: 925 22 48 73. Abierta las 24 horas.

►J.E. Díaz García / Guadarrama, 22
Teléfono: 925 23 03 18. Polígono. Abierta 24 horas.

CONSEJO DE MODA



FÉLIX RAMIRO
DISEÑADOR

Disimular las canas, o no hacerlo

El lucir las canas y pertenecer a la categoría de los que opinan que esto disminuye definitivamente el atractivo, se ha convertido en uno de los grandes problemas masculinos, ya que la aparición de los cabellos blancos ocupa el cuarto lugar, sólo superada por la caída del cabello, el mal aliento y la tripa.

Cabe distinguir entre los treintañeros que observan con terror sus primeras canas y no se sienten preparados para el evento, y los hombres que solo pretenden disimular sus cabellos blancos sin renunciar del todo a un atractivo look maduro. Por último están los que se niegan a peinar canas. Mi consejo personal, sé tú mismo...



CUMPLEN AÑOS

Hoy cumplen años los siguientes personajes: José Saramago, escritor portugués, 80 años; Antonio Gades, bailarín y coreógrafo español, 66 años (fotografía); Mauricio Ochmann, actor mexicano, 26 años; Lisa Bonet, actriz norteamericana, 35.



BIBLIOBUS

ZONA DE TOLEDO.

Palomeque, de 9 a 10.15 horas.
Lominchar, de 10.30 a 13.30 horas.
Rura para el próximo lunes 18.

ZONA DE TALAVERA DE LA REINA.

La Iglesuela, de 9.30 a 10.15 horas.
Sartajada, de 10.30 a 11.00 horas.
Almendral de la Cañada, de 11.30 a 12.30 horas.
Navamorcuende, de 13.00 a 14.45 horas.
Ruta para el próximo lunes 18.

HOY FELICITAMOS A...

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'

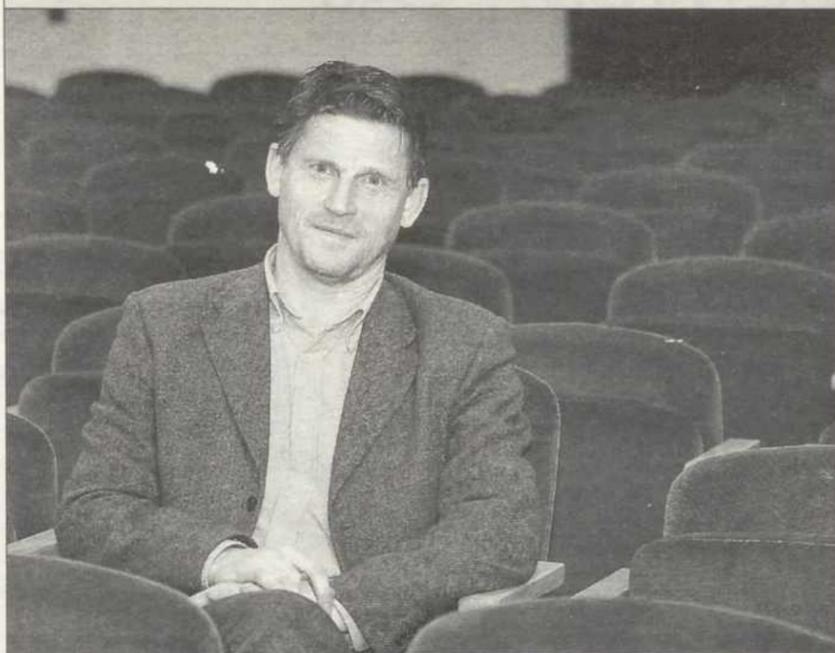
DATOS DEL FELICITADO

Nombre y Apellidos _____
Fecha nac. _____
Colegio _____
Localidad _____
Nº de suscriptor (si lo es) _____

DATOS DEL FELICITANTE

Nombre y Apellidos _____
DNI _____
Teléfono _____
Domicilio _____

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5-45001 Toledo



Contra la guerra y por la paz. Ayer, dentro de la Sala de Oculos de San Pedro Mártir se disertó sobre *La guerra de Kosovo y el síndrome del uranio empobrecido*. Esta charla fue organizada por Izquierda Unida y en ella intervino Michel Collon (foto), escritor belga y periodista de Solidaire. En el acto también se proyectó la película *Kosovo hoy*. / CARLOS MORENO



Visita oficial. El nuevo general director de la Academia de Infantería de Toledo, Juan Miguel Mateo Castañeyra, realizó ayer una visita a la Subdelegación del Gobierno, donde fue recibido por el subdelegado, Jesús Hermida. La de ayer fue su primera toma de contacto después de que el general Castañeyra tomara posesión de su cargo en sustitución de José Ángel Armada de Sarriá / CARLOS MORENO



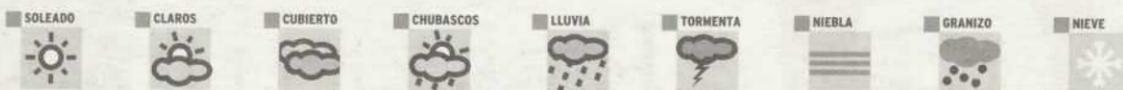
Lope en el Rojas. *Noviembre Compañía de Teatro* mostró ayer al público toledano el valor de los clásicos. *La fuerza lastimosa*, de Lope de Vega, fue la obra elegida para realizar esta labor. Esta pieza presentaba sobre el escenario un dilema que no ha dejado de rondar al ser humano a lo largo del tiempo: el hombre frente al peso de sus propias decisiones. / CARLOS MORENO



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

La Tribuna



EN CASTILLA LA MANCHA

HOY

Lluvias intermitentes. Aunque los cielos continuarán nubosos sobre Castilla La Mancha, las lluvias serán mucho más débiles e intermitentes. Serán más probables al norte de Guadalajara y de Toledo, con nevadas por encima de los 1.500 metros. Las temperaturas no sufrirán cambios importantes, así que continuarán por debajo de los 14ffC en toda la región.

AYER EN TOLEDO

TEMPERATURA
 máxima 11,2 14,30 h
 mínima 6,0 06,30 h
 PRESIÓN: 993. mb
 VIENTO: W
 LLUVIA: 1 L/M2

AYER EN TALAVERA

TEMPERATURA
 máxima 15,11 15,50 h
 mínima 0,3 08,30 h
 PRESIÓN: 1016. mb
 VIENTO: W.
 LLUVIA: 1 L/M2

TEMPERATURAS

CASTILLA LAMANCHA Máx.Min.		
Albacete	13	5
Ciudad Real	13	6
Talavera de la Reina	12	6
Cuenca	10	4
Guadalajara	10	5
Toledo	12	5
Puertollano	12	6

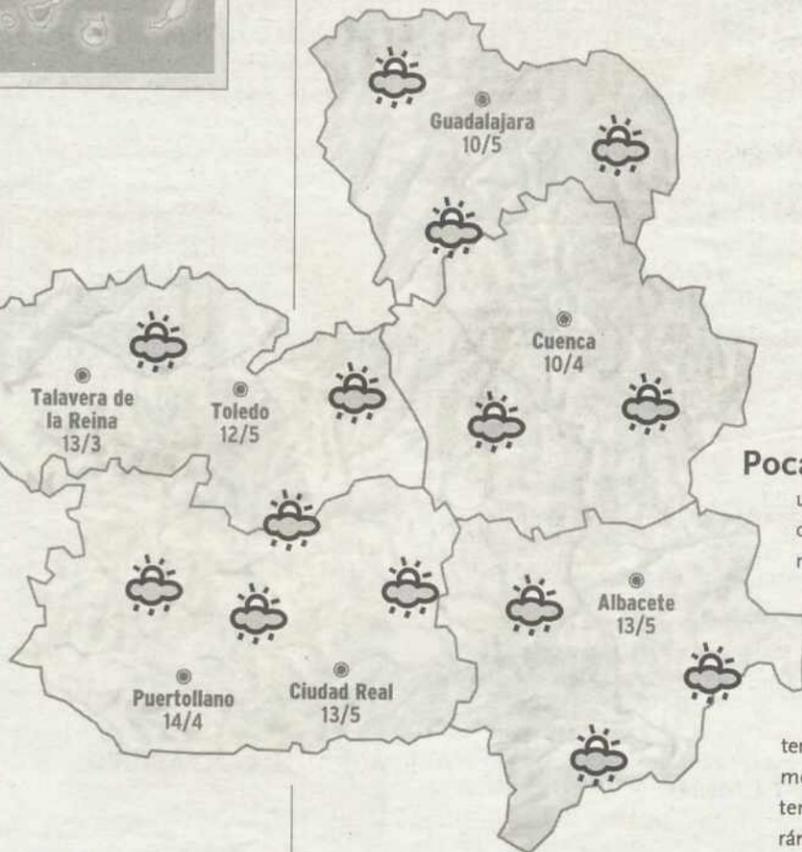
ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	14	8
Lugo	12	3
Orense	12	5
Pontevedra	13	6
Santiago	12	6
Oviedo	14	6
Santander	15	11
Bilbao	17	10
San Sebastián	17	9
Vitoria	12	3
Pamplona	11	5
Huesca	11	4
Teruel	9	3
Zaragoza	14	6
Logroño	11	2
Barcelona	18	13
Lleida	14	3
Girona	17	6
Tarragona	18	11
Albacete	13	5
Ciudad Real	13	6
Cuenca	10	4
Guadalajara	10	5
Toledo	12	5
Madrid	10	5
Badajoz	14	7
Cáceres	13	7
Alicante	18	12
Castellón	18	11
Valencia	19	12
Murcia	18	13
Almería	17	12
Cádiz	18	14
Huelva	18	10
Granada	13	8
Jaén	12	9
Málaga	17	12
Sevilla	18	11
P. de Mallorca	20	15
Las Palmas G.C.	23	19
Sta. Cruz Tfe.	23	18
Ceuta	17	14
Melilla	18	13

HOY

Mejoría en los cielos. La lluvia seguirá afectando a Galicia, al Cantábrico y a la meseta norte. Será más débil en Extremadura, Andalucía, Murcia y en puntos de Castilla La Mancha. Abrirán claros en el levante peninsular, pero todavía repetirá algún chubasco en las Baleares. Las temperaturas continuarán frías. El viento, moderado en el Mediterráneo.

MAÑANA

Domingo frío. La lluvia será más débil en Galicia y en el Cantábrico, pero alcanzará al Pirineo occidental. Irán desapareciendo las lluvias del sur del Mediterráneo, repetirán de forma débil en las Baleares. Se mantendrá nuboso en el resto del país, con más claros en la mitad este. Continuará el ambiente de invierno, más acusado de madrugada.



TOLEDO

Poca lluvia. Se inicia una ligera mejoría en los cielos. Continuarán dominando las nubes, pero las precipitaciones serán muy débiles y muy dispersas. La cota de nieve se mantendrá cerca de los 1.500 metros puesto que las temperaturas continuarán frías.

DOMINGO



Nubes y frío. No acabarán de disiparse las nubes, que todavía serán abundantes en toda la región. Al menos, tan solo descargarán alguna gota aislada. Las temperaturas, en cambio, no dejarán muchas novedades, e incluso bajarán un poco más de madrugada, con algunas heladas débiles.

LUNES



Nuevo frente. Sin dar tiempo a apreciar una mejoría en el tiempo, se acercará un nuevo frente. Arrastrará nubes que descargarán lluvias débiles durante la tarde y más moderadas a última hora. Empezarán a recuperarse tímidamente las temperaturas, aunque seguirán en valores muy fríos.



NIVELES DE LOS PANTANOS



PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERIODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	0,0	7,5	0,0
Ciudad Real	0,0	9,8	0,0
Talavera R.	0,0	9,8	0,0
Cuenca	0,0	13,0	0,0
Guadalajara	0,0	11,1	0,0
Toledo	0,0	9,5	0,0
Puertollano	0,0	10,1	0,0

Datos pluviométricos en mm del periodo 04/11/00 al 10/11/00

MUNDO	Máx.	Min.
Atenas	23	17
Bruselas	9	4
Amsterdam	8	4
Copenhague	7	6
Berlín	12	7
Estocolmo	3	2
Ginebra	10	8
Moscú	8	2
Lisboa	15	12
Londres	13	7
Zúrich	13	8
Miami	30	24
Nueva York	9	8
Oslo	2	0
París	10	5
Praga	17	11
Roma	22	16
Viena	16	13

GUÍA DE RESTAURANTES

RESTAURANTE LA ABADÍA

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.

PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

RESTAURANTE EL CHULETERO

Especialidad en carnes a la brasa. Celebre sus reuniones y banquetes con la comida más tradicional.

CRTA. ÁVILA, KM. 3.500. TEL. 925-210062.

CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

RESTAURANTE LA CATEDRAL

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

RESTAURANTE EL TROCADERO

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

BAR RESTAURANTE BACUS

TRAVÍA DESCALZOS, 1. TEL. 925-250164.

MESÓN JARA Y TOMILLO

CALLE RÍO ESTENILLA, 19. TEL. 925-240824.

RESTAURANTE ABRASADOR

Carnes de crianza propia a la parrilla.

AVENIDA EUROPA, 8. TEL. 925-212421.

RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA

CALLE MARQUES DE MEMBUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

BAR RESTAURANTE EL PATIO

CALLE PLATA, 2. TEL. 925-220006.

RESTAURANTE CAFETERÍA BISAGRA

Cocina casera. Salones de ambiente inspirados en el mudéjar toledano.

CALLE REAL DE ARRABAL, 14. TEL. 925-220693.

CASA AURELIO

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.

PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925 227716. SINOGOGA, 1. TEL. 925-221392. SINOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

RESTAURANTE LA ROMANA

Único buffet de Toledo. Disfrute de lunes a viernes de menús a la carta. Sábados cenas y domingos comidas.

CTRA. DE ÁVILA, KM.2,750. TEL. 925-269100.

RESTAURANTE EL PÓRTICO

Comedores privados para reuniones de empresa y grupos y celebraciones familiares. Amplia carta en carnes rojas, asados, pescados y platos de temporada. Excelente bodega con los mejores vinos.

AVDA. AMÉRICA, 1. TEL. 925-214315.

RESTAURANTE RINCÓN DE ELOY

Cocina nacional y regional. Pruebe el plato especial de la casa: Changurro al horno. Una mezcla de la tradición y los platos más innovadores.

CALLE JUAN LABRADOR, 10. TEL. 925-229399.

RESTAURANTE LA PERDIZ

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

RESTAURANTE HIERBABUENA

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

CASA JARDÍN CÚRCUMA

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

RESTAURANTE CHINO HONG KONG

PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-225521.

RESTAURANTE EL COBERTIZO

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos importantes.

CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

MESÓN LA ORZA



Este típico mesón castellano, ubicado en el corazón del casco histórico de Toledo, ofrece a sus clientes una amplia variedad gastronómica de alta cocina.

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

RESTAURANTE CERCADO LARGO

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

ASADOR ADOLFO

CALLE GRANADA, 6. TEL. 925-227321.

RESTAURANTE CASA MARTINA

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

RESTAURANTE EL PRESIDENTE

Menús a la carta por sólo 24 euros.

RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

RESTAURANTE MARCOS

Especialidad en comidas caseras. Menús variados. Celebre en un ambiente tranquilo acontecimientos importantes como bautizos, comuniones o comidas de empresa. Saboree la comida típica de la región.

PASEO DE LA ROSA, 140. TEL. 925-220098.

RESTAURANTE MARISQUERÍA LENEOL

AVDA. DE MADRID, 20. TEL. 925-215122.

RESTAURANTE VENTA DE AIRES

Especialidades en crema de cangrejos, carnes asadas en horno propio y perdiz estofada. Salones totalmente reformados para convenciones, bautizos, comuniones y bodas.

CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545.

RESTAURANTE VENTA LA ESTRELLA

PASEO DE LA ROSA, 166. TEL. 925-221034.

RESTAURANTE LA RAMA

CARRERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.

CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

RESTAURANTE CANTÁBRICO

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.

CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.

CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

RESTAURANTE LA CAVA

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos de primero y 6 platos de segundo. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.

CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

RESTAURANTE AS DE ESPADAS

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.

PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707.

CASA TABORDO

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado.

CTRA. DE ÁVILA, KM. 2,200. TEL. 925-257825.

RESTAURANTE LOS ARCOS

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.

AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

RESTAURANTE PALACIOS

Comidas de empresa. Menús caseros diarios. Salones climatizados.

CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

RESTAURANTE TORRES II

CALLE ALBERCHE, S/N. POLÍGONO RESIDENCIAL. TEL. 925-231405.

RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional.

SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

RESTAURANTE DAVID

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Carnes a la brasa. Comidas caseras. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.

CRTA. NACIONAL V, KM. 139. TEL. 925-846332.

RESTAURANTE LA MONTERÍA

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

NUEVO SHAN GHAI CHINO

Disfrute de la más variada cocina china. Servicio a domicilio. Pedido mínimo 9,50 euros.

CALLE DUQUE DE AHUMADA, 4. TEL. 925-223453.

RESTAURANTE OSLO

Especialidad en comidas caseras.

AVENIDA DE EUROPA, 18. TEL. 925-212487.

RESTAURANTE EL ARRABAL

REAL DEL ARRABAL, 9-II. TEL. 925-210640.

RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.

CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

RESTAURANTE ALBERO

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros.

CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

RESTAURANTE EL QUIJOTE

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega. Menús variados.

PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-211753.

RESTAURANTE LA LUMBRE

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinito: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mimo y con esmero.

REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

TODO EL CINE

TOLEDO
MULTICINES MAYORAL

C/ Viena, 2

Teléfono información: 925 21 24 10



SALA A
17:00 - 20:00 - 22:50



SALA B
17:00 - 20:00 - 22:50

SALA C



22:50



SALA D
17:15 - 20:15 - 22:50

MULTICINES MARIA CRISTINA

C/ Marqués de Mendigorria, 12

Teléfono información: 925 21 24 42



SALA 1
17:30 - 20:00 - 22:50



SALA 2
17:30 - 20:00 - 22:50



SALA 3
17:30 - 20:15 - 22:50



SALA 4
17:15 - 20:00 - 22:50

TALavera
MULTICINES CINEBORA

Teléfono información: 925 81 81 16



SALA 1
17:00 - 20:15 - 23:00



SALA 2
17:00 - 20:15 - 23:00



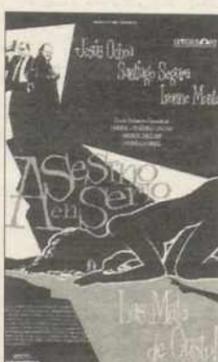
SALA 3
17:30 - 20:15 - 22:00



SALA 4
17:00 - 20:15 - 23:00



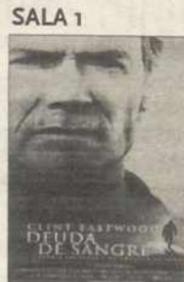
SALA 5
17:00 - 20:15 - 23:00



SALA 6
17:00 - 20:15 - 23:00

MULTICINES CALDERÓN

Dirección:
Teléfono información: 925 82 01 05



SALA 1
17:30 - 20:00



SALA 2
17:30 - 20:00



SALA 3
17:30 - 20:00 - 22:30

TORRIJOS

CINES BENIDORM

Sala A	Spirit: El Corcel Indomable	19:17
Sala A	Mr. Deeds	21:45
Sala B	Darkness	19:30/22:00

MADRID SUR

ALCORCÓN

YELMO CINEPLEX TRES AGUAS
Avenida San Martín de Valdeiglesias, 24. C.C. Tres Aguas. Tel. 902 12 41 34

Darkness	S-D 12:00/ 16:15
El caso Bourne	V-S 01:00/ S-D 12:15/ 15:30/ 17:50/ 20:15/ 22:40
El crimen del padre Amaro	V-S 00:10/ S-D 12:15/ 16:40/ 19:10/ 21:35
El dragón rojo	V-S 00:40/ S-D 12:00/ 16:30/ 19:15/ 22:00
El imperio del fuego	V-S 00:55/ S-D 12:10/ 16:05/ 18:10/ 20:20/ 22:45
El otro lado de la cama	V-S 00:50/ 22:35
El robo más grande jamás contado	V-S 00:30/ S-D 12:05/ 17:40/ 19:55/ 22:10
El segundo nombre	V-S 00:50/ S-D 12:00/ 16:20/ 18:25/ 20:35/ 22:50
El viaje de Chihiro	S-D 12:20/ 15:40/ 18:05
Halloween: Resurrection	V-S 00:30/ 20:20/ 22:25
La Edad de Hielo	S-D 12:25/ 16:10/ 18:20
Las reglas del juego	V-S 00:35/ S-D 12:20/ 15:45/ 18:00/ 20:10/ 22:20
Los lunes al sol	V-S 00:50/ 20:05/ 22:30
miedo punto com	V-S 01:00/ S-D 12:30/ 16:00/ 18:15/ 20:30/ 22:55
Minority Report	V-S 00:25/ 18:30/ 21:30
Mr. Deeds	V-S 00:20/ S-D 12:15/ 15:55/ 17:55/ 19:55/ 21:55
Sonrisa peligrosa	V-S 00:15/ S-D 12:10/ 16:05/ 18:05/ 20:00/ 22:05
Stuart Little 2	S-D 12:25/ 15:30
Sweet home Alabama	S-D 12:10/ 16:00/ 18:10/ 20:25
XXX	V-S 00:45/ 17:15/ 19:50/ 22:15

FUENLABRADA

CINESA LORANCA
Avenida de Pablo Iglesias, 17. Ciudad Loranca
Tel. 902 33 32 31

Darkness	V-S 01:05/ 16:00/ 18:10/ 20:30/ 22:45
El caso Bourne	V-S 01:00/ 16:30/ 19:30/ 22:30
El crimen del padre Amaro	V-S 01:00
El dragón rojo	V-S 01:00/ 16:00/ 19:00/ 22:00
El imperio del fuego	V-S 01:10/ 16:00/ 18:10/ 20:25/ 22:45
El otro lado de la cama	V-L-M-X-J 16:00/ 18:15/ 20:30/ 22:50
El segundo nombre	V-S 00:50/ 16:00/ 18:10/ 20:20/ 22:35
La Edad de Hielo	S-D 16:00
Las reglas del juego	V-S 01:15/ 16:00/ 18:15/ 20:30/ 22:50
miedo punto com	V-S 00:45/ 16:00/ 18:10/ 20:15/ 22:30
Minority Report	V-S 01:00
Mr. Deeds	16:00/ 18:05/ 20:15
Sonrisa peligrosa	V-S 00:30/ 16:00/ 18:00/ 20:00/ 22:00
Sweet home Alabama	16:00/ 18:10/ 20:30/ 22:40
XXX	V-S 01:00/ 22:30

LEGANÉS

CINESA PARQUESUR
Ctra. de Toledo, Km 9.
Tel. 902 33 32 31

El caso Bourne	V-S 00:45/ D 12:00/ 16:15/ 19:15/ 22:15
El crimen del padre Amaro	V-S 01:00/ D 12:00/ D 14:00/ 16:15/ 19:15/ 22:30
El dragón rojo	V-S 00:50/ 16:00/ 19:00/ 22:00
El imperio del fuego	V-S 01:00/ D 12:00/ 16:00/ 18:10/ 20:30/ 22:45
El segundo nombre	V-S 00:50/ D 12:00/ 16:00/ 18:00/ 20:20/ 22:30
Insomnio	V-S 01:00
La Edad de Hielo	D 12:00/ D 14:00
Las reglas del juego	V-S 01:00/ D 12:00/ 16:00/ 18:10/ 20:30/ 22:45
miedo punto com	V-S 00:45/ D 12:00/ 16:00/ 18:00/ 20:10/ 22:25
Mr. Deeds	V-S-D 01:00/ 16:00/ 18:10/ 20:30/ 22:45
Star Wars: Episodio II. El ataque de los clones	D 12:30
Sweet home Alabama	D 12:00/ 16:00/ 18:10/ 20:25/ 22:45

PARLA

YELMO CINEPLEX EL FERIAL
Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Ferial
Tel. 902 12 41 34

Darkness	S-D 16:00/ 18:00
El caso Bourne	S-D 15:45/ 18:00/ 20:20/ 22:40
El crimen del padre Amaro	22:35
El dragón rojo	17:40/ 20:05/ 22:30
El imperio del fuego	20:30/ 22:40
El segundo nombre	S-D 16:05/ 18:05/ 20:10/ 22:30
Halloween: Resurrection	S-D 15:50/ 18:05/ 20:25/ 22:45
miedo punto com	S-D 15:40/ 18:10/ 20:20/ 22:35
Mr. Deeds	S-D 15:55/ 18:10/ 20:25/ 22:45
XXX	S-D 15:40/ 17:55/ 20:15

El padre de la Novia vuelve a Telecinco

Telecinco, emite a las 15:30 'Vuelve el padre de la novia', protagonizada por Steve Martin. Al igual que en la primera entrega de esta película, el padre sigue sintiéndose joven, él y su mujer siguen llevándose muy bien y su hija es a una mujer casada con un hijo a punto de hacerse hombre.



Kylie Minogue, una de las premiadas.

Canal+ resume la entrega de los MTV

Canal+ emite en abierto a las 17.00 horas un resumen de lo más destacado de la entrega de los premios europeos MTV que tuvo lugar el jueves en el Palau Sant Jordi de Barcelona. Eminem, Linkin Park, Red Hot Chili Peppers y Kylie Minogue fueron los triunfadores de esta edición de los premios.

Schwarzenegger se encuentra en apuros

A las 22.45, Antena 3 emite 'Un padre en apuros', en la que Arnold Schwarzenegger cambia las patadas por el papel de un vendedor que promete a su hijo regalarle por Navidad el juguete de moda: 'Turbo man'. Cuando va a comprar el juguete descubre que está agotado en todas las tiendas.

'Zon@ Disney' viaja con 'El canto del loco'

El programa 'Zon@ Disney' ofrece los detalles del viaje que el grupo 'El canto del loco' realizó por tierras mejicanas. Durante el trayecto, los miembros de esta banda musical grabaron con una minicámara su viaje en avión, los ensayos y conciertos, entre otros divertidos momentos.

TELEVISIÓN 53

'La noche temática' dirige su mirada a 'Nosotros, los árabes'

La 2 emitirá tres documentales, realizados por otros tantos periodistas musulmanes, sobre un pueblo del que se cuestionan su religión, su cultura y sus señas de identidad

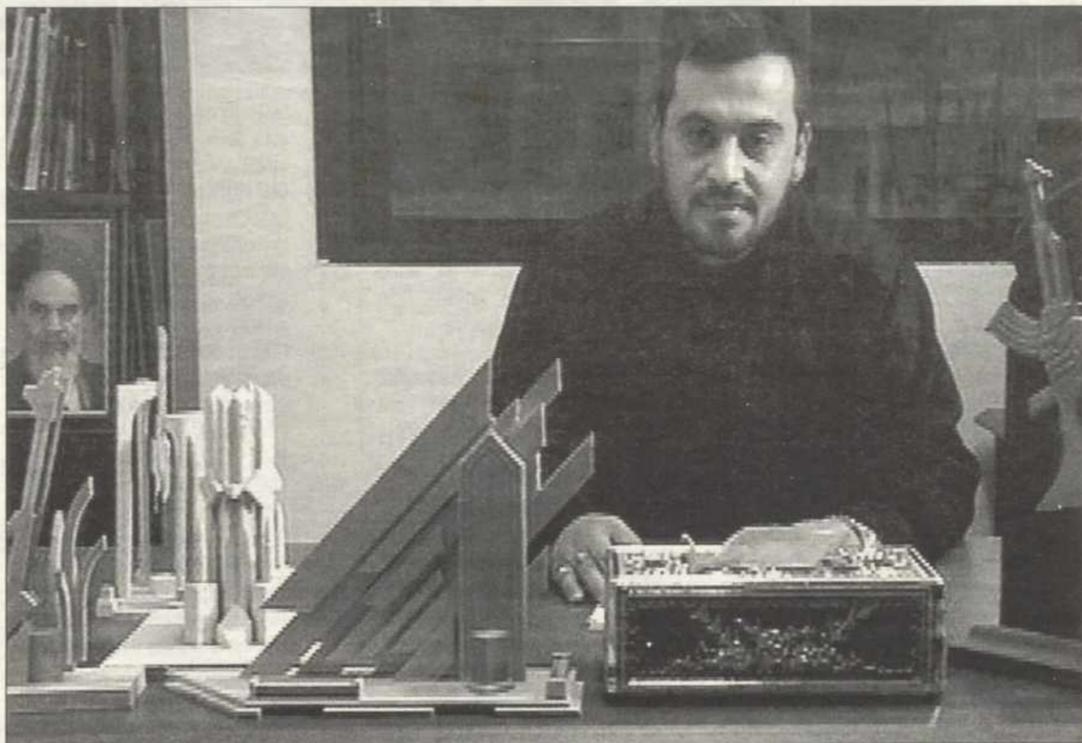
• 'Al-Yazira, la voz de los árabes', 'La Meca oculta' y 'En las fronteras...' son los títulos de los reportajes que ofrece la cadena pública a partir de las 23.35 horas.

EFE/MADRID

A tan sólo 14 kilómetros del extremo más meridional de España se inicia un mundo del que la gran mayoría de los españoles lo desconoce casi todo, el mundo árabe, sobre el que se han extendido exageraciones, prejuicios y medias verdades que hacen de estos 14 kilómetros un muro casi insalvable. La imagen tópica del 'moro' sigue viva en España y por eso La 2 de Televisión Española recomienda ver hoy la Noche temática, que lleva por título 'Nosotros, los árabes'.

Los atentados del 11 de septiembre pusieron en el punto de mira occidental a los países árabes en general y a los del 'eje del mal' -léase países productores de petróleo- en particular. La emisión comenzará con el documental 'Al-Jazzira, la voz de los árabes', que descubre cómo es la primera cadena de televisión de información continua del mundo árabe, también llamada la 'CNN árabe'.

La cadena se dio a conocer en el mundo a raíz de los acontecimientos del 11 de septiembre, rompiendo el cuasi monopolio de



El programa viaja a Oriente Medio para conocer algo más sobre este pueblo tan cercano como desconocido. / TVE

la CNN y la BBC, pero en realidad comenzó sus emisiones el 1 de noviembre de 1996 desde el emirato de Qatar. Se trata de una cadena que practica la crítica y cuya presentadora estrella es una mujer, argelina, y los deportes son dirigidos por otra mujer, que se ha impuesto, gracias a su voluntad, ir a hacer los reportajes allí donde las mujeres no son todavía admitidas

El segundo documental, 'La Meca oculta', sigue a un grupo de treinta musulmanes que desde Francia hacen el viaje de peregrinación a La Meca. El documental recorre, junto a imágenes de archivo, todas las etapas del trayecto hasta los lugares sagrados del Islám, que se inicia en Medina, sigue en La Meca donde los peregrinos dan siete vueltas alrededor de

la Kaaba y tocan la piedra negra recibida del profeta, y finaliza en Mina.

En el tercer y último reportaje, es 'En las fronteras...', una periodista libanesa recorre las fronteras de un país que recibe dos nombres: Israel y Palestina, donde habla con la gente que vive en estos límites, aunque sin traspasar nunca la frontera.

► LA PRIMERA

'Cine de barrio' emite 'La descarriada' y proclama a los nuevos padrinos

EFE / MADRID

'Cine de barrio', dirigido y presentado por José Manuel Parada, emite, por La Primera de TVE, a las 18.00 horas, 'La descarriada', dirigida por Mariano Ozores. Lina Morgan y José Luis López Vázquez, principales intérpretes de la cinta, acudirán al plató para recordar el rodaje de la película.

Durante la emisión, con la tarta de rigor, se producirá la proclamación de los padrinos de la nueva temporada, cuya elección se ha producido por votación directa de los espectadores entre el 3 de agosto y el 7 de septiembre de 2002. El relevo lo escenificarán la madrina saliente, Lina Morgan, en su nombre y el de su compañero Manolo Escobar, y la entrante, Carmen Sevilla que ejercerá su función junto a Joselito.

Morgan y Escobar fueron elegidos padrinos de la anterior temporada de 'Cine de barrio' mediante una votación celebrada entre el 28 de abril y el 4 de agosto de 2001, produciéndose su proclamación en la emisión del 17 de noviembre de 2001, a la que siguió una celebración, con la presencia de ambos, el 15 de diciembre siguiente.

'La descarriada', (1972) narra, en tono de comedia, la historia de una mujer joven a la que las circunstancias abocan a la prostitución, un oficio que no llega a ejercer del todo.

RADIOS



ESPACIO CINEMATOGRAFICO



Lina Morgan cede el testigo a Carmen Sevilla como madrina de 'Cine de barrio'

Cine de barrio dará hoy la bienvenida a su nueva madrina para esta temporada, Carmen Sevilla, quien sustituirá a Lina Morgan en estas lides y se convertirá así en la quinta benefactora del programa tras Rocio Dúrcal, Rocio Jurado, Sara Montiel y la propia Lina Morgan. La película que se proyectará para esta ocasión será *La descañada*. TVE 1. 18,10 HORAS

ESPACIO DEPORTIVO



Fútbol de Primera en CMT

Deportivo de La Coruña y F. C. Barcelona se enfrentan esta noche en el estadio de Riazor, en La Coruña por conseguir los tres puntos que les acequen a los puestos de cabeza de la Liga de Fútbol nacional.

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CMT	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	06:00 MILENIO	07:00 FIEVEL Se emite un episodio de esta serie dedicada a los jóvenes de la casa.	07:00 DOCUMENTAL Colección Hollywood: <i>Ingrid Bergman</i>	06:15 CAMINO DE AVONLEA <i>La mujer del pastor</i>
08:00 TENIS. MASTERS DE SHANGHAI Semifinal Carlos Moyà-Juan Carlos Ferrero Desde el Pabellón Ferial de Shanghai	06:30 THAT'S ENGLISH	07:30 CLUB MEGATRIX Espacio infantil dedicado a los más pequeños de la casa y a los jóvenes que presentan Tito, Murphy y Esther Bizcarrondo. Incluye: -Power Ranger guardianes -Kumba -Beyblade -Yughi Oh -Monster Rancher -Jimmy Neutrón -Spiderman	09:00 LOS SECRETOS DE ENYD BLYTON Serie	07:00 RAYMOND -El homenaje de Frank -De crucero con Marie
10:00 LA HORA WAGNER Espacio infantil que incluye: 10:00 -Los Picapiedra 10:20 -Looney Tunes 10:40 -El Zorro	09:00 UNED Programa educativo vinculado a los cursos de la Universidad Nacional de Educación a Distancia.	10:45 MENUDAS ESTRELLAS Concurso musical infantil. Presenta: Alonso Caparrós	10:00 DYNKY DYS Infantil	08:00 FENÓMENOS EXTRAÑOS Serie
11:10 MÚSICA SÍ Programa musical dedicado al público juvenil que cuenta con diversas secciones. Presentan: Jennifer Rope, Hugo de Campos Paus, Neil Sole y Sandra Morey	09:30 AGROSFERA Programa divulgativo de corte informativo dedicado a la actualidad de los sectores de la agricultura, pesca y ganadería. Presenta: Lourdes Zuriaga Perruca	13:30 SABRINA	10:20 PRÍNCIPE VALIENTE Infantil. Se emiten dos nuevos episodios	08:20 SABRINA <i>Expediente X</i>
13:45 CARTELERA	10:30 EN OTRAS PALABRAS Programa informativo dedicado al colectivo de sordomudos. Presenta: María José Aristizábal		11:05 VAMPIROS, PIRATAS Y ALIENS Infantil. Se emiten dos nuevos episodios	08:45 MONSTRUONOTICIAS
	11:00 PARLAMENTO		11:50 DORAEMON Infantil. Se emiten dos nuevos episodios	09:00 SABRINA -El planeta de los perros -Brujitis
	12:00 EL CONCIERTAZO		12:30 SHIN CHAN Se emiten dos nuevos episodios	09:45 ZON@ DISNEY -House of Mouse -Timón y Pumba -Tarzán
			13:10 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR	-La banda del patio
				12:00 DINOSAURIOS

La Tribuna más cerca de ti

14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio de crónica rosa con los personajes y famosos de la vida social. Presenta: Cristina García Ramos	12:30 ESCUELA DEL DEPORTE <i>Esquí náutico</i>	14:00 LOS SIMPSON Serie	14:00 CMT NOTICIAS 1 Espacio informativo con toda la actualidad de la jornada con especial interés en nuestra comunidad. Incluye información deportiva y meteorológica.	12:30 SIETE EN EL PARAÍSO <i>El legado</i>
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias nacionales e internacionales más relevantes ocurridas a lo largo del día. Presentan: José Ribagorda, Sergio Sauca. Incluye información deportiva.	13:30 ESTADIO 2 Presenta: Pedro Barthe -Fútbol sala. Liga Valencia Vijusa-Boadilla	15:00 NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada. Presentan: Ángeles Mirón, Manu Sánchez. Incluye información deportiva y meteorológica.	15:15 CINE DE SOBREMESA <i>Su majestad de los mares del Sur</i> . Dirección: Byron Haskin. Intérpretes: Burt Lancaster, Joan Rice.	13:30 WALKER Se emite la primera parte de un nuevo episodio de esta serie norteamericana protagonizada por Chuck Norris. Hoy: <i>El último desafío (1ª parte)</i>
15:55 EL TIEMPO	15:30 -Automovilismo. Hyundai Festival Reportaje	16:00 MULTICINE <i>Más allá del sueño</i> . Dirección: Marilyn Webber. Intérpretes: Kent Allen, Timothy Bottoms, Nicole Eggert.	16:45 CINE DE TARDE <i>Niño peligroso</i> . Dirección: Timothy Bond. Intérpretes: Nick Mancuso, Shari Belafonte. El sueño de Dan es llegar a ser un gran policía como su padre aunque para eso tiene que esperar unos cuantos añitos.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada. Presentan: Ángeles Blanco, Fernando Olmeda
16:00 SESIÓN DE TARDE <i>Ese loco sentimiento</i> . Dirección: Carl Reiner. Intérpretes: Bette Midler, Dennis Farina, Paula Marshall.	15:55 -Vela. Semana Náutica Atlántico Primera parte	17:55 CINE <i>La sospecha</i> . Dirección: Sam Pillsbury. Intérpretes: Lindsay Wagner, Debrah Fiorentino, John Terry.	18:45 PREVIO FÚTBOL Comentarios sobre el partido que se va a disputar.	15:30 CINE DISNEY <i>Vuelve el padre de la novia</i> . Dirección: Charles Shyer. Intérpretes: Steve Martin, Diane Keaton, Martin Short.
18:10 CINE DE BARRIO Presenta: José Manuel Parada	16:00 -Waterpolo. Liga Sabadell-Barcelona	19:50 AHORA Espacio de crónica rosa que recoge la giura de David Bisbal en América, una entrevista con Jeremy Irons y una visita al taller de lencería de Andrés Sardá. Presenta: Cristina Saavedra	18:30 FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN Albacete-Córdoba	17:50 EL FRONTÓN Espacio deportivo con los resúmenes sobre este deporte.
18:30 <i>La descañada</i> . Dirección: Mariano Ozores. Intérpretes: Lina Morgan, José Luis López Vázquez, Antonio Ozores.	17:05 -Motociclismo. Fórmula Campeones Reportaje	21:00 NOTICIAS 2	20:30 PROGRAMA MUSICAL	19:50 VISTO Y NO VISTO Programa con las imágenes más divertidas de otros espacios de la cadena en la última temporada.
21:00 TELEDIARIO 2	17:15 -Automovilismo. Supercopa Seat León Reportaje			20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
	17:30 -Patinaje artístico Grand Prix Trofeo Laliqne Libre Masculino			
	18:30 O GROVE			
	19:00 LAS EDADES DEL HOMBRE <i>Un tesoro en Nueva York</i>			
	19:30 INFORMATIVO CASTILLA LA MANCHA			
	20:00 ESPAÑA EN COMUNIDAD			

...para contartelo todo

información deportes televisión... agenda cultural información deport... actualidad sociedad agenda cultura... la cines región toledo actualidad...

21:50 EL TIEMPO	21:00 GRADA CERO Presenta: Iñaki Cano	21:45 LA BATIDORA Espacio con las imágenes más controvertidas y divertidas de diversos programas de diferentes cadenas de televisión.	CMTOP Presenta: Quique Robles	Espacio informativo. Presentan: Ángeles Blanco, Fernando Olmeda. Incluye información deportiva y la última previsión meteorológica.
21:55 INFORME SEMANAL Espacio informativo con diversos reportajes sobre los temas de actualidad de la semana. Presenta: Baltasar Magro. Hoy: -El caso Anglés -Buckingham, la corte de los escándalos -El precio de la música	21:25 CINE <i>El muerto es un vivo</i>	22:45 CINE <i>Un padre en apuros</i> . Dirección: Brian Levant. Intérpretes: Arnold Schwarzenegger, Sinbad, Phill Hartman.	21:20 PREVIO FÚTBOL Comentarios y entrevistas con los protagonistas del encuentro de primera división que se disputa a continuación.	21:30 PECADO ORIGINAL Programa de actualidad social en clave de humor
23:00 NOCHE DE FIESTA Presentan: Daniel Muriel, Juncal Rivero, Mª José Suárez, Silvia Gambino y Alfredo Cernuda	23:20 RALLYE. CTO. MUNDO Rallye Gran Bretaña	00:30 CINE <i>El vengador</i> . Dirección: Mark Goldblatt. Intérpretes: Dolph Lundgren, Louis Gossett Jr.	21:30 FÚTBOL DE PRIMERA DIVISIÓN Desde el Estadio de Riazor, en la Coruña el partido entre; Deportivo-Barcelona	22:00 SALSA ROSA Programa con noticias de la prensa rosa. Presenta: Santiago Acosta
03:00 CANAL 24 HORAS	23:35 NOCHE TEMÁTICA <i>Nosotros, los árabes</i>	02:10 100% CINEMASPOP	23:25 RESUMEN GOLES Espacio deportivo con los resúmenes de los momentos más relevantes de los encuentros de fútbol disputados hasta el momento.	02:00 EN CONCIERTO Amaral. Especial de este grupo zaragozano formado por Eva Amaral y Juan Aguirre, que comenzaron su trayectoria musical en 1998 con un primer álbum titulado <i>Amaral</i> .
	23:55 -Al-Jazira, la voz de los árabes (documental)	02:45 CENTÍMETROS CÚBICOS	23:40 CINE FIN DE SEMANA 1 <i>Nostradamus</i>	02:30 MADRUGADA DE CINE <i>Compromiso fatal</i> . Dirección: Bodo Führensen. Intérpretes: Julia Jagër, Johannes Brandrup.
	00:35 -La Meca oculta (documental)	03:10 TELEVENTA	01:10 CINE FIN DE SEMANA 2 (R) <i>Tal como somos</i> . Dirección: Noah Baumbach. Intérpretes: Eric Stoltz, Annabelle Sciorra.	04:00 INFOCOMERCIALES
	01:35 -En las fronteras (documental)	05:35 CANAL NOTICIAS		
	02:40 CINE CLUB <i>Grita libertad</i> . Dirección: Richard Attenborough. Intérpretes: Kevin Kline, Penelope Hilton, Denzel Washington.			
	05:15 CINE <i>La reunión</i> . Dirección: Larry Eudene. Intérpretes: Timothy Devlin, Mimi Langeland, Jack Mulchhy, Elizabeth P. Mccay.			

NOTA: Esta programación puede sufrir modificaciones en función de la retransmisión del tenis.

BALONCESTO



Unicaja de Málaga recibe al Barcelona ante las cámaras de Canal +

El partido de baloncesto que esta tarde retransmite en directo Canal + enfrenta a dos de los grandes favoritos al título ACB: Unicaja Málaga y Barcelona. Sixto Miguel Serrano narrará el desarrollo del enfrentamiento acompañado por el ex baloncestista Epi y apoyado en las entrevistas realizadas en la pista de juego por Manuel Elvira.

CANAL +. 19,30 HORAS

CRÓNICA SOCIAL



Cita con la actualidad rosa, en 'Ahora'

Cristina Saavedra conducirá una vez más *Ahora*, programa dedicado a la actualidad más curiosa y al mundo de la farándula, en el que se ofrecen reportajes sobre las noticias más jugosas de la última semana.

ANTENA 3. 20,00 HORAS

CANAL +

- 07:50 **GOLF: BIRDIE**
Espacio informativo con las últimas noticias generadas en este deporte
- 08:20 **PIM, PAM, PLUS**
Espacio dedicado al público infantil. Incluye nuevos episodios de las siguientes series de animación:
- 08:20 -El guerrero samurai
- 08:45 -Proyecto Zeta
- 09:10 **ANIMA +**
- 09:20 **DOCUMENTAL CIENTÍFICO**
Fabricando al hombre perfecto: destino genético
- 10:10 **FÚTBOL AMERICANO**
Resumen
- 11:00 **NBA EN ACCIÓN**
- 11:30 **TRANSWORLD SPORT**
- 12:30 **DEL 40 AL 1**

TELEMADRID

- 07:45 **DOCUMENTAL**
Hanabishi
- 08:15 **LOS HOMBRES DE HARRELSON**
Marea mortal
- 09:00 **CYBERCLUB**
Espacio dedicado a los más pequeños de la casa con nuevas y divertidas aventuras presentadas por Cybercelia y su amigo Rocko Alikates de las siguientes series de animación:
-Kong
-Ángela Anaconda
-Nick and Perry
-Doraemon
- 10:25 **SHIN CHAN**
-Los abuelos compiten por todo
-Vuelven los abuelos
- 12:00 **DOCUMENTAL**

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

LA 2 02:40

GRITA LIBERTAD

★★★

Título original: "Cry Freedom". EE.UU. 1987. Dirección: Richard Attenborough. Intérpretes: Kevin Kline, Penélope Wilton, Denzel Washington. 151 m.



Denzel Washington protagoniza la película de Richard Attenborough.

La vida de Steve Biko

Donald dirige un periódico en Suráfrica y, además, es blanco. Una mujer le pone en contacto con Steve, un líder negro que aboga, pacíficamente, por la convivencia entre las dos razas. Donald y Steve simpatizan y el periódico comienza a publicar noticias de la comunidad negra, elaboradas por redactores negros. Steve está confinado, lo que significa bajo vigilancia todas las horas del día. Donald, cada vez más comprometido, recibe amenazas y puede ir a la cárcel. Drama interesante que reconstruye la vida del mártir Steve Biko, maravillosamente interpretado por Denzel Washington.

Tele 5 15:30

VUELVE EL PADRE DE LA NOVIA

★

Título original: "Father of the Bride II". EE.UU. 1995. Dirección: Charles Shyer. Intérpretes: Steve Martin, Diane Keaton, Martin Short. 102 m.

En la familia Banks todo parece funcionar con normalidad. George y su mujer están satisfechos con su vida. Annie, su hija, es ya una mujer casada y feliz, y su hermano Bryan está hecho un hombrecito. Pero todo se desmorona cuando Annie les anuncia que van a tener un nieto. Nueva versión de la secuela de *El padre de la novia*.

TVE 1 16:00

ESE LOCO SENTIMIENTO

★

Título original: "That Old Feeling". EE.UU. 1997. Dirección: Carl Reiner. Intérpretes: Bette Midler, Dennis Farina, Paula Marshall. 100 m.

La estrella de cine Lilly y el periodista Dan llevan 14 años felizmente divorciados y todos quisieran que las

cosas siguiesen así, especialmente su hija Molly. Sin embargo, la pareja ha vuelto a encontrarse y ha decidido retomar a escondidas su antigua historia de amor. Carl Reiner, director especializado en géneros ligeros, es el responsable de esta comedia romántica protagonizada por la actriz y cantante Bette Midler, en la que su genio decae. El filme, que no logró captar mucha atención en su estreno, combina momentos hilarantes con instantes de ternura.

Antena 3 16:00

MÁS ALLÁ DEL SUEÑO

★

Título original: "Murder Scene". EE.UU. 2000. Dirección: Marilyn Webber. Intérpretes: Kent Allen, Timothy Bottoms, Nicole Eggert. 90 m.

Zoey Drayden es una joven estudiante de botánica. Una noche, mientras duerme, recibe una misteriosa llamada de teléfono de una chica pidiendo ayuda desesperadamente. A partir de ese momento,

Zoey comienza a tener unas terribles pesadillas en las que observa cómo una joven es torturada.

Antena 3 17:55

LA SOSPECHA

★

Título original: "A Mother's Instinct". EE.UU. 1996. Dirección: Sam Pillsbury. Intérpretes: Lindsay Wagner, Deborah Farentino, John Terry. 84 m.

Holly es una madre divorciada que se entera de que su nuevo marido, un atractivo viudo llamado Carl, esconde un pasado secreto. Cuando las sospechas sobre él aumentan, opta por desaparecer y llevarse a sus hijos. Entonces Holly comienza a investigar y da con el paradero de la primera mujer de Carl. Ésta le ayudará a encontrar a sus hijos. Telefilme dramático basado en hechos reales.

Canal + 22:30

TRAMOSOS

★

Título original: "Cheaters". EE.UU. 2000. Dirección: John Stockwell. Intérpretes: Jeff Daniels, Jena Malone, Paul Sorvino, Luke Edwards, Blake Heron, Dov Tiefenbach. 102 m.

En el otoño de 1994, un profesor de un modesto instituto de Chicago recluta siete estudiantes para participar como equipo en un torneo académico, ganado durante los últimos 10 años por una privilegiada escuela privada. Tras largas horas de estudio y trabajo preparándose para el encuentro local entre centros escolares, consiguen una plaza digna que les conduce a participar en el encuentro estatal. Sin embargo, cuando uno de ellos consigue hacerse con una copia de la prueba final, deben enfrentarse al dilema moral de usarla o no en su beneficio. Entretenido telefilme de alumnos y competiciones que contiene ciertas dosis de humor e ironía. Se deja ver.

Antena 3 22:45

UN PADRE EN APUROS

★

Título original: "Jingle All The Way". EE.UU. 1996. Dirección: Brian Levant. Intérpretes: Arnold Schwarzenegger, Sinbad, James Belushi. 95 m.

Es Navidad y mientras muchos padres se afanan buscando regalos para sus hijos, Howard Langston, un atareado ejecutivo, sigue trabajando duro en lo suyo. No es que no quiera a su mujer Liz y a su hijo Jamie, lo que pasa es que no tiene tiempo de verlos, todo lo contrario que su repelente vecino Ted. La tradicional comedia navideña. Americanísima, llena de loas al consumismo y con el 'escuchimizado' Schwarzenegger haciendo las delicias de los más pequeños de la casa. Lo que no se paga con dinero es la tranquilidad de saber que, al final, todo saldrá bien.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

*** LaTribuna**

el mejor soporte para su publicidad

- 13:30 **+ TE VALE**
Edición semanal
- 14:00 **CNN +. NOTICIAS**
Espacio informativo
- 14:05 **FÚTBOL MUNDIAL**
- 14:30 **EL DÍA ANTES**
Información deportiva con un avance de lo que será la jornada de fútbol del fin de semana. Presentan: Josep Pedrerol, Michael Robinson
- 15:30 **CINE**
Fortaleza infernal 2
- 17:00 **ESPECIAL CANAL +**
Resumen MTV Europe Music Awards
- 18:30 **ESPECIAL CANAL +**
Amenábar, las llaves de la emoción
- 19:00 **PREVIO BALONCESTO**
- 19:30 **LIGA ACB +**
Unicaja-Barcelona
- 21:30 **CNN +. NOTICIAS**
- 22:00 **LA SEMANA DEL GUIÑOL**
- 22:30 **ESTRENO CANAL +**
Tramosos
- 00:16 **CINE: Mi perro Skip**

- INDONESIA SALVAJE: *El maravilloso mundo submarino*
- 13:00 **EN PLENO MADRID**
El trabajo de los inmigrantes
- 14:00 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo
- 15:30 **CINE: UNA DE SUSPENSE**
Han Llegado. Dirección: David Towhy. Intérpretes: Ron Silver, Lindsay Crouse, Charlie Sheen.
- 17:50 **ÉL Y ELLA**
-Teléfono 3
-Tienda de deporte
-Tienda de campaña
- 18:30 **EL PARTIDO DE SEGUNDA**
Encuentro de 2ª división A Tarrasa-Getafe
- 20:30 **EL VESTUARIO**
Espacio deportivo presentado por Juanma Cueto. Incluye: BOLETÍN INFORMATIVO
- 21:30 **EL PARTIDO DE PRIMERA**
En directo desde Riazor: Deportivo de La Coruña-Barcelona
- 23:25 **CINE DE PRIMERA**
Los centauros del desierto
- 01:45 **CINE: UNA DE ACCIÓN**

LaTribuna

otra puerta a la información

- 01:48 **CINE**
Las cenizas de Ángela (V. O.)
- 04:08 **CINE**
Jaime
- 05:55 **CINE: La ciénaga**
- 07:32 **PIEZAS: Expediente W.C.**

- Distrito Apache*
- 03:50 **MI CÁMARA Y YO (R)**
Fuego en el cuerpo
- 04:15 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**
Redifusión de diversos programas
- 06:30 **INFORMACIÓN CULTURAL CAM**

TELETOLEDO

- 08:00 **TELETIENDA**
- 12:00 **LOCAL MUSICAL**
- 14:00 **JJ CASTILLO**
- 14:30 **DIBUJOS**
- 15:00 **2 BUTACAS X FAVOR**
- 15:30 **EL BRASERILLO**
- 17:00 **CADA TARDE**
- 18:00 **DENTRO VIDEO**
- 20:00 **EL ESTRIBO**
- 20:30 **DOCUMENTAL**
- 21:00 **DE SÁBADO A SÁBADO**
- 22:00 **MAGAZINE: La puerta de la luna**

- 23:30 **DOCUMENTAL**
El Ánade
 - 24:00 **RINCÓN CARLOS**
 - 01:00 **TELETIENDA**
 - 02:00 **PROGRAMACIÓN VARIADA**
- Atención: TELETOLEDO CAMBIA SU EMISIÓN AL CANAL 40. PARA CUALQUIER CONSULTA LLAMEN AL TELÉFONO 925 28 43 29. EL CAMBIO ES GRATUITO.

LOCALIA

- 09:00 **DOCUMENTAL**
Vete enterándote
- 10:00 **LA SIRENITA**
«La X marca el lugar»
- 10:30 **JIN JIN.**
«Persecución en la isla»
- 11:00 **PETER PAN**
- 11:30 **TIRANOSAURUS REX**
- 12:00 **CAPITAN POWER**
- 12:30 **ERASE UNA VEZ**
- 13:30 **«LA HORA DISCOVERY»**
«Grandes terremotos»
- 14:30 **NOTICIAS LOCALIA**
- 15:00 **«LO MEJOR DE CADA TARDE»**

- 18:00 **CINE**
«Operación embajada»
- 17:45 **CONCIERTO: «SOBER»**
- 19:00 **SERIE**
«Historias de la Cripta embrujada»
- 19:30 **SERIE: «BROOKLYN SOUTH»**
- 20:30 **EL GALEÓN**
«El Golfo Pérsico»
- 21:00 **DOCUMENTAL BBC**
- 22:00 **CINE: «LA PÍCARA SOLTERA»**
- 00:00 **RESÚMENES DE GOLF**
- 01:00 **«JUEGOS EN CASA»**

TVE REGIONAL

- LA PRIMERA**
- 13:57 **TIEMPO DEL CAMPO**
Editor y presentador: Javier de Pablos
- 14:00 **INFORMATIVO TERRITORIAL PRIMERA EDICIÓN**
Director: Juan de la Cruz
Presentador: César Ortega
- LA 2**
- 19:30 **DE MODA**
Editor y present. Félix Ramiro
- 20:00 **INFORMATIVO TERRITORIAL SEGUNDA EDICIÓN**
- 20:27 **TIEMPO DEL CAMPO**

